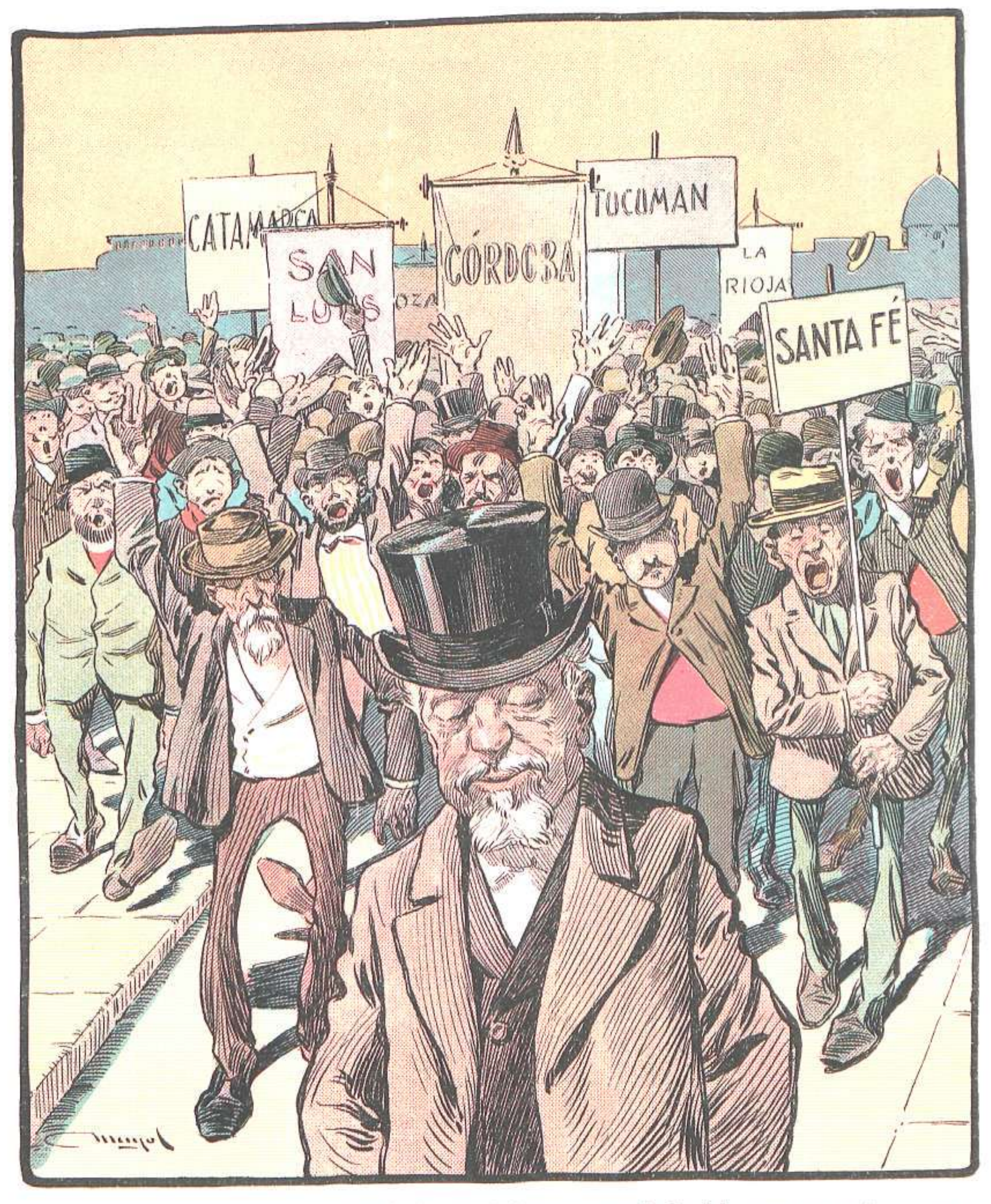
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

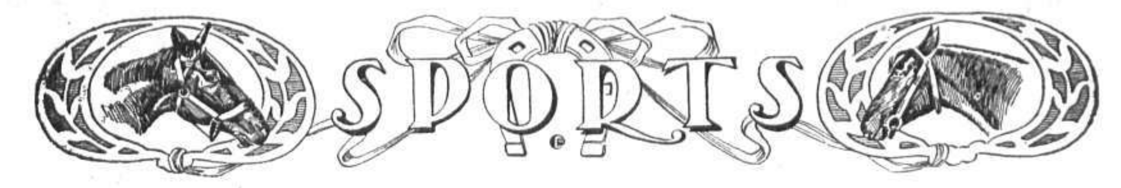
AÑO VII — BUENOS AIRES, 23 DE ABRIL DE 1904 — N.° 290

ELECTORES CONSCIENTES



—¡Viva el futuro presidente de la república que será elegido por ese señor que va ahí delante!

—¡¡¡Viva!!!



ALCÁZAR

En el Clásico América, que resultó una lindísima carrera, Alcázar ha puesto de manifiesto (en una forma muy elocuente por cierto) sus grandes condiciones, discutidas por tratarse de un mestizo. Nosotros somos muy partidarios del hijo de Acherón, que dimos como candidato, en el premio Gloria, carrera que disputó á los pocos días de ser traído del campo, por lo que no es de extrañar que fuera vencido fácilmente por Calepino.



LLEGADA DEL PREMIO ÁNIMA

Premio Améri a—$ 6.000 al 1.°, 1.000 al 2.° y 300 al 3.°—1.600 metros.

	Caballo	Peso		Jockey	G.	P.
1	*Alcázar*, del Stud Lambaré, por Acherón y Thebis	56	kls.	L. Garrido	911	796
2	Ají	60	,,	T. Conde	5.705	3.529
3	Calepino	60	,,	D. Torterolo	6.725	4.814
4	Cuba	58	,,	H. Esteve	1.038	754
0	Alpino	56	,,	C. Aguirre	168	139
0	Macbeth	56	,,	J. Sarthou	313	177
0	Peligroso	60	,,	P. García	514	411
U	Olegario	56	,,	F. Pérez	4.167	2.356
0	Voltaire	56	,,	G. Morales	3.060	1.821
0	Karthoum	60	,,	V. Fernández	188	312
					22.779	15.019




«ALCÁZAR», GANADOR DEL CLÁSICO

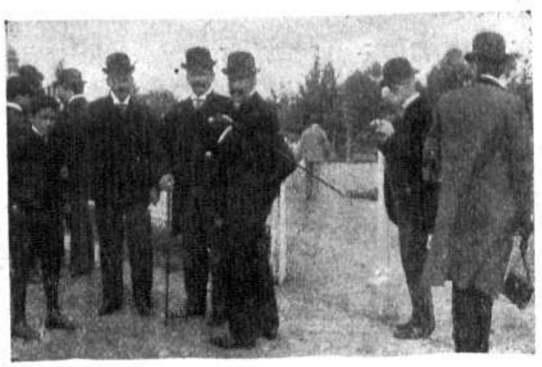


«AJÍ», SEGUNDO EN EL PREMIO AMÉRICA

Ganada al fiador; del 2.° al 3.° 1 cuerpo. Tiempo: 1'40" 1[5.

LOMAS JOCKEY CLUB

Ha sido toda una promesa la reunión inaugural de la novel asociación, pues basta corregir algunas deficiencias (que la comisión directiva las conoce) para que el mundo del *turf* le preste todo su concurso. Los premios más importantes fueron ganados por Sagunto, Quasimodo y Gringo.



EN LA PISTA

APRECIACIONES

Consideramos á Old Man muy superior á los demás, de manera que lo hacemos nuestro favorito, á pesar de haber sufrido el accidente que todos conocen. Correrán además: Pito, Minuit, Damasco, Pregonero, Pretendiente y General Plumer.

NOTICIAS

El Jockey Club de La Plata ha constituído su nueva comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, Teodoro Varela.
Vice 1.°, Dr. A. Gambier.
Vice 2.°, J. Arauz (h.)
Tesorero, José Cánepa.
14 vocales.

Alcázar volverá á correr en el Premio Otoño, clásico importantísimo sobre 2000 metros. Están inscriptos los mismos campeones del clásico América, á los que se agregarán nada menos que dos *ases:* Partícula y Roderick Dhu.

Disponemos de poco espacio y son tantos los hipódromos que están en juego que no podemos hacer crónica del Hipódromo Nacional.

FAVORITOS:

1.ª carrera—Fábula.
2.ª ,, —Codorniz.
3.ª ,, —Perseo.
4.ª ,, —Baletta.
5.ª ,, —Old Man.
6.ª ,, —Calepino.
7.ª ,, —Breva.

(Véase el programa en la penúltima hoja.)

Fallecimiento de Domingo Giuriati.—Pio X en el sermón.—El pintor Moisés Bianchi



DOMING GIURIATI, ABOGADO Y ESCRITOR

En Milán falleció el 9 de marzo último el abogado y escritor Domingo Giuriati, autor de numerosas obras de derecho y de otras históricas y sociales. Giuriati publicó en Turín las "Doscientas cartas de José Mazzini" que revelan el carácter del gran agitador. Había nacido en Venecia el año 1828.

—Durante la cuaresma Su Santidad oye un sermón todos los viernes en la sala del trono de su departamento, hallándose allí presentes los cardenales y los jefes de las órdenes religiosas. Generalmente el predicador es un humilde capuchino.

El Papa se coloca detrás de una rejilla en la puerta de sus habitaciones privadas, para escuchar el sermón con el mayor recogimiento.



S. S. PÍO X OYENDO UN SERMÓN DE CUARESMA



EL PINTOR MOISÉS BIANCHI, MUERTO EN MONZA

—El pintor Moisés Bianchi, de Monza, cuya muerte ocurrida en su ciudad natal, lamentan hoy en Italia los amigos de las artes, era un tipo original como hombre y como artista; tenía 64 años y comenzó su carrera dedicándose á la pintura histórica, pero más tarde cultivó otros géneros y pintó notables marinas.



EL CATÁLOGO COLECTIVO ILUSTRADO

CONTIENE todos los artículos necesarios para la vida.

FACILITA la mejor manera de efectuar las compras por carta.

AHORRA grandes sumas á sus favorecedores tanto en el costo de los artículos como en EL VALOR DE LOS FLETES.

LO COMPONEN LAS AFAMADAS CASAS:

G. Moussion ◆ Gran Tienda La Piedad
◆ Au Merinos ◆ A. de Micheli ◆
S. Rigau ◆ ◆ Armeria C. Rassetti
J. Tagini ◆ ◆ Exposición Inglesa
I. Rillo & Cía. ◆ ◆ La Gran Despensa
V. Peluffo & Cía. ◆ Droguería y Farmacia Franco-Inglesa



TODAS LAS CASAS QUE FORMAN PARTE de "LA GUIA DEL COMPRADOR" ofrecen como GARANTÍA de los artículos que venden, la siguiente condición: Todo artículo que no sea lo pedido por el cliente podrá devolverse para ser cambiado por otro ó se REEMBOLSARÁ ÍNTEGRO EL VALOR PAGADO.

"La Guía del Comprador"
SE REMITE GRATIS Y FRANCO DE FORTE A CUALQUIER
- - - - PUNTO DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA - - - -
☞ Pídala sin pérdida de tiempo á ☜
A.L. LEGRAND – Reconquista, 34 - Bs. As.

DE ESPAÑA

LOS RESTOS DE LOS HÉROES DE BALER Y CAVITE

No solamente los españoles residentes en Manila, sino que también las autoridades norteamericanas y varios significados naturales del país, rindieron grandes honores á los restos de los héroes de Baler y del combate naval de Cavite.

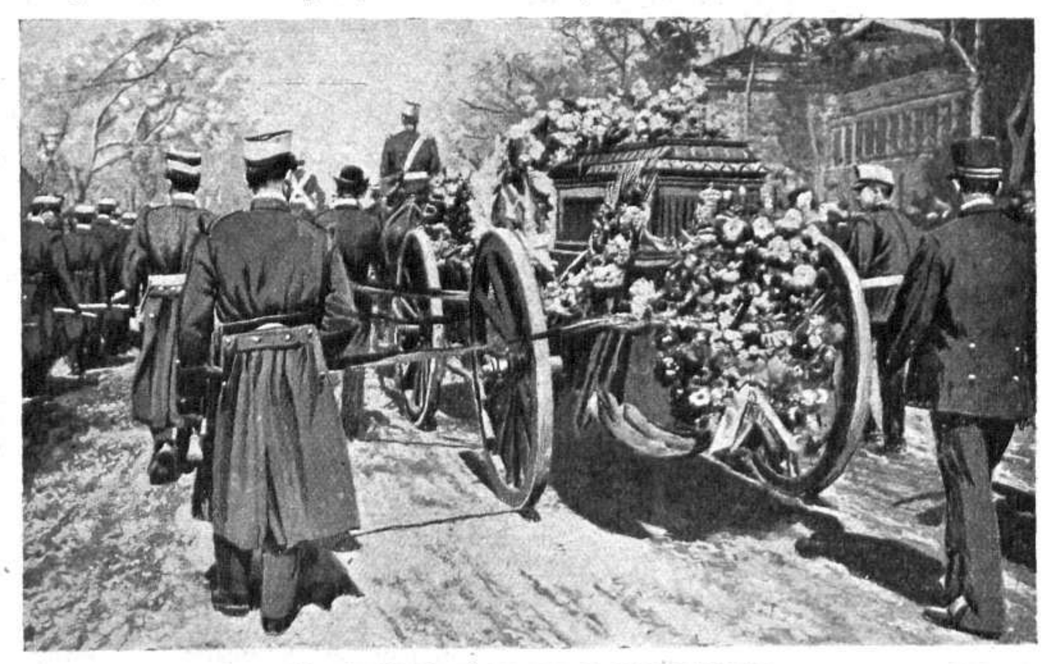


LA PRESIDENCIA DEL DUELO

El jefe de la insurrección tagala, Emilio Aguinaldo, rindió también homenaje con su presencia á los que fueron sus enemigos; y el almirante Shilnig regaló la bandera que cubría las urnas que contenían los restos.

El vapor "Isla de Panay" las condujo á Barcelona, donde se organizó un solemne recibimiento, lo mismo que en Madrid.

En una sepultura provisional del cementerio del Este—en la villa y corte—fueron depositadas las preciosas reliquias.



PASO DEL CORTEJO FÚNEBRE POR EL PASEO DEL PRADO



CONDUCCIÓN DE LOS RESTOS Á LA SEPULTURA PROVISIONAL



EL OBISPO NOZALEDA QUE REZÓ UNOS RESPONSOS ANTE LOS RESTOS DE LOS HÉROES.

Cassels & Co.

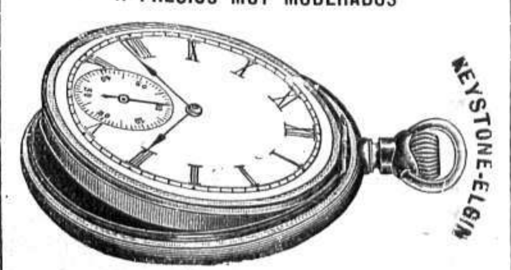
Los Relojes de Bolsillo

Keystone-Elgin

AMERICANOS

LOS MEJORES DEL MUNDO

A PRECIOS MUY MODERADOS

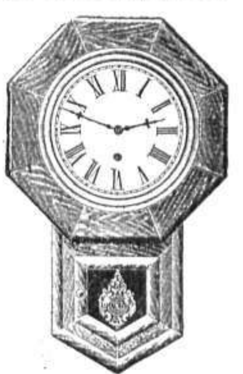


Pídase el Nuevo Catálogo N.º 7, que trata especialmente de los movimientos perfectos y de las cajas modernas de los célebres relojes KEYSTONE-ELGIN, fabricados en los talleres más grandes del mundo, con una capacidad diaria de cinco mil relojes.

UNICA CASA

RELOJES DE PARED

De la fábrica americana más conocida. La marcha de cada reloj revisada por un relojero competente, antes de remitirse al comprador.



Gran surtido, de pared, mesa, viaje, despertadores, etc., precios muy reducidos.

Pídase Catálogo Ilustrado N.º 6

Cassels & Co.

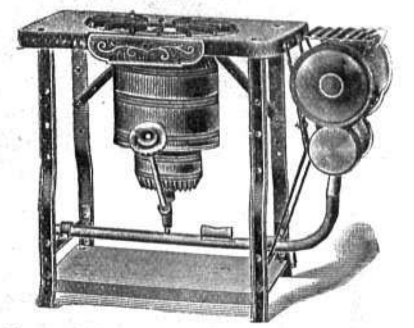
CONSUMO ECONOMICO

DE KEROSENE

Hornallas de Llama Azul

SIN OLOR, SIN MECHA, SIN BOMBA

Se prenden con un fósforo, sin emplear aguardiente y produce un calor intenso que se gradúa con un simple tornillo.



Hornalla de un quemador.......	$	18
» » dos quemadores...	»	28
» » tres » ...	»	36
Hornos para las mismas c/u...	»	10

Pídase Prospecto N.º 12

ESPECIAL

Es un hecho incontestable

que el Baño de Sudor es de extraordinaria eficacia en el tratamiento de los males físicos y de la Piel. Hoy con la invención del

Gabinete Termal del Dr. URQUART

el lujo de tomar un baño turco está al alcance de todos.

Indispensable y único medio natural de combatir



Los resfríos,

La influenza, etc.

El Reumatismo

Neuralgia,

Ciática, etc.

Las Fiebres

Chucho, etc,

Pídase el Folleto Ilustrado N.º 5.

«La Salud y la Belleza»

Precio del gabinete plegadizo del doctor Urquart completo con calentador $ 26.50

Calle Florida, 43, Buenos Aires

DE INGLATERRA

LA PÉRDIDA DEL SUBMARINO "A1"

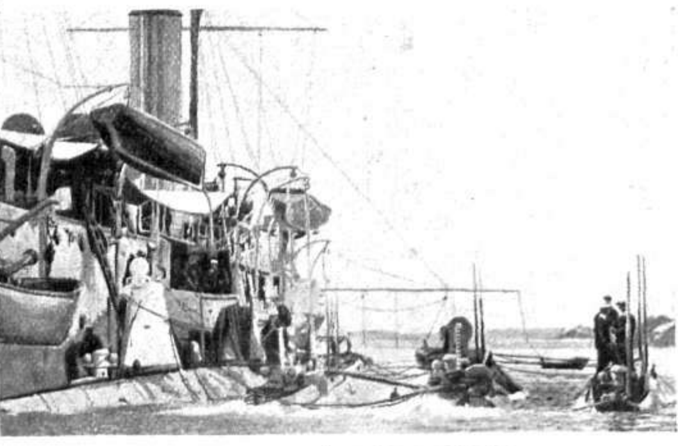
El 18 de marzo por la tarde, se perdió en Portsmouth el submarino "A1", por haber chocado con el paquete "Berwick Castle".

Dos tenientes, tres subtenientes y seis hombres de grado inferior que se encontraban á bordo atendiendo al servicio, perecieron en el naufragio, que debió ser instantáneo.

El "A1", submarino británico de último modelo, era no sólo mayor que los otros, sino de más velocidad. Eduardo VII y el príncipe y la princesa de Gales lo habían visitado pocos días antes en Portsmouth. La embarcación hacía evoluciones cuando ocurrió el choque y quedó hundida en siete brazas de agua.

El teniente Loftus Mansergh que era el comandante del "A1", pertenecía á una conocida familia del sur de Irlanda y había ingresado en la marina el año 1886. El subteniente John Preston Churchill, otra de las víctimas, tenía sólo 21 años y era hijo del almirante Orford Churchill, descendiente de la antigua familia de que proceden los Churchill, duques de Marlborough.

La muerte de estos marinos se consideró como ocurrida en combate, pues el "A1" ejecutaba maniobras tan peligrosas como las de la guerra.



EL SUBMARINO «A1» JUNTO AL CRUCERO «THAMES»



EL TENIENTE LOFTUS C. OGILVY MANSERGH, QUE COMANDABA EL SUBMARINO PERDIDO



SUBTENIENTE J. P. CHURCHILL, QUE PERECIÓ EN EL DESASTRE DEL SUBMARINO

¡Sensacional!

Nuestra venta de la semana pasada atrajo una multitud de compradores de nuestros legítimos **Brillantes Montana á NUESTRO ESTABLECIMIENTO.**

DESDE HOY Y EN TODA LA SEMANA ENTRANTE

venderemos lo que vale de $ **16** á $ **50** al precio ínfimo de

Esta venta sensacional de BOTONES DE PUÑO **Pesos 4.50**



No. 872 $ 4.50



No. 330 $ 4.50



No. 877 $ 4.50

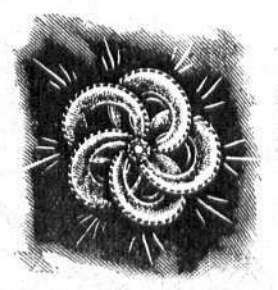
la haremos al precio arriba citado para concluir con nuestro stock restante que tenemos en la casa con anterioridad al 1.º de enero último.

Desde hoy á las 8 a. m. empezaremos á liquidar estos

3.000 PARES DE BOTONES DE PUÑO

que valen de $ **12.50** á $ **50** m[n., al precio ínfimo de $ **4.50** el par.

Todas las alhajas que van en los grabados de más abajo y que valen de $ **15** á $ **50** m[n., las venderemos desde hoy á las 8 a. m. al precio insignificante de **$ 4.50**



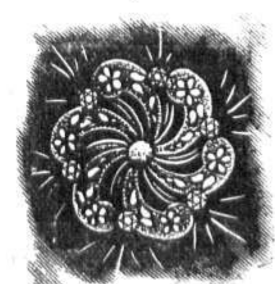
No. 850 $ 4.50



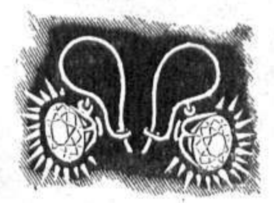
No. 852 $ 4.50



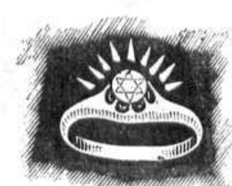
No. 750 $ 4.50



No. 980 $ 4.50



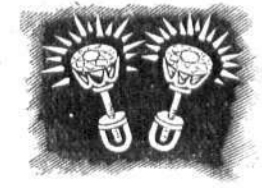
No. 871 $ 4.50



No. 561 $ 4.50



No. 509 $ 4.50



No. 875 $ 4.50

GARANTÍA

Con cada BRILLANTE MONTANA, damos una garantía. Nuestros engarces son exactamente los mismos que se usan para los brillantes que valen centenares de pesos y los modelos que ofrecemos son más modernos y de estilo más á la moda que los de cualquier joyería de Buenos Aires. Es preciso que usted vea nuestra espléndida exposición, la más hermosa que jamás ha habido, para poder apreciar del todo el esple[illegible] BRILLANTES MONTANA.

ÓRDENES POR CORREO

No importa que Vd. viva lejos. Puede aprovechar de esta baratura como si viviera en Buenos Aires; indicando solamente el número del estilo que Vd prefiere y le enviaremos lo que más le agrade.

Tenemos un pedido enorme por correo, mayor que cualquier otra casa.

Damos una garantía por escrito por cada BRILLANTE MONTANA que vendemos.

Montana Diamond Company

FLORIDA esq. CUYO, Buenos Aires

DE INGLATERRA

La supresión de la comandancia general del ejército. — El rey en un smoking concert

Como resultado de un informe de la comisión del ministerio de la guerra británico, ha quedado suprimido el cargo de comandante en jefe del ejército que desempeñaba Lord Roberts. Ya dedicamos á la nueva organización, una nota que completamos con la presente.

FEDERICO, DUQUE DE YORK



SIR DAVID DUNDAS

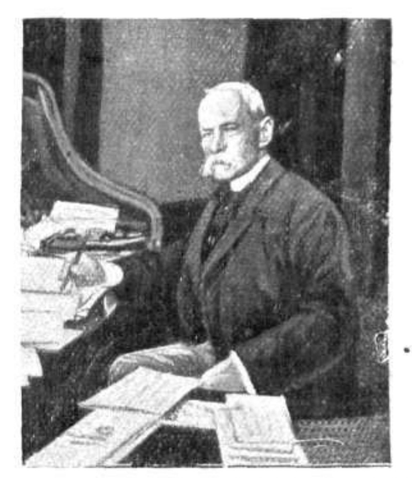


VIZCONDE HILL

En principio, el mando absoluto sobre las fuerzas británicas corresponde al soberano y el puesto de comandante en jefe existía por ser costumbre que el monarca delegase su autoridad en un general.

El primer comandante en jefe del ejército británico fué el duque de Albemarle, en 1660; le sucedió el duque de Monmouth en 1678 y después de la separación de este á consecuencia de su rebelión, no hubo comandante en jefe durante el siglo.

El año 1793, se restableció la comandancia general, nombrándose para desempeñarla á Lord Amherst.



LORD ROBERTS, ÚLTIMO COMANDANTE EN JEFE DEL EJÉRCITO BRITÁNICO



EL DUQUE DE WELLINGTON



VIZCONDE HARDINGE



EL DUQUE DE CAMBRIDGE



VIZCONDE WOLSELEY

Los comandantes sucesivos fueron: Federico, duque de York, Sir David Dundas, el duque de Wellington, el vizconde Hill, el vizconde de Hardinge, el duque de Cambridge, Lord Wolseley y Lord Roberts.

Las facultades del comandante en jefe se ampliaron mucho en 1888, tanto que en 1890 una comisión real, considerándolas excesivas, aconsejó la abolición del puesto; no se abolió, pero se restringieron, de tal modo las atribuciones del comandante, que, ni Lord Wolseley ni Lord Roberts pudieron señalar con grandes reformas su paso por la comandancia.

En varias ocasiones hubo desacuerdos entre el comandante en jefe y el secretario de la guerra, por lo cual cuando fué á emprenderse la campaña de Crimea, vióse que la organización del ejército era deficiente y se introdujo ya una reforma que por cierto tampoco dió buen resultado.

—El rey Eduardo que cuando era príncipe de Gales concurría frecuentemente á los conciertos de la Sociedad real orquestal de aficionados, no asistía á dichas fiestas desde que ocupó el trono, lo que se explica por los muchos cuidados, con que le agobiaba la guerra del Africa del Sur, y luego, por su enfermedad; pero desaparecidas ya esas causas de alejamiento, honró con su presencia el concierto dado por la Sociedad el 3 de febrero en el Queen's Hall. Allí le presentaron, durante el intervalo, á los artistas Madame Clara Butt y Mr. Kennerley Rumford.



EL REY EN EL SMOKING CONCERT DE LA SOCIEDAD ORQUESTAL DE AFICIONADOS

Dirigieron la orquesta Mr. Ernest Ford y el doctor Elgar y el programa incluía la famosa sinfonía "1812" de Tschaikowsky. El actual príncipe de Gales mantiene bien las tradiciones en este punto y también muestra su afición á la música, asistiendo á conciertos con frecuencia.





Al Palacio de Cristal.

130. ARTES. 140.

GRANDES NOVEDADES

para invierno, presenta esta conocida casa, en TRAJES, SOBRETODOS, PALETOTS, SOMBREROS, GUANTES, ROPA INTERIOR y artículos generales para Hombres, Niños y Niñas.

* * * Para Niños * * *

SOBRETODO cheviot inglés	$	*9.90*
CAPA marina, paño azul	„	*4.15*
TRAJE de casimir inglés	„	*2.50*
TRAJE de casimir (moda)	„	*3.90*
TRAJE casimir (forma hombre)	„	*12.50*

* * * Para Niñas * * *

PALETOT paño beig (moda)	$	*19.00*
PALETOT-SACO paño color	„	*11.55*
VESTIDO cheviot azul	„	*8.90*
VESTIDO lana fantasía	„	*22.00*

SOBRETODOS de castor y vicuña para HOMBRE, de $ 59.00 á 18.00
TRAJES de cheviot inglés (moda) para HOMBRE de $ 55.00 á . . . 17.00

PIDAN EL ÚLTIMO CATÁLOGO SE REMITE GRATIS - ARTES, 130

LA INSURRECCIÓN EN EL ÁFRICA ALEMANA DEL SUDOESTE



CORONEL DÜRR, COMANDANTE DEL CUERPO EXPEDICIONARIO.



TTE. GRADUADO TECHOW, COMANDANTE EN WINDHOEK.



MAYOR DE ESTORFF, DESTINADO AL CUERPO EXPEDICIONARIO.



MAYOR DE GLASENAPP, COMANDANTE DEL BATALLÓN DE MARINA DE LA EXPEDICIÓN.



CAPITÁN KÜHNE. NUEVO COMANDANTE DEL CAÑONERO «HABICHT» EN AGUAS DE LA COLONIA.

Triste impresión causó en Berlín la noticia de las pérdidas sufridas por las fuerzas del mayor de Glasenapp en su lucha con los indígenas insurrectos del Africa Alemana del Sudoeste. El 13 de marzo, el mayor adelantándose á las compañías con numerosos oficiales y 35 jinetes, tuvo un choque cerca de Ovikokororo con la retaguardia del enemigo; éste recibió refuerzos inesperados, por lo cual los alemanes tuvieron que retroceder. 7 oficiales y 19 soldados murieron en el combate y los heridos fueron 5, entre los que figuraba el mayor de Glasenapp.

Aquí publicamos los retratos de los principales jefes de la expedición.

El teniente graduado Techow, comandante en Windhoek y el mayor de Estorff, que estuvo anteriormente en el gobierno de la colonia, son dos buenos colaboradores en la campaña.



TENIENTE GRADUADO OTÓN SCHULTZE, MUERTO EN LA LUCHA CON LOS HERREROS.

A LA CIUDAD DE MEXICO

Gran Tienda de Novedades

Florida esquina Cuyo — *Buenos Aires*



Actualmente

EXPOSICION

— DE —

CONFECCIONES

Vestidos y * * *

* * * * ***Tapados***

Géneros de fantasía

Sederías - Terciopelos

Guarniciones

INMENSO SURTIDO
EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS

Ocasiones

Bombasi pintado, clase muy fina, 75 dibujos y colores diferentes, 70 cm., ocasión, el metro...... **0.30**

Chevron género de pura lana en 25 colores, muy buena clase, ancho 100 cm., el metro...... **0.80**

Zibeline Mouchette, lana última creación, en 25 colores, ancho 95 cm., el metro...... **0.90**

Paño «Zibeline» para vestido Tailleur, todos colores, ancho 95 centímetros, el metro...... **1.75**

Bengalinette Seda floreada, dibujos y colores, alta novedad, 46 cm., ocasión, el metro...... **0.65**

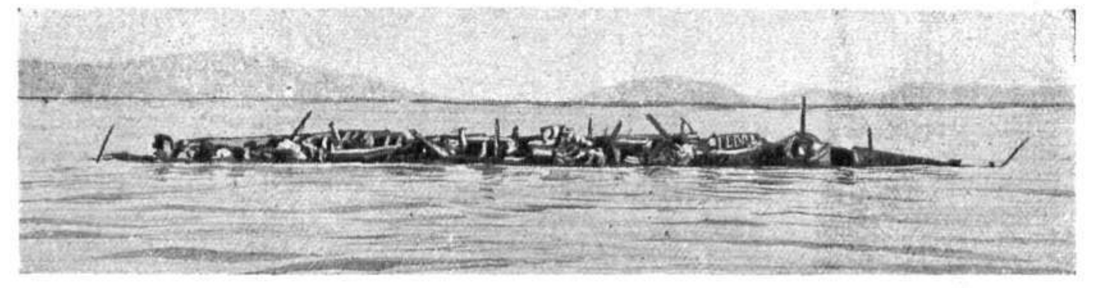
Rayotine Seda Broché, todos colores, ancho 47 cm., el metro...... **0.75**

Brocato Seda tramé, dibujos modernos, todos colores, ancho 47 cm., el metro...... **0.85**

Vestido de lana 205—Color chiné blanco, bata con estola, aplicaciones paño y pampilla, pollera pespunteada. Forrada de algodón...... **38.-**

Sombrero de fieltro con linda pluma, cinta y hebilla...... **20.-**

PIDAN NUESTRO NUEVO CATÁLOGO * DE LAS ULTIMAS NOVEDADES DE * * OTOÑO E INVIERNO. Se manda: **GRATIS**



EL DESPOJO DEL «VARIAG», VISTO EN LA MENGUANTE DESDE EL «PASCAL», AL DÍA SIGUIENTE DEL COMBATE



LOS MARINEROS RUSOS HERIDOS, RECOGIDOS POR EL «PASCAL»

EL CRUCERO FRANCÉS «PASCAL», QUE RECOGIÓ Á LOS NÁUFRAGOS DEL «VARIAG» Y DEL «KOREIETZ»

El combate naval del 9 de febrero en Chemulpo donde se perdieron el crucero ruso "Variag" y el cañonero "Koreietz" que le acompañaba, frente á seis poderosos buques y ocho torpederos japo-

EL ALMIRANTE RUSO MAKAROF, MUERTO EN LA CATÁSTROFE DEL 13 DEL CORRIENTE.

neses fué un episodio verdaderamente heroico.

Cuando el comandante del "Variag", capitán de navío Rudnief, se convenció de que era necesario el sacrificio, ordenó que tocaran la "Marsellesa" el "God save the King" y el himno italiano, en homenaje á las escuadras extranjeras, después resonó el himno ruso, y los barcos se adelantaron hacia la fila de los japoneses. Parecía que la pérdida de los buques de Rusia iba á consumarse en un instante, y sin embargo, el combate duró una hora. Sólo cuando el "Variag" tuvo inutilizadas todas sus piezas de artillería, cuando ya no podía maniobrar, hallándose su timón desmontado, volvióse hacia el fondo de la rada perseguido



EL ALMIRANTE RUSO UCHSTOMSKY



CEPILLOS PARA RECOGER FONDOS COLOCADOS POR LA CRUZ ROJA EN LAS CALLES DE SAN PETERSBURGO



UNO DE LOS HOSPITALES DE LA CRUZ ROJA EN PORT ARTHUR

por el crucero "Chigoya". Sabido es que el "Variag" hundióse á 200 metros del crucero francés "Pascal", donde acogieron á los heridos y á los ilesos que pudieron salvarse. En cuanto al "Koreietz", los rusos lo hicieron volar y también pusieron fuego á su barco de carga "Sungari", para que nada cayera en poder del enemigo.

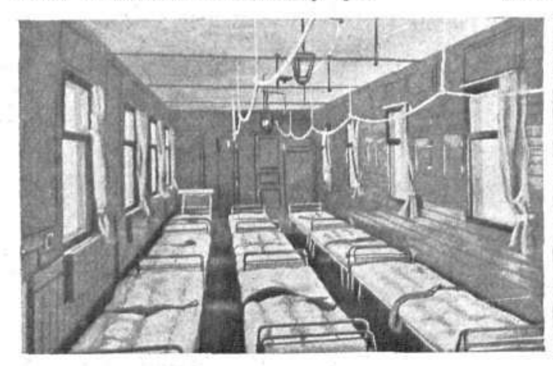
A pesar de haber publicado ya el retrato del almirante Makarof, así como el de muchos otros jefes rusos, damos nuevamente hoy otro retrato del mismo, al que unimos el del almirante Uchstomsky que



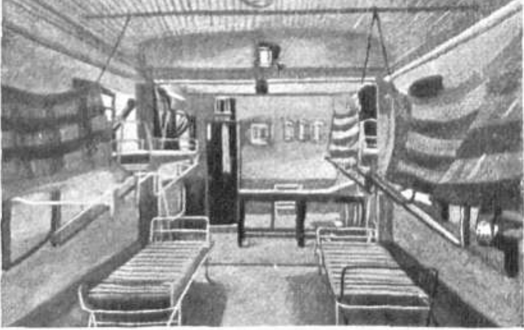
LA GRAN DUQUESA MARÍA PAVLOVNA

desempeña interinamente el comando de las fuerzas navales. La muerte de Makarof en la catástrofe del "Petropavlosk" el 13 del corriente, ha sido muy lamentada, pues este marino había alcanzado gran reputación por su obra sobre cuestiones de táctica naval, que se ha traducido en varias lenguas.

La gran duquesa María Pavlovna, tía del zar, se está distinguiendo por sus esfuerzos generosos para perfeccionar los servicios de la Cruz Roja y á ella se ha debido en gran parte la rápida preparación del tren sanitario que es un verda-



DORMITORIOS DEL TREN HOSPITAL ORGANIZADO POR LA GRAN DUQUESA Y ENVIADO Á PORT ARTHUR EL 29 DE FEBRERO



SALA DE OPERACIONES DEL TREN HOSPITAL

Tienda "EL SIGLO"

Buenos Aires - 800, RIVADAVIA, 800 - Esq. Piedras

FRENTE Á LA CONFITERÍA DEL GAS

I. CIBRIAN y Cía.

Lanas, Terciopelos, Panas, Confecciones, Adornos

¡Siempre hay imitadores!... Los artículos de "EL SIGLO" son inimitables.
¡Nadie puede comprar el gusto!...



En exhibición:

18.000 metros géneros de lana, lo más fino, á $ 7, 6.50, 6, 5.50 y 5.

25.000 metros géneros de lana, Alta Novedad, á $ 4.50, 4.20, 4, 3 80, 3.50 y 3.

30.000 metros géneros de lana, gu tos ingleses, á $ 2.80, 2.50, 2, 1.70 y 1.40.

50.000 metros géneros de lana, á $ 1.—

Todos estudiados con cálculo y competencia: los más elegantes y BARATOS de la República.



Confección

En este importante renglón consiguió "EL SIGLO" la absoluta exclusividad de

1500

Modelos en TAPADOS de paño, para Señora y Niña, en venta desde

$ 30.—



Modelos 'EL SIGLO"

Sacos Topo y Petit Gris, etc., desde.................. $ 90.— á 500
Jaquet "París" modelo "El Siglo", Creación, desde .... $ 70.—
Cuellos y Boas de Piel, desde............................ « 5.—

¿Por qué vende barato «EL SIGLO»?

Por su sistema único de compra y venta.

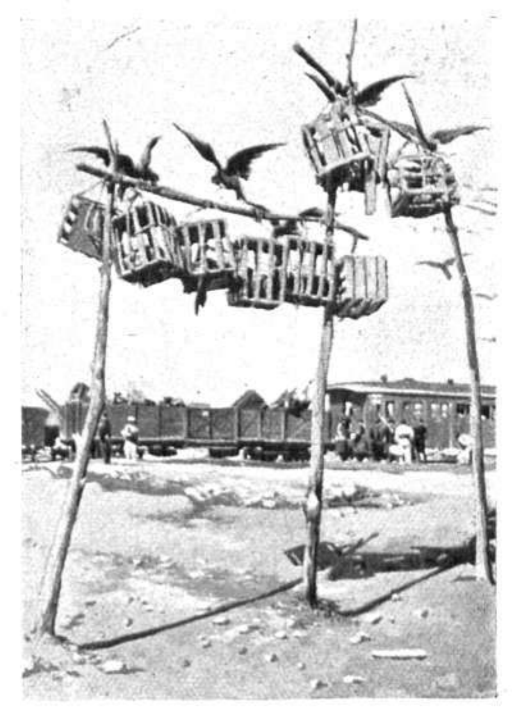
Las muestras de "EL SIGLO" son muy solicitadas; pídanlas con tiempo; las remitimos gratis.

Departamento especial de Blanco, Luto y Medio Luto

NOTA: "EL SIGLO" no tiene sucursales en la Capital ni en el interior de la República.



ESPÍAS DE LOS BANDIDOS QUE DESTRUYEN LA LÍNEA FÉRREA EN LA MANCHURIA



CABEZAS DE TUNGUSES QUE INTENTARON DESCARRILAR UN TREN DEL FERROCARRIL DE LA MANCHURIA

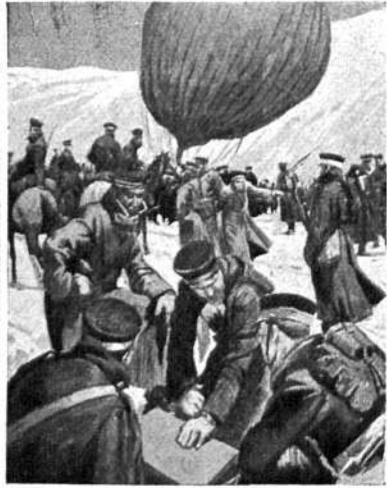
dero hospital rodante. Ese tren no se establecerá en determinado sitio sino circulará detrás del ejército de operaciones, para llevarle auxilios.

El doctor Püssene es el director del personal sanitario que conduce y en el que figuran 13 enfermeras.





SALIDA DE FAMILIAS DE DALNY HUYENDO DE LA GUERRA



GLOBO DE GUERRA ELEVADO EN LAS ALTURAS DE PING YANG PARA HACER OBSERVACIONES.

Los tunguses que tratan de cortar la vía del ferrocarril de Manchuria y ejercen el espionaje son castigados terriblemente por los rusos, quienes apenas hacen prisioneros á algunos, les cortan las cabezas y las colocan en jaulas junto á la vía, para escarmiento de merodeadores.

Refiérense historias curiosas de estos tunguses y sobre todo de su jefe á quien persiguen los rusos desde hace bastante tiempo sin haber conseguido capturarlo, á pesar de haber dedicado á ese objeto numerosas tropas. Los japoneses, poco antes de empezar la guerra, los proveyeron de armas y municiones y ahora están en grande naturalmente, pues reciben constantes auxilios del Japón.

Entre ellos, se deslizan algunos oficiales del ejército japonés para practicar sus observaciones.

Ultimamente presentamos una vista de la salida de las mujeres y niños de Port Arthur al romperse



SAN PETERSBURGO.—PARTIDA DE TROPAS PARA EL EXTREMO ORIENTE

las hostilidades y hoy damos otra que nos muestra una escena análoga en Dalny. Después del primer bombardeo de Port Arthur, se pensó naturalmente que los japoneses iban á atacar á esa ciudad cercana, cundió entre los habitantes el pánico y hubo una huída general hacia el norte.

GATH Y CHAVES

BARTOLOMÉ MITRE Y FLORIDA-BUENOS AIRES

OTOÑO-INVIERNO 1904 | **¡¡ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA!!**

OCASIONES EXCEPCIONALES

CONFECCIONES PARA HOMBRE

TRAJES completos de casimir inglés, fantasía novedad á $ 53.—, 49.—, 46.—, 38.—, 34.— y............ **29.50**

SACOS de ratina, con forro tartán á $ 34.— y.................... **29 —**

PANTALONES casimir fantasía, $ 17.—, 12.50, 10.— y.................. **8.50**

SOBRETODOS con forro de seda y cuello terciopelo á $ 55.—, 49.— y **45 —**

SOBRETODOS forro de lana; cuello terciopelo á.................... **36.—**

SOBRETODOS forro seda forma Raglán $ 54.— y................. **49.—**

COVER COAT forro seda á $ 43.— y............................ **38.—**

CHALECOS fantasía alta novedad á $ 10.—, 8.50, 6.50 y.......... **5.50**

ULSTERS sin talma á $ 45.— y...... **39.—**

ESPECIALIDAD EN TRAJES SOBRE MEDIDA : : : :

GUANTES

DE CABRITILLA para señora, en colores: blancos, gris, perla y negros; 4 botones FABRICACIÓN FRANCESA, garantidos á.................................. **1.75**

DE CABRITILLA para hombre, en colores, blanco, gris, perla y negros, FABRICACIÓN FRANCESA, á.............. **1.95**

DE PUNTO DE LANA para señora, á $ 1.50 y.......................... **1.10**

DE PUNTO DE LANA para hombre. $ 1.30 y.......................... **1.10**

DE PUNTO DE LANA FORRADOS para hombre á.......................... **1.80**

SOMBREROS PARA HOMBRE

GALERITAS de castor extra fino en negro y color gris plomo, fabricación inglesa á............. **7.90**

SOMBREROS ingleses forma "Orión" á...... **8.90**

GORRAS INGLESAS formas *Almirante y Jockey* Gustos fantasía novedad desde $ 4.50 hasta.. **1.70**

SOMBREROS PARA SEÑORA

MODELOS última novedad, recién recibidos de Paris, varias formas y colores desde $ 40.— hasta **5 80**

CONFECCIONES PARA SEÑORA

Inmenso surtido en pieles

Gran variedad en formas y clases

Armiño-Petit gris, Martas, Mongolí, Renard bleu etc., etc. desde $ 2.00 hasta........................... **1.10**

EXCEPCIONAL ELEGANTE TRAJE TAILLEUR, confeccionado en rico casimir fantasia á $ 58 y **47.—**

LINDAS CAPAS DE PAÑO bordadas en colores y negras á $ 70.—, 58.— 50.— y.................. **45.—**

SALIDAS DE TEATRO en paño blanco de lo mejor y guarnecidas de encajes y gasas desde $ 1.50 hasta.. **90 —**

RICO CACHEMIR PARA LUTO, el metro desde $ 6 — hasta.................................... **2.—**

VENTA DE GÉNEROS POR METRO

Pidan nuestro nuevo GRAN CATALOGO GENERAL *se envia **gratis** y **franco de porte** á quien lo solicite.*

IMPORTANTE— *Nuestra casa es la UNICA en la República Argentina que ofrece á sus favorecedores la condición de que toda mercaderia que al recibirla no fuera del agrado del comprador, ya sea por su calidad ó por cualquier otra circunstancia,* ***podrá ser devuelta, gastos de flete á nuestro cargo y le reembolsaremos INTEGRO el valor pagado.*** *Esta es la mejor garantia que podemos presentar á nuestra clientela.*

NUESTRA CASA *no tiene **ningún agente** en esta capital, por lo tanto toda correspondencia debe ser dirigida exlusivamente á:*

Gath y Chaves
Bmé. MITRE Y FLORIDA BS. AIRES



¡HOLA?.........

¡8-7-9 AVENIDA!

No contesta? - Está mal el aparato? - Está comunicando? - Está ligada la linea?
Entonces: ¡Cooperativa 109!
Use Vd. siempre el telefono y ahorrará tiempo.
Le servirá esta casa y ahorrará dinero

M. Mirás

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

MANUEL MAYOL
DIBUJANTE

AÑO VII — BUENOS AIRES, 23 DE ABRIL DE 1904 — N.° 290

LOS NUEVOS DOCTORES

Aunque el reciente conflicto universitario tiene muy atareados á los señores académicos, la semana pasada consideraron una solicitud presentada por varios estudiantes para dar examen, la que fué despachada favorablemente.

El día indicado y á la hora de práctica, se instalaron las mesas, sin que afortunadamente fuesen molestados en nada por los levantiscos estudiantes ni los examinandos, ni los profesores.

De la preparación y profundos conocimientos que durante sus estudios han sabido asimilarse los señores que se presentaron á rendir la prueba final, da idea el hecho de que todos sacaron diez, excepto el señor Ugarte que sacó sesenta y el señor Láinez que sacó no sabemos cuantos.

El señor Vega Belgrano se destapó un internacionalista de nota, aunque equivocadamente confundió la cuestión de Corea; con la de Coria, pero á pesar de ese lapsus fué felicitado por la mesa.

El señor Laferrère dió pruebas de ser un civilista á lo Vélez Sársfield (circunscripción 1.ª) y un constitucionalista *pro domo sua* que escandalizó al tribunal.

El señor Avellaneda demostró ser más fuerte en finanzas que La Pelada, y el señor Villanueva en igual materia, se manej de un modo que puso en duda á la mesa para elegir entre él y el señor Avellaneda, pero la elección fué ganada por Villanueva.

El señor Varela Ortiz probó ser un legislador de talla, como se complacieron en reconocerlo los examinadores. Ganó la partida en buena ley.

El señor Láinez con frase elocuente hizo la defensa del derecho; así mismo sobresalió en procedimientos, pero en finanzas demostró estar muy mal.

El señor Ugarte expuso unas curiosas teorías respecto al derecho internacional público y privado; en cuanto al «público», dijo que para él no significaba nada, pero no así el privado ó sea su secretario el señor Scotto, de quien hizo grandes elogios. También se extendió en consideraciones sobre el peligro amarillo, demostrando que según el derecho internacional éste no es de temer.

El señor Vedia, que era uno de los más aventajados del curso, hizo el elogio de las Partidas y de los partidos que están en el poder. Igualmente manifestóse todo un tigre en materia de procedimientos... electorales.

El señor Penadés ya conocido como eximio «mano santa» se presentó á rendir las pruebas necesarias para obtener el título de médico legista, siendo tales los conocimientos expuestos por este doctor bis, que la mesa se levantó para felicitarle, como así mismo el señor Villanueva que veía en aquel hombre no una mano sino el brazo santo que le ayudará á regir los destinos del país.

Los nuevos doctores accedieron después á que el objetivo de CARAS Y CARETAS les tomase una fotografía acompañados por el paternal decano, Dr. Obarrio.



DE IZQUIERDA Á DERECHA: DR. VEGA BELGRANO, DR. LAFERRÈRE, DR. AVELLANEDA, DR. VILLANUEVA, DR. VARELA ORTIZ, DR. LÁINEZ, DR. UGARTE, DR. VEDIA Y DR. PENADÉS

Fot. de CARAS Y CARETAS.

SINFONÍA



El cómo varía el tiempo, sería una barbaridad, sino fuese mejor dicho en criollo: es una cosa bárbara.

Nadie sabe el tiempo que hará mañana, ni aún los astrónomos del Pergamino. Tan pronto sopla el cierzo helado que se cuela por entre las ropas, se empeña en destocaros y os obliga á descolgar el gabán del último invierno, como irradia en el diáfano azul celeste cantado por los vates, el sol de fuego que engendró á los Incas y sofoca tranquilamente al resto de los míseros mortales.

Cuando había poetas era la mujer el emblema de lo variable y tornadizo. Ahora—¿os habéis fijado?—como no hay más poetas que Lugones y Almafuerte, que no se ocupan de mujeres, no se escuchan ya esas quejas. Nadie habla de la inconstancia femenina. Parece que ha mejorado el sexo ó no les importa de ello un pito á los varones.

Hasta el poeta de las Doloras aseguraba que «la inconstancia es el cielo, que el Señor, puso al fin para consuelo á los mártires de amor».

Otro que cantaba propias cuitas, exclamaba airado: «mujer al fin mudable y fementida!»

Y otro que parecía tonto á veces y á veces sabio, se quedaba tan fresco después de apostrofar: «inconstancia, de mujer tienes el nombre!»

¡Lo que les han dicho á las mujeres los poetas!... ¡Eso si que es una cosa bárbara!..

Dicen que el gas y la policía han abolido á los ladrones, y algo ha de ser cierto, cuando ya no hay escalamientos, ni fracturas, ni se encuentra un Luis Candelas ó un Luis Domingo Cartuche ni para remedio.

Pues otro poco de lo mismo ha pasado con los amores sentimentales y los poetas sus cantores. No serán el gas, ni la policía los asesinos de los amores de pecho; pero lo será la obra de labor, de trabajo, de positiva utilidad, eso que se dice en casi francés: la lucha por la vida, lo que obliga á los modernos á una de estas dos cosas: ó á buscar el amor como dice un crítico solterón, entre los valores de la Bolsa, ó como decía Pirrón: á comprarlo *hecho* por no tomarse el trabajo de hacerlo.

De todos modos y en tales condiciones quien habláse de inconstancia, tocaría el violón más gordo en la orquesta de los inocentes, mientras algún rasnochado tenor se desgañitase gritando: *la donna e mobile, qual piuma al vento* y lo demás que aben los italianos y los organillos.

Ahora felizmente descansa el sexo bello después de tantos zarandeos. Lo ha reemplazado el tiemo que no tiene de mujer el nomre y le gana en mudanzas para ien de los doctores y mal de los ulmones, el pecho y la garganta.

Tan difícil es adivinar el cómo amanecerá mañana, como saber quién será al fin el presidente de la república después de tantos triunfos electorales festejados á truena bombas.

—¡Mire usted que tal! Cualquiera pensaría que si los partidos verde, rojo y anaranjado nombraron sus delegados para que elijan un presidente, esta elección sería verde, roja ó anaranjada según el grupo elector, ya que cada cual vota por su color en todas partes del mundo.

—Pues entre nosotros no pasan las cosas tan sencillamente. Según los republicanos, los del pan estaban antes de la elección divididos, fraccionados, impotentes, corridos con su convención y sus notabilidades; todo el mundo era republicano y la elección republicana andaba y corría asegurada en la Capital Federal, sin gerónimo de duda.

—Llegó la elección y triunfó ¿el republicano? no, el pan en toda la línea, una, dos, tres veces, senador, diputados, presidente; pero parece que no hubiera triunfado todo, porque si ha vencido á los otros partidos, no se ha vencido á sí mismo y es posible que el pan se le vuelva unas tortas y que los elegidos sean realmente los ungidos, menos el presidente que puede ser un don Juan de Afuera.

—Otros dicen que los Juanes de Afuera serán dos: un presidente y un vice y que este último Juan será algún Joaquín ó algún Benito ó aquel que menos hubiese preocupado á la opinión. ¡Vaya! estaríamos frescos si hubiese de oirse á la opinión! ¿Qué sabe la opinión de estos intríngulis? ¿Podrá decir alguno para qué sirve la opinión? ¿Conoce alguno á la opinión? Pues que me la traigan, como decía Frank Brown.

Nosotros aquí en la Sinfonía no quitamos, ni ponemos rey; oímos y chismeamos como entre comadres de la vecindad. De alguna manera han de pasarse el tiempo los que no juegan en esas charadas de la política, en que no se hará fuga de consonantes, pero se procede por eliminación, lo que debe tener á los candidatos siempre como suspendidos de un hilo y con un mal sabor de boca permanente y continuo.

Por eso, más bien que aventurarse en el escurridizo campo de la política militante, vale más hablar de huevos, de aquellos huevos que con tanto acierto manda tenerlos incúbito en aguas nacionales, el señor ministro de agricultura y piscicultura, en su fecunda labor de aumentar, propagar y mejorar la ilustre familia de los «salmónidos».

Y mientras por un lado se entrega huevos á la fecundación industrial, por otro se busca el medio de esterilizar y destruir los huevos de acridio, é impedir, que aquellos animalitos más ó menos saltones realicen en tierras cultivadas, el asolante y funesto fenómeno del *deshove* procreador.

¡Y pensar que hemos tenido un congreso de médicos, científicos, higienistas, sabios, hasta hace una semana, sin resolver la cuestión de la langosta y de sus huevos!...

¿Por qué en la Exposición de Higiene no se ha visto ningún aparato para limpiar la tierra de langostas, cuando hoy no solamente se esteriliza la leche, sino que se hace leche sin necesidad de vacas, como se hacen pollos sin el auxilio de las gallinas?

Ello es que las crías de vacas mejoran, que las lecherías se multiplican, que hay vacas con ubres como púlpitos volcados y que la leche es cada día peor, mucho peor, aun vendida en locales blancos, con paisajes de mayólica representando vacadas y con vendedores puestos de punta en blanco, que conocen el secreto de nuestro señor Jesucristo, convirtiendo, no el agua en vino, sino el almidón en leche, con el mayor desparpajo del mundo.

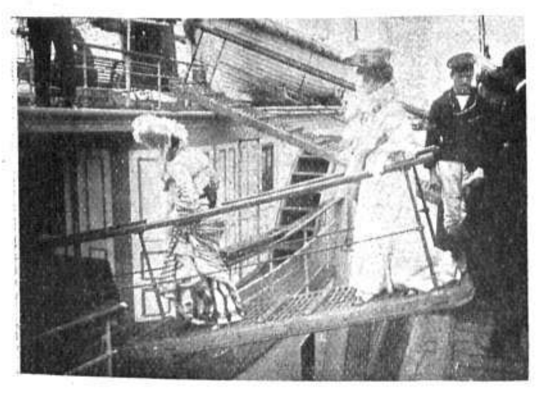
Todo sea por el progreso de la industria fabril.



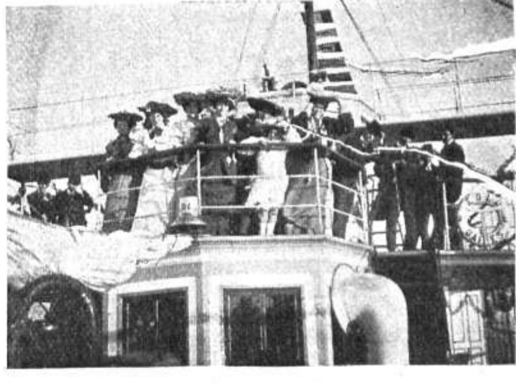
BROCHA GORDA.

Dib. de Sanuy.

POR LOS HERIDOS URUGUAYOS. — PASEO EN EL «EOLO»



FAMILIAS LLEGANDO Á BORDO



EN EL PUENTE

La comisión de damas Pro paz uruguaya, en su noble afán de conseguir por todos los medios á su alcance, fondos destinados á socorrer las víctimas caídas en la lid fratricida que ensangrienta los campos



PASAJEROS EN LA CUBIERTA

de la vecina república, organizó una atrayente fiesta que se llevó á cabo en la tarde del domingo y la cual alcanzó el más brillante éxito, tanto social como pecuniario.

A pesar de que el tiempo negó su concurso, la cubierta del «Eolo», que fué el buque elegido para la excursión, se vió invadida por una selecta concurrencia de señoras y señoritas.



DURANTE EL VIAJE

El trayecto que debía recorrerse, es el que media entre este puerto y Campana, pero á última hora se resolvió llegar hasta Punta Lara, sitio desde donde se emprendió el regreso.

EN EL HOSPITAL MILITAR

COMUNIÓN PASCUAL DE SOLDADOS ENFERMOS

La quietud que siempre impera en las extensas galerías del hospital militar, fué interrumpida en la tarde del domingo último, con la realización de la interesante ceremonia á que dió lugar la comunión pascual de los soldados enfermos.

El acto comenzó á las 7 a. m., con la misa que ofició el presbítero Isella, á la cual concurrieron los soldados que se encontraban en condiciones de caminar hasta la capilla. Más tarde se celebró una misa de campaña en el altar que se había levantado en las galerías altas del patio principal, organizándose después la procesión que se dirigió á la sala de los enfermos.

Mientras se celebraba la procesión, rindió los honores de ordenanza la compañía de camilleros. En la columna formaron los jefes y oficiales, clero, personal de sanidad militar y las damas que prestigiaron la ceremonia.



ADMINISTRANDO LA COMUNIÓN Á LOS ENFERMOS



EN LOS JARDINES DEL HOSPITAL

Fot. de CARAS Y CARETAS.

MOVIMIENTO POLÍTICO



REUNIÓN DE ELECTORES DE SENADOR EN EL CONGRESO

MANIFESTACIÓN DE PROTESTA

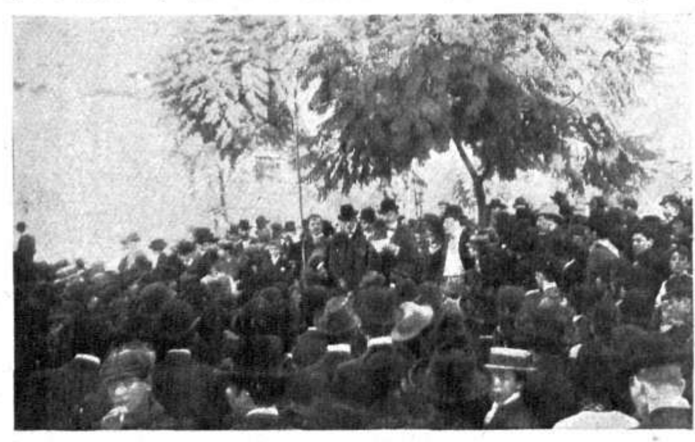


LA MANIFESTACIÓN AL LLEGAR Á LA PLAZA SAN MARTÍN

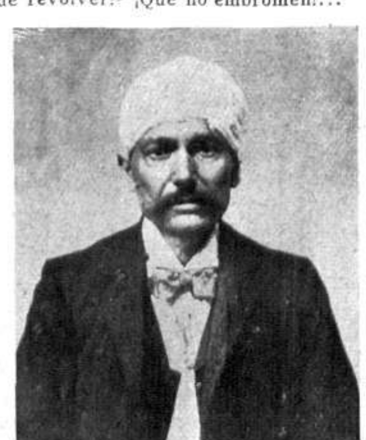
Por fin ha salido bien librado de la ruda batalla el Sr. Villanueva, el *nuevo* senador por la capital, gracias al ídem político que formaba su haber en eso de las empresas electorales. ¡Mire que debe haber *costado* reunir el colegio electoral!... dirán las gentes que no saben lo que es un colegio de esa clase y que no se percatan de que los alumnos son ya crecíditos, hombres formales todos ó casi todos, que tienen conciencia de donde les aprieta el zapato y que, penetrados como lo están de que al colegio se va á aprender, han procurado sacar de las sabias lecciones el mayor provecho posible. ¿Y qué? los electores de hoy ¿no podrán ser los elegidos de mañana?

Hubo unos pocos indisciplinados; pero ¿qué significa ese puñado de desafectos al lado de la mayoría abrumadora que repitió la bien aprendida lección votando por *el mismo*? ¿Y quién es el mismo? El mismo, es don Benito; el mismo que ya ungido padre mayor de la patria se alejó en buena compañía (y júzguese si es simpática la compañía del general Roca) en busca de un bien ganado descanso después del trajín horroroso de la campaña electoral. Y mientras *el mismo* y el general Roca daban esparcimiento á su espíritu en la florida pampa, aquí, en plena capital, se libraba una de San Quintín.

—Lo que son las protestas, amigo... Mire que decir, que á uno no le queda ni el derecho del pataleo!... A nosotros, los amigos del doctor Carreras, no nos van los acuerdos... ¡qué quiere! Bueno—siguió diciéndonos nuestro interlocutor, —y ahora salen con que un señor Bebel de Alemania, ó no sé de donde, era acordeonista ¿y qué? ¿Quieren que á la fuerza lo conozcamos al señor Bebel? ¿Y para eso *usan* de argumentos de tanto peso como los de garrote de tala y tiros de revólver? ¡Que no embromen!...



EL DISCURSO DEL DR. CARRERAS



MIGUEL VENTURA, HERIDO DURANTE LA TRIFULCA EN LA ESQUINA DE PERÚ Y AVENIDA DE MAYO.



Fot. de CARAS Y CARETAS.

DESAFINANDO

– Pues, ché, como te digo, se me ocurrió meterme en el clú el domingo, pá ver la manifestación, de puro patriota no más, porque como alsinista viejó no las voy con ustedes los de aura que no saben ni falsificar un mal registro ni peliar, sino hacer de *mercachifles con* la honra'é la patria!... Y vieras! Pá que sabás...



—Sabés, querrá decir, Don Pedro!

—Qué sabés ni qué sabés! Sabás, si señor, Sabás... O te crés que no sé lo que digo, y que con toda mi osamenta veterana no me llevé un susto macanudo lo qu'empezaron á funcionar los Esmihueso?... Digo y repito que pá que Sabás, qu'es un mosito bueno y entendido en eso de andar enojao con los acordiones, como buen patriota, no pudiera evitar el remolino cuando gritaron las verdades frente al comité, tenía que ser gorda la cosa!..

—Pero esa *manifestación era* puro pan dulce, don Pedro, y las presidencias se ganan con p. a. n. criollo desde el 80!...

—Sí, estamos conformes, pero te parece á vos qu'era biscochuelo corrido el que Sabás se abriera el yaqué como pá bailar una serpentina y en vez d'eso le largara á Emilio Mitre hecho una furia: «Tiren, asesinos!» al empezar las baias?

—No sé... lo que yo digo es qué á qué salir con tanta música, y vivan los principios, y los programas y las pistolas, si al fin y al cabo lo que todos quieren es coparle la banca á don Manuel?... Dicen que al hombre hasta se le arrugó la pechera de puro réirse cuando supo qu'Emilio desde el balcón les enseñaba los puños á sus partidarios de la semana pasada!...

—¿Y cómo nó?... Si ni en el circo se ven cosas más graciosas!... Pero dejando la chacota á un lao, te aseguro que los pobres se llevaron una paliza, ché!... de alma! Primero los buscapiés de los contramanifestantes, después los bastonasos de los aficionaos, y por fin, la policía que repartió leña como centavos un padrino pelao de pueblo'é campo!... Y eso no fué lo mejor, ché!... sino el de la bandera, que comensó á banderaso limpio con los guapos del pasteleo cuando se la quisieron quitar!... Criollo guapo! La defendió bien, ché, como argentino, mientras los acordionistas del balcón lo miraban queriendoseló comer con los ojos...

Dib. de Cao.

Estuvo lindo el entrevero! Fijate que hasta le ligó un palo á un oficial de policía...

—¿Un *atropello?*

—Nó, hombre!... Cuando menos, el mosito vení'á defender al abanderao, pero el otro con la calentura pensó que más fe le tenía al mastuerso, y lo dejó venir, no más, y en cuanto lo tuvo á tiro ¡zás! se le dejó cáir con la patria sobre la cabeza!

—¡Qué bárbaro!

—¿Bárbaro? El bárbaro no fu'él, sino otro, que en las primeras de cambio le desacomodó la mollera á un pacífico señor que andaba pasiando por la Avenida, muy campante el pobre, sin pensar en músicas ni en acordiones, sino en ir á ver la Exposición de «La Prensa» y enterarse de paso si se había muerto de veras doña Isabel II!...

—Todo eso está muy bueno, ¿pero á donde vamos á parar?... Sabás y todos los que *saban* quedan d'esta hecha más flamantes (sacando lo de *los palos*) que *la galera*, el doctor Quintana, pero el partido?... ¿Qué v'á ser d'él sin estos benjamines que le daban frescura y lo autorizaban á'blar d'ideales, de hostias y de civismos?...



—Tá, tá, tá, tá!... ¿Y qué me preguntás á mí?... Volvé la cara pá otro lao, hombre, y fijate qu'esto que hablamos es pá la historia!... Desde aquí lo estoy viendo á don Gonsales, como te veo á vos, tan calladito, tan «mis montañas» y «á mí no me digan nada», muy sí señor, subiendo pasito á paso la vice; y á don Manuel hecho un rey de comedia, hablándole de tú á la Constitución... Hum! Y toavía he de ver á muchos d'estos qne le hacen fuses, pidiéndole que los ayude con una comisionsita en Europa cuando sea presidente, porque así es la vida, ché, á menos que no prefieran hacerle un revolutis d'esos de «animenós y vayan», que todo puede ser...

—¿Y el zorro?

—El zorro por aura, no piensa sino en *bartolisarse*, como un duque, guardandosé pá cuando las papas quemen, y dicen que quemarán...



—¡P'cha que le tengo miedo!...

C. CORREA LUNA.



DOS EVASIONES CÉLEBRES DE LA ÉPOCA DE ROZAS

Al recordar dos de las más célebres, de las muchas evasiones que se llevaron á cabo en la época de don Juan Manuel, no podemos menos que evocar aquel período nefasto, que aun hoy los pocos sobrevivientes llaman «el año 40» haciendo extensiva esta designación á los que se sucedieron hasta la caída del tirano.

Las primeras escenas del palpitante drama, si bien hirieron en principio la imaginación de las gentes, pudieron ser disimuladas. Los primeros crímenes, pasaron como hechos vulgares, gracias á la habilidad de los agentes de la justicia y á la socarronería de los cronistas de la «Gaceta».

Los perfiles morales del tirano se acentuaron por esta época. El pensamiento, los gustos de los habitantes, el modo de vestir, el de afeitarse y aun el mismo de andar y estornudar, debían ser los mismos de don Juan Manuel de Rozas.

La mazorca armando gran algarabía con clarines y tambores y disparos de pirotecnia, sembraba de pavor las calles de la ciudad y á su paso puertas y ventanas se cerraban con cautela, mientras las mujeres y los hombres atisbaban por las rendijas y los visillos. La tétrica procesión se realizaba ya á la luz del medio día. Los asesinatos, así como el fin propuesto, y la mano que armaba á los asesinos, no se ocultaban ya, y las persecuciones y prisiones de los más pacíficos ciudadanos se repetían con tenebroso encadenamiento. La conjuración del coronel Ramón Maza y sus amigos, había sido descubierta y aquel joven oficial y patriota fué sacrificado, al amanecer de la misma noche en que el doctor Maza, su padre, había sido asesinado en la Cámara de Representantes, sorprendiéndole la mano homicida en momentos que redactaba su renuncia de presidente de aquella corporación.



GENERAL JOSÉ MARÍA PAZ, RETRATO HECHO POR EL ING. C. PELLEGRINI

Pocos meses antes el general Paz recluído durante ocho años en una cárcel, por orden expresa del tirano fué trasladado á esta ciudad. Desde un principio hubieron de insinuarle algunos amigos oficiosos ligeras inconveniencias que podrían reportar serias amenazas á la vida del general.

Tuvo luego la seguridad de que todos sus actos eran espiados. Desde entonces aquel valiente guerrero, de quien se decía que *estaba perdido para la patria* pensó en evadirse, en cuanto los sucesos lo reclamaran y la ocasión se presentara propicia. En noviembre de 1839, se le puso á prueba. Con el pretexto de que había que luchar contra el extranjero (los franceses) el general Paz entró á figurar en la plana mayor activa. Su repugnancia hacia el tirano no le permitía ponerse á su servicio, bajo ninguna forma y de acuerdo con el doctor Barros Pazos, preparóse la evasión que había de librarlo de vejámenes seguros y tal vez de una muerte indigna, mostrando posteriormente en Caá-guazú que el general Paz *no estaba perdido para la patria* ó más crudamente como él mismo lo dijo, *que no era un imbécil.*



D. ANTONIO SOMELLERA



DR. JOSÉ BARROS PAZOS



D. DOMINGO MALMIERCA



D. JOSÉ M. CANTILO



D. FELICIANO MALMIERCA

Espíritus tan altamente humanitarios y generosos como los del señor Plowes Atkinson y don Francisco Justo, favorecían estas evasiones.

En la barraca del señor Justo, situada en la que es hoy esquina de las calles Balcarce y Chile, se reunían muchos de los perseguidos y á los que con toda managnimidad se les facilitaban los medios de evadirse.

El doctor Barros Pazos y el general Paz penetraron sigilosamente en la barraca, el primero dando muestras evi-



D. FRANCISCO JUSTO, DUEÑO DE LA BARRACA DONDE SE REUNIERON LOS EVADIDOS Y CUYA FUGA FACILITÓ.

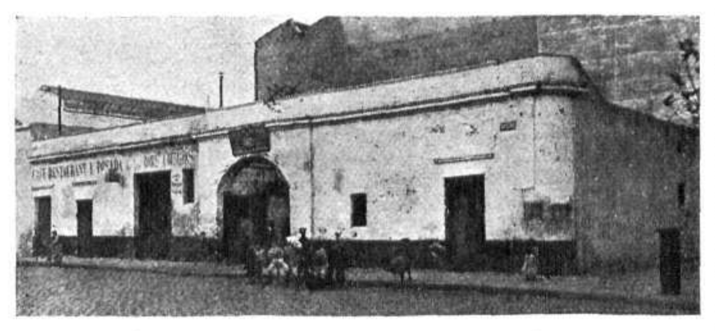
GENERAL JOSÉ MARÍA BUSTILLO, ÚNICO SOBREVIVIENTE DE LOS EVADIDOS CON EL GENERAL PAZ.



D. CONSTANZO MORALES, COOPERADOR EN LA FUGA DEL GENERAL PAZ

dentes de sus temores, pues al dar vuelta á la manzana notó que en el cuartel que ocupaba la guardia de Rozas, el antiguo hospital de Belemitas, hoy Casa de Moneda, habíase armado gran alboroto.

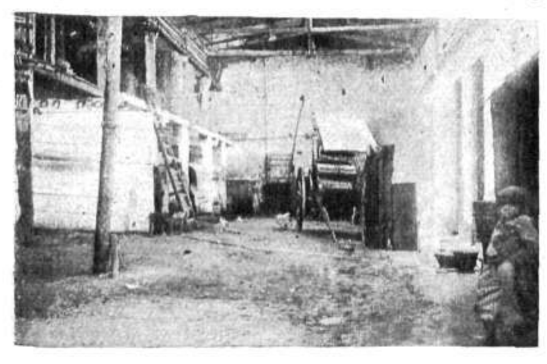
Las palabras del mismo general Paz recordándole que era la hora de retreta, le tranquilizaron un tanto. A los nombrados se agregaron hasta



CASA QUE FUÉ DE DON FRANCISCO JUSTO, DE DONDE SALIERON EL GENERAL PAZ Y SUS COMPAÑEROS (ESQUINA BALCARCE Y CHILE)

mediaciones. Tomó el mando de la lancha el señor Somellera y así pudo esta llegar hasta la línea de los buques franceses que bloqueaban el puerto, siendo recogidos á bordo del «Alcmene», donde el general Paz fué objeto de las más finas atenciones. En pocas horas más estuvieron todos á salvo en la hospitalaria costa uruguaya.

Pocos días antes,



INTERIOR DE LA BARRACA DE DON FRANCISCO JUSTO EN LA ACTUALIDAD



ESTADO ACTUAL DE LAS HABITACIONES DONDE SE DIERON CITA EL GENERAL PAZ Y SUS COMPAÑEROS

12 compañeros más, de los cuales reproducimos sus retratos, menos los de los señores Pascual Pirán, Gabino Azcallaga, Tomás Bahillo, dos hermanos Romero y otros dos Sebastiani.

Por la espalda de la barraca que dabaá la playa y con el agua hasta el cuello, se embarcaron en un lanchón de apenas seis toneladas de registro. Eran tales la alegría y el entusiasmo de los que se evadían, que costó no poco contener sus manifestaciones comprometedoras. Hubo quien propuso disparar las pistolas, sin caer en el peligro á que todos se exponían. Recordemos tan sólo que un mes después, el 3 de mayo, fueron sorprendidos en el mismo sitio y asesinados, el coronel Linch, Oliden, Meson, etc. Después de navegar sin gobierno, resultó que el grupo de evadidos al amanecer, se encontraban frente á la Recoleta casi en la boca del lobo, pues los cuarteles generales del tirano estaban situados en las in-

y después de largo tiempo de encierro, corriendo mil peripecias, se habían evadido por la costa de San Isidro, el doctor Juan Antonio Fernández, que iba en procura de su hijo ya emigrado; don Benito Carrasco que siguió sus cursos de derecho en la vecina república; y el más tarde general, don Blas Pico. El joven Carrasco sufrió persecuciones y aún estuvo preso durante algunos meses, no hasta julio de 1840, como dice el doctor Carranza, pues que en 24 de marzo de ese año se evadió de Buenos Aires como él mismo lo refiere en su autobiografía. El señor Martínez, que como otros tantos mostraba nobles rasgos de su carácter, fué quien facilitó la fuga de los tres personajes nombrados.

Como dato curioso, consignaremos que de los 17 evadidos que acabamos de nombrar, sólo uno sobrevive, el respetable general don José María Bustillo, que aún refiere con frase colorida la interesante aventura.

MOLÉCULA.



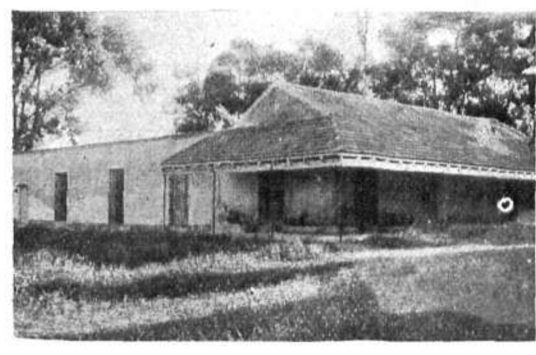
DOCTOR JUAN ANTONIO FERNÁNDEZ



GENERAL BLAS PICO



DOCTOR BENITO CARRASCO



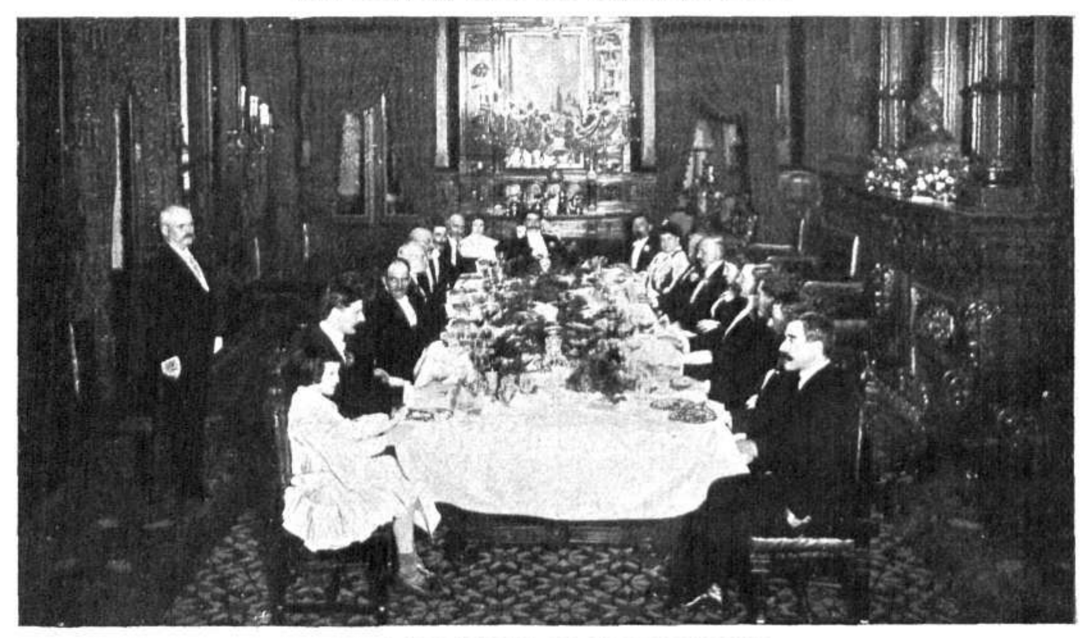
CASA EN EL PUEBLO DE MARTÍNEZ, DE LA QUE SE SUPONE SALIERON LOS EVADIDOS



BAJOS DE SAN ISIDRO POR DONDE SE EVADIERON LOS SEÑORES CARRASCO, FERNÁNDEZ Y PICO, EL 24 DE MARZO DE 1840

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EN HONOR DEL DR. ORREGO LUCO



EL BANQUETE OFRECIDO POR EL DOCTOR IRIGOYEN

El doctor Bernardo de Irigoyen, obsequió con una comida á un grupo de personas de su relación en honor del doctor Augusto Orrego Luco, distinguido facultativo chileno que ha venido en representación de su país al congreso médico recientemente celebrado.

La amena reunión que se reanudó más tarde en la sala, prolongóse hasta cerca de las doce de la noche. Entre los asistentes se encontraban las señoras Irigoyen de Iriondo, Iriondo de Irigoyen, M. Baudrix y señores Marco Avellaneda, ministro de Chile, ministro uruguayo, ministro de Méjico, F. Barroetaveña, J. Cullen, R. Naón, M. de Iriondo, José Bianco, Pío Trelles y B. de Irigoyen (hijo).

DESPEDIDA DEL SR. RICARDO FUENTE

El ilustrado periodista español señor Ricardo Fuente, que durante algunos meses ha permanecido entre nosotros, se ausenta con destino á su patria y con este motivo sus correligionarios preparáronle una gran manifestación de despedida que se realizó en el teatro San Martín en la tarde del domingo.

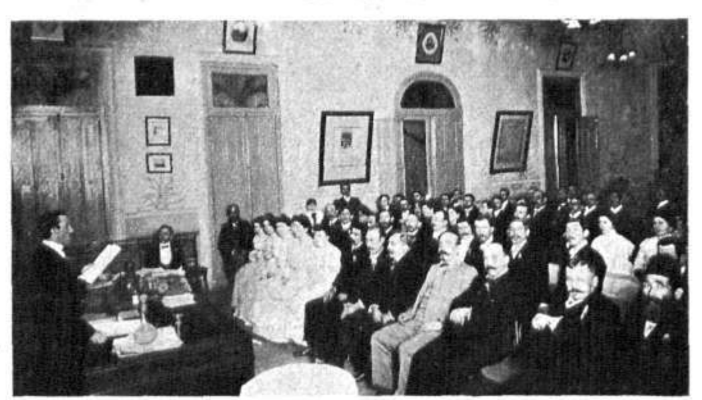
Las simpatías que el incansable propagandista del credo republicano ha sabido captarse entre la numerosa colectividad española, hicieron que el nombrado coliseo resultara pequeño para contener la enorme concurrencia que en él se había reunido.

Los discursos fueron pronunciados por los señores Calzada, Marín, Malagarriga, Castro López y en consonancia con los cuales contestó el Sr. Fuente manifestando el sentimiento que le causaba la separación forzosa, impuesta por sus deberes, de tantos y tan cariñosos amigos como ha conquistado en la república.



EL DR. MALAGARRIGA PRONUNCIANDO SU DISCURSO

CONGRESO SIONISTA ARGENTINO



DISCURSO DE APERTURA DEL SR. S. BOMCHIL

La Liga Doctor Herz, una de las agrupaciones con que cuenta la hoy numerosa colonia israelita, inició la reunión de un congreso para discutir importantes temas que interesan á esta colectividad.

El más feliz éxito ha tenido la iniciativa de la mencionada sociedad. En la noche del sábado tuvo lugar la sesión inaugural del congreso en los salones de la sociedad «La Argentina», asistiendo á ella cuarenta delegados que representaban doce asociaciones.

Abrió el acto el señor S. Bomchil, quien explicó el estado actual del sionismo y la necesidad de la naturalización de los israelitas establecidos en esta república.

Se designó una comisión compuesta de los señores: Rubinski, presidente; S. Benzakin, vice; rabí Reuben Suiay, Abraham Benchetriz y vocales J. Edelmann y señorita Elisa Zutlin, como secretarios.

Fot. de CARAS Y CARETAS

VISITA Á LAS OBRAS DE SALUBRIDAD

El doctor Méndez, profesor de higiene en la Facultad de Medicina, con el objeto de llevar á sus alumnos á una demostración práctica de las lecciones repetidas en clase, invitoles el domingo por la mañana á recorrer gran parte de las instalaciones subterráneas de las obras de salubridad y aguas corrientes.

Alrededor de treinta personas se reunieron en la esquina de las calles Lorca y Garay, punto donde se encuentra una de las cámaras principales para la distribución de las aguas.

Escuchadas las explicaciones del doctor Méndez, grupos de tres y cuatro alumnos descendieron á la cámara, comprobando en el pequeño recorrido, cada una de las indicaciones de carácter científico que al efecto se les había hecho.

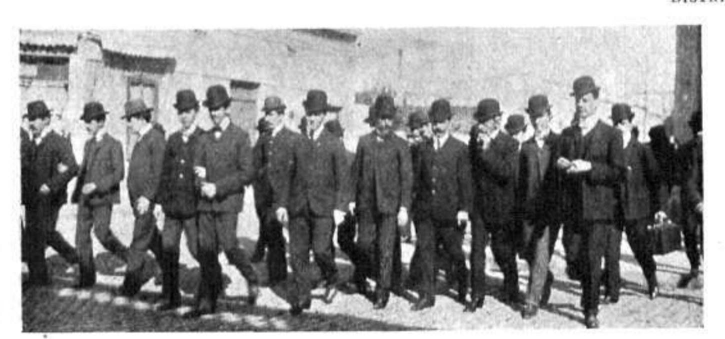


ALUMNOS DEL DR. JULIO MÉNDEZ SALIENDO DE UNA DE LAS CÁMARAS DISTRIBUTORAS

Terminada la primera lección práctica en el punto indicado, alumnos y profesor se dirigieron á otras cámaras, recorriendo así varias instalaciones de esa clase.

Algunos otros profesores y entre ellos el doctor Lozano, acompañaron también á los alumnos, asesorándolos amablemente con sus explicaciones y recorriendo las instalaciones subterráneas que obedecen á un sistema de estricta higienización.

En vista del resultado obtenido con la lección práctica del domingo, el doctor Méndez tiene el propósito de repetir estas excursiones con sus discípulos.



REGRESO DE LOS ALUMNOS DESPUÉS DE LA LECCIÓN PRÁCTICA

NECROLOGÍA



SEÑORA LUISA OCAMPO DE BEMBERG

En París, donde residía desde hace varios años ha fallecido la señora Luisa Ocampo de Bemberg, tan apreciada por su trato exquisito, como por la cultura de su inteligencia que la señalaban como una de las primeras en la más distinguida sociedad argentina.

La noticia de la muerte que transmitió el telégrago, fué muy sentida en los círculos sociales de esta capital.

—Después de haber soportado con entereza ejemplar el proceso de una larga enfermedad, ha bajado á la tumba la señora Juana Leloir de Molina, extensamente vinculada en el núcleo de las más aristocráticas familias bonaerenses.

A la ceremonia del entierro, como así mismo á la misa de cuerpo presente que se ofició en el Pilar, asistió crecido número de familias.

—En la semana han ocurrido también los sensibles fallecimientos del comandante Facio, muy apreciado en el ejército por su caballerosidad y sus dotes intelectuales y del capitán de fragata Félix M. Paz, descollante jefe de la armada, á quienes sus amigos rindieron elocuente tributo de aprecio en el momento del sepelio de sus restos.

Con los discursos pronunciados ante la tumba de ambos jefes se hizo justicia á los méritos que en vida supieron poner de relieve.

—En Bolívar, donde se le estimaba mucho por sus prendas morales, ha muerto el señor Federico Dozo.



SEÑORA JUANA LELOIR DE MOLINA



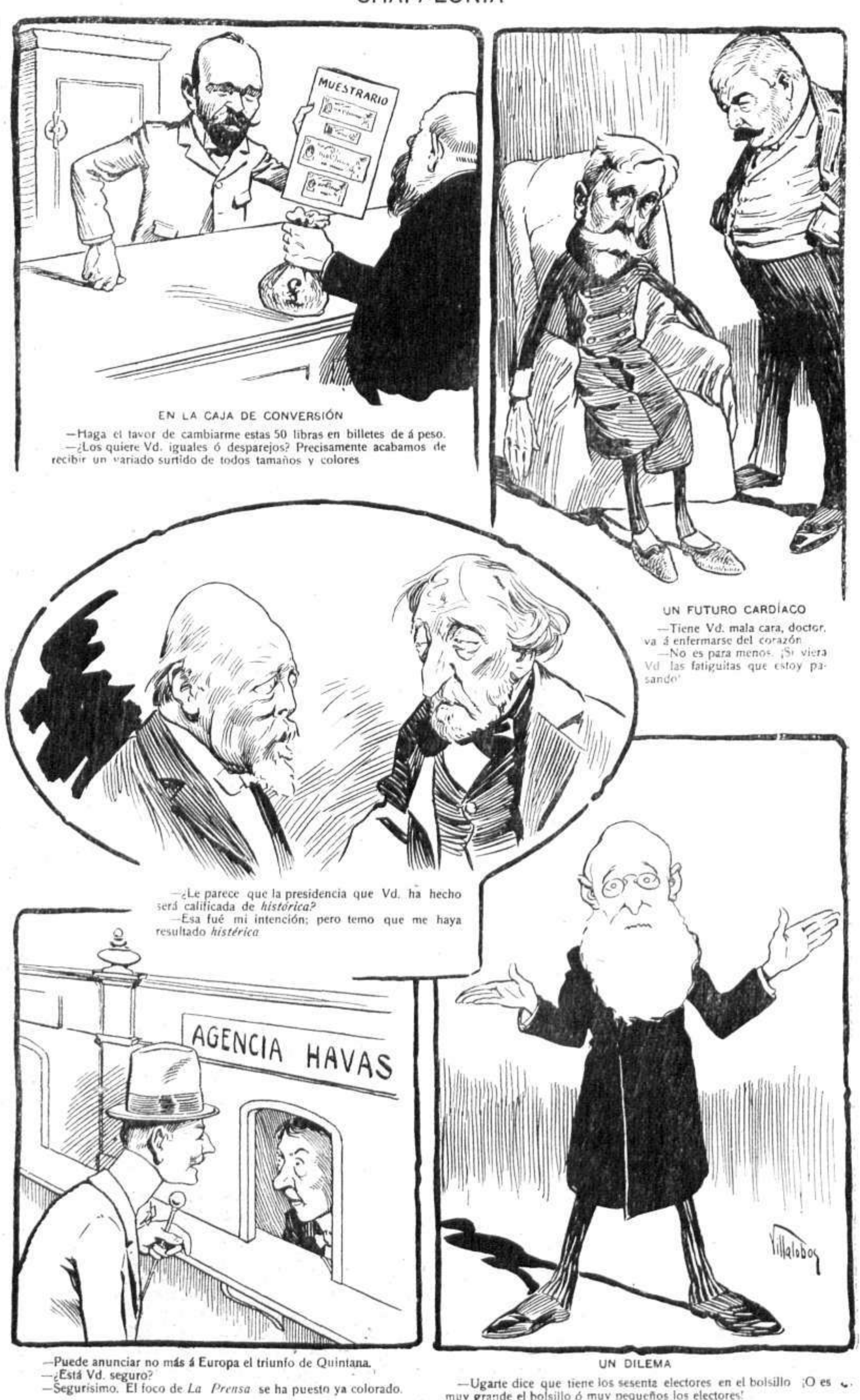
CORONEL BARTOLOMÉ FACIO

CAPITÁN DE FRAGATA FÉLIX M. PAZ



SEÑOR FEDERICO DOZO

CHAFALONÍA



EN LA CAJA DE CONVERSIÓN

—Haga el favor de cambiarme estas 50 libras en billetes de á peso.

—¿Los quiere Vd. iguales ó desparejos? Precisamente acabamos de recibir un variado surtido de todos tamaños y colores

UN FUTURO CARDÍACO

—Tiene Vd. mala cara, doctor, va á enfermarse del corazón

—No es para menos. ¡Si viera Vd. las fatiguitas que estoy pasando!

—¿Le parece que la presidencia que Vd. ha hecho será calificada de *histórica?*

—Esa fué mi intención; pero temo que me haya resultado *histérica*

—Puede anunciar no más á Europa el triunfo de Quintana.

—¿Está Vd. seguro?

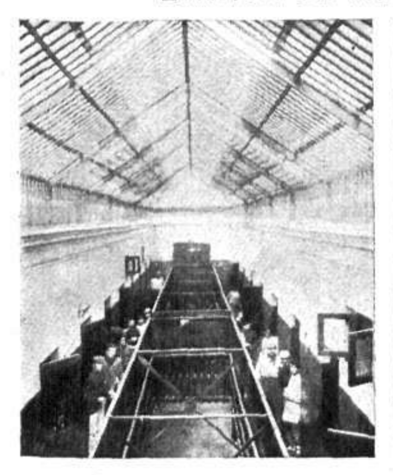
—Segurísimo. El foco de *La Prensa* se ha puesto ya colorado.

UN DILEMA

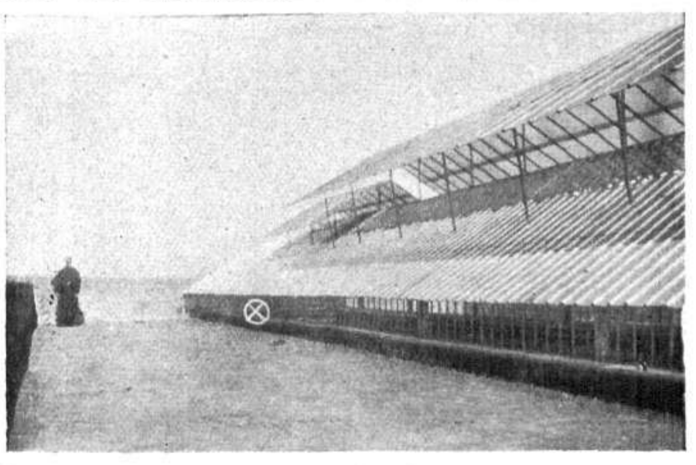
—Ugarte dice que tiene los sesenta electores en el bolsillo ¡O es muy grande el bolsillo ó muy pequeños los electores!

Dibujo de Villalobos

EVASIÓN DE PRESOS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA



CUADRO 3.º DE DONDE SE EVADIERON LOS PRESOS



AZOTEA DE SALIDA



MANUEL COSTA



ALBERTO LOUBET



FRANCISCO LIZA



PABLO CASAINE



ARCILIO CARDOSO Ó RODRÍGUEZ



ANTONIO MARTÍNEZ, EL ÚNICO DETENIDO

El día 13 del actual ha ocurrido otra evasión de presos de la casa central de policía. Francisco Liza, Arcilio Cardoso ó Rodríguez, Pablo Casaine, Manuel Costa, Alberto Loubet y Antonio Martínez, seis pájaros de cuenta que estaban detenidos en el cuadro tercero, aburridos sin duda por la inacción á que se les condenaba, *doblaron unos barrotes de la jaula, salieron de ella* y alzaron el vuelo en busca de mejores horizontes para sus innegables condiciones lunfardas.

En los grabados que acompañamos se ve la puerta de escape que sin ayuda de nadie se procuraron los seis prófugos. La policía no se explica de qué medios se habrán valido para facilitarse la huída, pues aunque Antonio Martínez, que los acompañaba, cayó en la trampa, á manos del agente Roig, nada quiso declarar en concreto, esperando quizás volver á *utilizar los recursos* que tan buenos resultados les dieron á sus compañeros.



EL AGENTE ROIG, QUE DETUVO AL EVADIDO MARTÍNEZ.

EXPLOSIÓN EN LA AVENIDA DE MAYO

En las cámaras de la luz eléctrica que la Compañía Alemana de Electricidad tiene instaladas en la esquina de la Avenida de Mayo y Buen Orden, se produjo, el 14 del actual, á las 9 de la noche, una explosión que pudo ser de fatales consecuencias para las personas que á esa hora paseaban por allí. Afortunadamente, sólo hubo que lamentar algunas contusiones de escasa importancia, que no necesitaron ningún auxilio médico.

La comisaría 4.ª citó al personal superior de la mencionada compañía, para iniciar el correspondiente sumario, sin que hasta ahora se haya puesto en claro el porqué de la explosión. De las declaraciones tomadas se desprende que ésta tuvo por causa las infiltraciones de gas del alumbrado que hubo en las cámaras de la luz eléctrica, lo que á ser cierto, bien merece se tenga en cuenta, para evitar que, por descuidos de la compañía del gas, vuelvan á repetirse hechos que, como el que nos ocupa, son un peligro público.

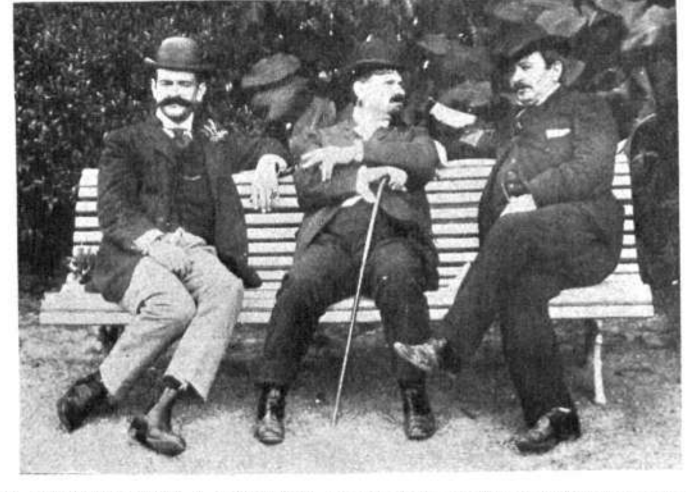


SITIO EN QUE OCURRIÓ LA EXPLOSIÓN

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EN EL JARDÍN ZOOLÓGICO.—LA DESPEDIDA DEL DOCTOR HOLMBERG

El lunes, á las diez de la mañana, al abandonar el Jardín Zoológico, el exdirector de aquel establecimiento, doctor Eduardo L. Holmberg, que había ido á él para recojer las colecciones de gabinete formadas durante quince años, se encontró con el conocido periodista y discípulo señor Rómulo H. Lascano, y con el distinguido arquitecto señor Virgilio Cestari, que dirige los trabajos en aquel hermoso parque.



EL DOCTOR EDUARDO L. HOLMBERG, AGRIMENSOR VIRGILIO CERTARI Y SEÑOR RÓMULO H. LASCANO

La fotografía que publicamos fué tomada en momentos en que el Dr Holmberg se entregabaá sus ingenuas afabilidades científicas, contemplando las creaciones del parque que tanto cultivó. Echó un último vistazo á las que fueron sus posesiones y como San Vicente Ferrer, el peregrino del cuento, á la salida, sin volver siquiera la vista, se sacudió los zapatos, para que en ellos no quedara ni la tierra del jardín.

ENLACE GRANADA-BLANCO



SRTA. ANGÉLICA GRANADA

En la Capilla de Nuestra Señora del Carmen tuvo lugar el día 14 el enlace de la señorita Angélica Granada con el señor Pedro J. Blanco.

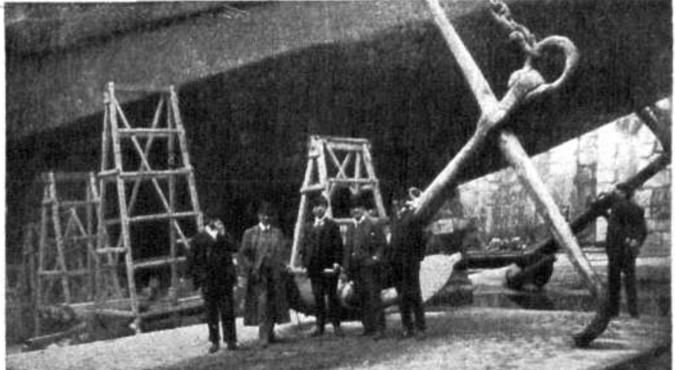
Las simpatías de que gozan los novios y la amistad que les une á un vasto círculo de relaciones, hicieron que asistiera á presenciar la ceremonia, contribuyendo á darle realce con su presencia, un número tan crecido de familias, que en la capilla no quedó un solo lugar desocupado.

A las 9 de la noche, en tanto la orquesta ejecutaba una marcha nupcial, hicieron su entrada los contrayentes, recibiendo la bendición del obispo diocesano de La Plata monseñor Terrero. Actuaron como padrinos, la señora Angélica Roca de Granada y el señor Nicolás Granada.



SEÑOR PEDRO BLANCO

LOS DELEGADOS CHILENOS EN EL PUERTO MILITAR



EN EL DIQUE DE CARENA

Los delegados chilenos, antes de ausentarse para su patria, realizaron una visita al Puerto Militar, quedando gratamente impresionados por las proporciones y carácter de las obras.

En la comitiva figuraban el ingeniero Ignacio Infante, director general de ferrocarriles de Chile; el doctor Riquelme, subsecretario del ministerio de agricultura; ingeniero Ureta, de los ferrocarriles chilenos; el doctor Grassi coronel médico del cuerpo de artillería de costas, y el doctor Vozler, médico de la armada. En la estación además del público que les recibió, con vivas muestras de simpatía, les aguardaban: el doctor Rojo, médico de la armada argentina; el doctor Cabezón, del Hospital Militar de Buenos Aires; el coronel Maurette y los comandantes Allaria y Raybaud; ingenieros Luiggi y Beccar y señor Bertorini.

Recorrieron, escuchando las explicaciones de los ingenieros directores de las obras los diques de carena, las baterías y demás dependencias.

El 15 por la noche se sirvió un banquete, que dió ocasión á las más francas demostraciones de amistad.



VISITANDO LAS BATERÍAS

CUENTO PRESIDENCIAL

—Es que ustedes, Agapito, los muchachos de aura, los carretilla pelada, se güelven puros cortes, como mostrario é tienda; y, echan más bulacas, por cualquier sonsera..., que un alcalde el tiempo é Rosas. Todos cortan grande, eso si, *ni qui* hablar; si acaso, comen con los tigres de Palermo y vistean, pata á pata, con los leones, pa pasar el rato .. Quien *los... oye* ..? *Parecen más afilaos que navaja é barbería*, y si los calan, son vacidos como empanada é cuaresma...! Todo es un cuento el tío... aura...!

—No, don Macario.. es que Vd. está viejo; y, cuando se escavia.. no ve ni caballos ensillaos. Es que aura, no son otarios, como eran antes; la muchachada es de ación... y con la faca... se hace ver!

—Que ha é ser amigo...! No son más que rejucilos, parece que va á llover y... si acaba la tormenta...! Mirá Agapito aura, *todo es cuento el tío, de Roca abajo... ni parecen criollos*. .! Los soldados.. dan risa... con uniforme á lo gringo... más cuidaos que un *parejero*; y, cuando *marchan*...; los llevan por la vedera é la sombra, como colegio é las huér-



fanas, pa que no se enfermen...! Yo jui soldao pa el Paraguay, ¿sabés? y entonces, nos reditiamos al sol como vela é baño... y naides se quejaba...! Antes, la muchachada é mi tiempo, peliaba fierro á fierro, hasta por lujo, sin ganarse é *mano, pa amostrar el corazón y la laya; aura, si acaso, pegan* di atrás; y, si se ponen frente á frente... agatas se arañan, y gritan... como bandada é loros... pa que caiga el vigilante... se abaraje la parada y no haga caso... Aura si le arrastran l'ala á una mosa, no van pa quererla... como nosotros los di antes, van pa gastarle los cuatro reales que le han sentido sonar en el bolsillo...! Pa eso, son como lista é poncho... como pulpero é campaña cuando se ha acabao la esquila...!

—Esas son modas pasadas ... de cuando el morfe era fácil...! *Aura*, se *afana*... se *bate* de *otra manera* ..! Y sin la mina no hay vento y no hay bullón, ni uniforme, ni se encana uno tranquilo, ni puede farriar á gusto! Y.. que quiere, don Macario, cada cosa en su estación...! las sandias son pa el verano...!

—No te vengás cubriendo, ché... ni te hagás el nene, lo que hay es que aura, naides quiere agachar el lomo .. sino vivir de arriba... como comisario é campo...! No vés, si ya... ni hablan en cristiano. Han inventao una lengua.. pa entenderse sólo *ustedes, en vaca con los malevos*...! *En todo es* un cuento el tío...! En politica lo mesmo: ya no van como los di antes, derecho viejo, cada cual en su rodeo... amostrando el corasón y levantando la frente, pa vivar al que querian y pa cumplir su palabra...! Aura cain todos... al barrer: es cosa de cuatro riales...! Mirá Agapito, aprendé, nunca «la moneda antigua» se ha metido en elesiones...! Y hoy día... pucha! si da vergüenza, no parecen argentinos...!

—Don Macario! usté no entiende, ni sabe de la familia! Aqui ya *nadie las va, de trompa ni de valdi*... *via! Sino se forma*, no hay votos... nosotros no somos lilas, pa meternos á entusiasmos!

—Si ya sé ché... si ya sé. Dende hoy te lo estoy diciendo, sino que ti hacés el lindo, pa que cante en segunda repetida! Y vos crés, porque soy viejo, que me he cáido de algún nido; y, que si hablan de mi pais, no entiendo, como si hablaran de Francia, que ni sé ni p'ande queda. No, Agapito, estás errao... si ya sé quien es la gente. .! A Roca, lo conocí pa el Paraguay; *mirá*... *entonces* tenia más pelo, aura se le ha ido voltiando, y le ha quedao la cabeza... más pelada que... altombra de casa é baile...! Güeno, *también*... no había sido presidente... Pucha! si habrá echao mentiras dende que subió al poder! Con razón está pelao...!

—Si, don Macario, es verdá... lo puede decir Quintana, al que le ha formao el cuento... el cuento é la presidencia ¿sabe? y... le ha pegao el gran cambiaso...! También, el viejo, á qué se metió á correr. .y á hacer el tren á su edá...! Todos *no* son *Pipermin*... pa ganar de punta á punta...!

—Ai tenés... como es verdá lo que te vengo cantando...! Si *no* hay... como el algodón... pa yesca ..! Mirá Quintana...! si yo también lo conozco...! En su tiempo, hablaba lindo; pero era un empretinao... y tenía más humos... qu horno é ladrillo...!

—Y bueno, será verdá... *hay* que entender la bolada, don Macario! En este país, siempre va el cuento pa todo... y el *otario, vive mal y estrila*... *pero* es al *cuete*... *sólo le que*da el balurdo .. pa mostrárselo al botón...! ¡Quintana... ya está en el bombo! Aura hay otro candidato... ¿no se la dará también?

¿A quién?

—¿Pues á quien ha é ser? al dotor Avellaneda... Mire que el zorro es así... no larga prenda... y... da más güeltas, que mula é noria...!

—A ese no, Agapito, á ese no, Mira con ese no va á fallar *porque son del mesmo barrio*. *No ves que éste*, es *hermano* de don Nicolás, al que le decian taquito, que también jue presidente, y pa el 80, lo dejó á Roca en el candelero...! Güeno, y como el otro está muerto... deja al hermano y ya está...! Una vez cada uno... como á los cocos...!

—Y que dirá Pelegrini, que ya nos ha dicho adiós!... Y Villanueva... el del vento... y los otros... del cuento presidencial...?

—Nada... que van á decir? se quedarán relanciando... á esperar la liga! *Mirá Agapito, antes d'irte, atendé que te* conviene... Si dentrás á un almacén y ves á alguno, misturando el naipe, apurao, y relanciando las cartas pa que salga juego... señal de que va perdiendo...! Güeno, lo mesmo es en la política, esos que gritan, van mal, ya los han pialao siguro... y, «ganándole el tirón no hay animal pescuecero!»... Pero atendé... esto es aura, que todos dicen amén, y ustedes son puros cortes, como maistro é banda; si sucediera en mi tiempo... ¡pucha! mirá, mejor será que me calle...! Ya se *hubiera bailao el angelito*...!

SANTOS CONTRERAS.

Dib. de Fortuny.

PAYADA DE CONTRAPUNTO



Quintana. —

Priesten todos atensión
que á este cantor que hago el gusto
voy á dejarlo de un susto
más aplastao que acordión.

Avellaneda. —

¡No atropelle, compañero!
Mire que puede rodar,
y ya que quiere cantar
cante no más ¡pa el carnero!

Quintana. —

A ver, viejo, largá el chorro
y probanos lo que vales.
¿Por qué de los animales
el más callao es el zorro?

Avellaneda. —

Aunque mi cencia es muy poca
contestaré como tabla:
amigo, el zorro no habla
porq'es duro de la boca.

Quintana. —

Si me podés contestar,
contestá por tus cabales.
¿Por qué entre los animales
se hase el zorro respetar?

Avellaneda. —

Lo mesmo q'en la dotrina
retrucaré á su demanda
que siempre ha sido el que manda
igual que yegua madrina.

Quintana. —

De floriador no presuma
porque pegando yo el grito
voy á dejarte, m'hijito,
como charabón sin pluma.

Avellaneda. —

¿A qué viene esa sonsera
y á qué balaquear al cuete
si á veces el mejor flete
suele perder la carrera?

Dib. de Cao.

LA SIESTA

Con la corbata deshecha, el cuello desabrochado y tendido sobre el cómodo sofá, entreteníase Carlos en amontonar ilusión sobre ilusión en el mundo que se había hecho con su mujercita desde que huyeron de la ciudad para dejar correr su luna de miel en plena Pampa, sin más testigos que Dios, ni más consejeros que ella, entre una serie inacabable de arrullos amorosos, de tiernas languideces que les hacían encariñar cada vez más con aquel nidito de sus amores que ellos mismos adornaban con el cálido plumaje de dos ilusiones vírgenes.

Y pensando quizás en algún amigo que es posible le esperara en Buenos Aires, para aguarle la continua fiesta espiritual en que vivía, con una rociada de esa ciencia de vivir que con ribetes filosóficos anda en labios de todos, siguió Carlos monologando mentalmente á su manera:

-La vida será todo lo mala que quieran... pero también tiene algo bueno...

El golpe está en quedarse con lo mejor de ella; y para eso no hay más que buscarle la vuelta con paciencia hasta dar en el clavo. *That is this question!*, como nos decía suspirando aquel profesor de inglés que teníamos en primer año, que quizás fuera de los que dan siempre en la herradura... Y una vez á caballo, ya no hay más que picarle espuelas al mancarrón, sin echar la vista atrás, ni preocuparse de las zanjas que habrá que atravesar en el camino. Ya veremos la mejor manera de hacerlo á medida que se nos vayan presentando...

¡Pero está algo lejos todavía! ¡Cualquiera piensa ahora en morirse!... ¡Que se mueran los que sufren, bueno!; pero ¿por qué se ha de morir el que viva satisfecho con su suerte?...

¡Que se muera Luis si quiere!... ¡Qué Luis! ... Y no es mal muchacho, pero los libros me lo han vuelto loco... Desde que leyó á Schopenhauer, siempre me venía con fórmulas de vida y sentencias y macanas de los alemanes, con las que ya empezaba á contagiarme.

—«Hay que analizar la vida, ché! ¡La vida no se debe admitir tal como nos la dan hecha! ¡Hay que analizar, ché! ¡hay que analizar!», me decía sentenciosamente el día que se echaba al cuerpo cinco ó seis tazas de café cargado y tenía yo la mala suerte de topar con él en cualquier parte... ¡claro el hombre se excitaba!...

¡Qué sonsera! ¡analizar!... ¿Y para qué? Es como si yo, en vez de pasar el rato mirándome con mi nena, en el espejo de las aguas de esa laguna de al lado, me pusiera á remover con un palo el fondo de ella, para que el lodazal las enturbiara...

Y así pensando y pensando á su manera, con la despreocupación del que estando satisfecho se ríe de los mortales que tienen que aguantar la mecha y morder el freno, quedóse dormido boca arriba, roncando como un bendito.

Así lo encontró Pepita, cuando entró de puntillas en la sala, para darle una sorpresa con el ramo de flores que ella misma había cortado mientras correteaba por el jardín. Lo vió dormido y no se atrevió á despertarlo.

—¡Uy! ¡si se ha dormido! ¡Pobre! ¡Voy á dejarlo que duerma la siesta!... ¡Sólo una loquita como yo puede salir ahora, con el calor que hace!... Y se quedó embelesada mirando al marido que dormía.

—Ahora parece que sueña... Sí; sí, sueña... Mueve los labios y el bigote... Ahora arruga la frente... ¿Qué soñará?... Y habla... Sí, parece que habla... ¡Qué fastidio, no se le entiende nada! A ver: *gu*... *gu*... Dice, *gu*... ¿qué será *gu*...?

Y así continuó la cariñosa Pepita aquel su interesante soliloquio, mirando aquellos labios pálidos que tantos besos le habían dado en pocos días.

—¡Dice Luisa!... ¿quién será esa Luisa? ¡Y el sin vergüenza lo repite! ¡Yo que le traía este ramo!

Arrojó las flores, con ademán que quiso hacer furibundo, y le salió monísimo, y apartóse de allí, sin poder resistir más al deseo de saber quién era aquella con quien soñaba su marido.

* * *

—Te hice despertar para que tomaras mate... por más que no te habrá gustado mucho que te interrumpiera el sueño...

—No, ché, dormí una siesta de primer orden.

—Sí, claro, se explica!

—¿Qué hora es? A ver... las dos y media, ¡qué temprano!

—Es natural: cuando se pasa bien el tiempo, siempre se nos hace corto.

—¿Qué? ¿qué? Pero ché, ¿qué tenés? ¿por qué estás con esa cara de semana santa?

—¿Yo?... ¡nada! ¡no tengo nada!

—Cómo nada, hombre, cómo nada. ¿Qué le han hecho á mi nena? dijo Carlos, acercándose para hacerle una caricia.

—No, no: esos mimos es mejor que los guardés para la otra.

—¿Cómo la otra?... Pero ché ¿que querés decir con esas sonseras?

—Sí, sonseras. Si te parece que son sonseras podés dejarlas. Seguramente que Luisa no te decía sonseras...

—¿Qué Luisa?... Pero vos estás soñando, ché. ¿Qué Luisa es esa?

—El que soñó fuiste vos.

—¿Yo?

—Sí, señor, vos. Te encontré dormido; me acerqué para verte y... ¡yo misma lo oí, que no me lo contaron!

—Bueno, y ¿qué oíste?

—Que pronunciabas ese nombre. Y lo repetiste dos ó tres veces.

—Pero si no es posible, ¡si yo no conozco á ninguna Luisa!

—¡A mí me lo vas á contar!

—¿Y por qué había de engañarte? ¿Qué tendría de particular que yo conociera una Luisa? Pero si es que no la conozco, ni la he conocido nunca. Luisa... Luisa... no, señor, no es posible.

—Lo oí yo misma.

—Pero... ¡Ah!, ya caigo. Lo que vos oíste no fué Luisa; fué Luis.

—No señor, Luisa, Luisa: lo decías bien claro.

—¿Y qué más decía?

—Lo otro no lo entendí.

—Es decir que sólo entendiste lo que no debías de haber entendido.

—Lo que no debías haber dicho.

—Pero vení, pichona, vení acá. Yo no sé qué habré dicho, pero antes de quedarme dormido estuve pensando en mi amigo Luis, á quien vos conocés, y acordándome de sus macaneos pesimistas... y es posible que luego soñara con la cosa... Sí, hombre, eso es.

—La explicación no está mal buscada.

—¡Te lo juro!... Si vos sabés que á nadie quiero yo como á... Y le estampó un beso en la boca......................

....

—Siempre has de salir ganando. Bueno, bueno, por esta vez, pase; pero otro día que querás dormir la siesta, te acostás del lado derecho para no soñar; ¿eh?

—¡Me acostaré de lado!... ¿Y si sueño?

—Hombre... si soñás... ¡ya sabés cómo me llamo!...

Benjamín VILLALOBOS.

Dib. de Villalobos.



ENTRE LOS CAMALOTES.—LOS BUSCADORES DE HUEVOS

A nuestro inolvidable Fray Mocho pertenecen las líneas que pintan con tan vivos colores el género de vida y sistemas que emplean los habitantes de los albardones del Paraná, los cazadores de nutrias y carpinchos, etc.

La población más heterogénea y más curiosa de la república es, seguramente, la que vive perdida entre los pajonales que festonean las costas entrerrianas y santafecinas, allá en la región en que el Paraná se expande triunfante.

¡Qué imponente y qué majestuoso es allí el gran río, con sus embalsados que parecen islas flotantes; con sus pajonales impenetrables que quiebran la fuerza del oleaje y defienden del embate continuo la tierra invasora que poco á poco lo estrecha y que ya luce orgullosa su diadema de ceibos y de sauces; con sus nubes de garzas blancas que al volar semejan papelitos que arrastrara el viento; con sus bandadas de macáes que zambullen chacotones persiguiendo las mojarras entre los camalotes florecidos y con sus nutrias y sus carpinchos y sus canoas tripuladas por marineros de chiripá, que parece que allí no más, á la vuelta del pajonal han dejado el caballo y las boleadoras!

¡Qué curioso y qué original es este gran río que lucha desesperado por ensanchar sus dominios! ¡cómo se defiende la tierra de sus ataques y cómo avanza, tenaz y cautelosa, aprovechando la menor flaqueza de su adversario y con qué orgullo tremola, como un pendón de triunfo, la florescencia vistosa y fragante de la vegetación que alimenta!

Aquí, el río impetuoso arranca de cuajo un pedazo de isla y le arrastra, mansamente, desmenuzándolo hasta dejar en descubierto los tallos trenzados de las lianas y camalotes que formaron su esqueleto.

Allá, va á tenderlo como un rompeolas, ante un ceibo veterano cuyas raíces sirven de asidero á las zarzas y enredaderas que ya dibujan en su contorno un futuro albardón, ó lo estrella con fuerza sobre el tronco rugoso de un sauce sin hojas, paradero habitual de los enlutados biguáes encargados de la vigilancia en la comarca.

Más lejos, la tierra avanza una red de plantas sarmentosas—protegida por otra de esos camalotes, cuyos tallos parecen víboras y cuyas flores carnudas, pintadas con colores de sangre sobre fondos cárdenos, exhalan perfumes intensos que marean—y, lentamente, va extendiendo su garra sobre el río, inmovilizando sus olas, aprisionando los detritus que arrastra la corriente, hasta poder formar un albardón donde la vida vegetal se atrinchera para continuar con nuevos bríos la lucha conquistadora! Dentro de este cuadro pintoresco es que se desarrollan las interesantes escenas de los cazadores.



LOS CAZADORES DE NUTRIAS

Disponen aquellos para hacer la cacería del carpincho y de la nutria, de perros adiestrados á la lucha, pues ambos son agresivos cuando se ven en peligro y el primero es tan bravo que atropella las canoas, las vuelca con su empuje y muerde con sus largos y fuertes colmillos haciendo heridas no sólo graves por su extensión, sino por su profundidad.

La nutria no ataca á las canoas, pero si encuentra á su alcance un hombre, lo atropella y lo hiere como el carpincho.

Los perros destinados á esta caza, tienen siempre los hocicos cruzados de cicatrices y por lo general las narices y las orejas las ostentan reducidas á su más mínima expresión. Son más apreciados, por ser más veteranos aquellos que muestran mayor nú-



GRUPO DE CURIOSOS



EL HOGAR DE LOS CAZADORES

mero de heridas; ellas son el mejor certificado de su valer.

Al carpincho, es necesario matarlo la mayor parte de las veces, pues los perros á no ser que sean varios y de gran alzada, no pueden con él, siendo, como es, animal de gran fuerza; además, difícilmente lo vencen sin causarle muchas heridas, y esto hace desmerecer el cuero.

Los cazadores se sirven de los perros, en esta caza, más para acorralar la pieza y poder hacer su tiro con precisión, que para librarla á sus esfuerzos.

El tiro lo hacen siempre á la cabeza, á fin de que el plomo quede dentro del hueso y poder extraerlo y volverlo á usar después de fundido, y tratan de que el proyectil penetre por el ojo, á fin de obtener la piel sin un solo desperfecto.

Con las nutrias el procedimiento es distinto. Un perro pequeño — un *cupé*, como le llaman en la región— penetra á lo más enmarañado del pajonal y con sus ladridos las asusta,—obligándolas á abandonar los albardones donde, con sus crías, van á tomar el sol bajo la salvaguardia de los machos que, en son de guerra merodean alrededor de la tribu, y á buscar el agua, donde su salvación de todo peligro es indiscutible.

El cazador, con sus perros de presa y su rifle, los espera en el punto más estratégico y ahí comienza la batalla y la matanza.

La caza durante la noche es más fácil, aun cuando menos productiva. El cazador se sienta cerca de la costa, en la proa de su embarcación y con un farol ó con un manojo de pajas secas, proyecta un rayo de luz sobre el agua.

Como el carpincho y la nutria, son animales sumamente curiosos—como lo son los cisnes, los patos y demás aves de los bañados—se agrupan atraídos por la claridad y poco á poco se van acercando al foco para reconocerlo; el cazador, entonces, elige su pieza y hace fuego. Cuantas veces repite la operación obtiene resultado y esto hace decir á los cazadores que esos animales y esas aves «se encandilan» y no pueden disparar aun cuando lo deseen.

La nutria es animal que pueden cazar los perros sin hacer desmerecer la piel, pues las heridas se las producen generalmente en el lomo ó en la parte superior del cuello,—siendo más apreciada la parte de la barriga que queda intacto. Por esta razón, los cazadores prefieren siempre matar de día y las expediciones nocturnas se las dedican á los carpinchos que, sobre ser más raros y no andar en grupos, no pueden cazarlos auxiliares.

La época de la caza de la nutria, así como la de la garza, es, precisamente, el invierno cuando viste su traje de gala, echando el pelo ó plumón más espeso y flexible, pero coincidiendo desgraciadamente con el período del procreo; esta razón ha traído casi el agotamiento de la raza, no solamente en las islas y esteros de la costa porteña, sino también de la entrerriana y santafecina.



LOS CARPINCHEROS

En cuanto al carpincho, se le caza durante todo el año y por esta razón ya no se le halla como en otros tiempos.

—¿Y el carpincho y la nutria no son animales vigilantes? ¿Cómo los sorprenden con tanta facilidad?

—¡Qué van á ser vigilantes!... ¡Son unos sonsos! Cuenta la tradición que cuando en los bañados el tigre declaró la guerra á todos los animales del pajonal -antes de ser su rey, por supuesto—aquellos se reunieron y formaron un ejército esperando al enemigo en un gran albardón. Como es de regla, destacaron centinelas en el bañado y confiaron esta comisión al chajá, al carpincho y á la nutria. Una noche, cuando menos lo esperaban, sintieron un ruido sospechoso. El chajá alzó el vuelo gritando: «ahí está» el carpincho gimió: «¿dónde?» con su voz cavernosa y se zambulló; la nutria se limitó á decir entre dientes: «¡qué flojos!» y se quedó dormitando.

¡Claro!... Cayó prisionera y desde entonces es esclava y por lo tanto el ser más inofensivo del bañado, pues entre los animales como entre los hombres, al que es confiado y no se precave lo carnean.



ESTAQUEANDO CUEROS DE NUTRIA

EUGENIO MACCAGNANI, POR ALONSO



Su indiscutible talento
hace, con el monumento
á Garibaldi, admirar.
¡Qué gusto si se extendiese
entre los artistas ese
modo de *Maccagnaniar!*

—¿Te acuerdas del tiempo en que andabas vendiendo perfumes?—preguntó Alberto, más que eterno libertario, cruel ironista.

—¿Cómo se pueden olvidar esas cosas?—contestó Raúl:—Fué el más brillante negocio de mi vida y uno que no desdecía del Arte.

Notámbulos incipientes, venidos unos de Goya y otros de Nonogasta, rogaron al poeta contase aventura tan misteriosa.

—Con tal que no muevan las orejas... replicó Raúl:—¡Mozo! ¡váyase!...¡no sin cerrar las puertas! Pero her-mé-ti-ca-men-te...

Sonrió una hermosa dama paraguaya de tez europea:

—Ahora sí que tengo inspiración, exclamó Raúl.

»Principiaré por jurar, si es necesario, que, al desembarcar del *Halle*, de infausta memoria, no tenía por toda fortuna en el bolsillo sino un botón desprendido del pantalón. Muy cortés, un portero se anticipó á enviar á un hotel mi baúl. Estaba relleno de versos, de libros y de cuellos sucios.

»Figúrense que, á pesar de tantas garantías, el pícaro de hotelero se atreve, al cabo de ocho días, á pasarme la cuenta. Protesto, él también.

»Me encuentra bufando de rabia el ruso. Vds. saben: el famoso ruso, el preguntón más célebre de Buenos Aires, después de los aduaneros.

»Grave, me dice:—Vamos á verlo al gordo Luis en su *Château la Bohême*. ¿Tiene cigarrillos?

»Reservo para mejor momento la descripción del legendario castillo, construído con veinte tablas y rodeado por un jardín fenomenalmente desprovisto de cualquier rastro de vegetación. Ni ortigas había... Empero, si modesta resultó la hospitalidad, nunca olvidaré las generosas expansiones que provocó.

»Después de haber dado sepultura decente á tiernos pollos asesinados en plena juventud, iba á saborear una opípara ensalada—¡tomates y cebollas!—cuando prorrumpió Luis:

—Tal como me ves, fundido y embromado, tengo un asunto que me va á dar cien mil pesos al año.

—*¡Pas possible!* y se me cayó de la mano el tenedor. Era de plomo y rompió el plato.

—¡No importa!—gritó Luis:—Pronto compraremos porcelana de Sèvres. La cuestión es esta: Antonino, nuestro gran Antonino...

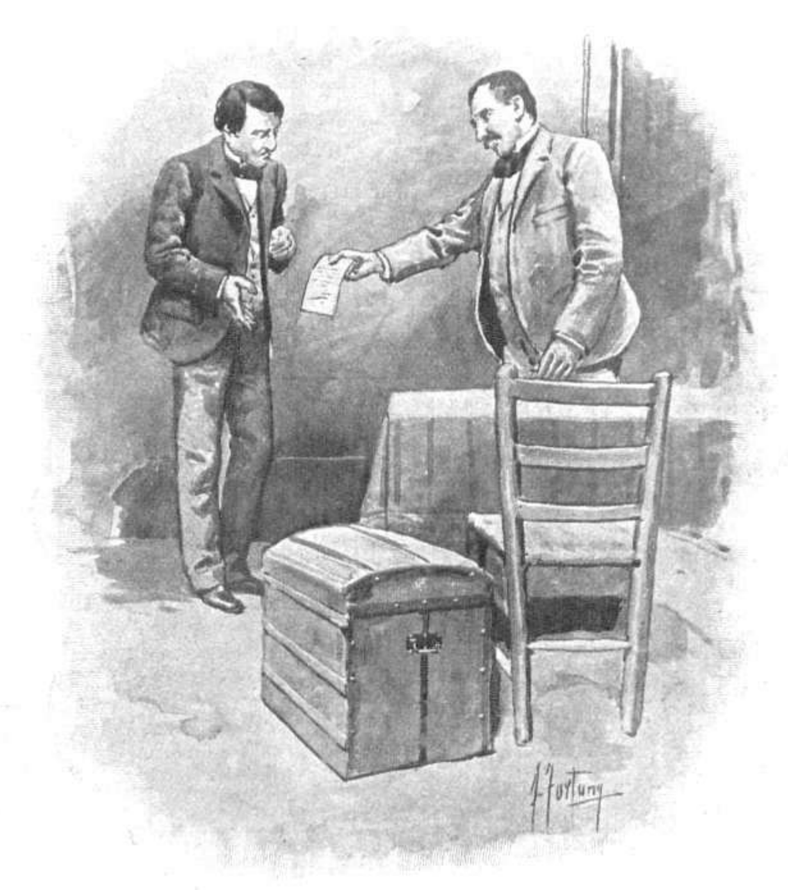
—¿Editará, por fin, sus hermosos versos?

—¡Paciencia, paciencia! Hay que ir á lo práctico. Sabes que es un inventor.

—Sé que es un gentil hombre admirable en todas las manifestaciones de su vida. Lo acompañaré siempre.

—Precisamente se trata de esto. Desde tu vuelta, he pensado en tí. Reuniendo nuestros comunes esfuerzos, lograremos un éxito colosal.

—¡Estilo de rematador, siempre!... objeté.



»Por fin me dejé convencer. Antonino conservaba una receta de familia para impedir la caída del cabello. Había tratado de explotar el secreto, años hacía, pero como se había negado á revelarlo al Consejo de Higiene, la autoridad, invariablemente *autoridá*, á pesar de médica, había aplastado todos sus frascos bajo una avalancha de multas. Indignado, el noble Antonino había resuelto abandonar á su suerte el vil cráneo de sus contemporáneos y, cuando la gota le dejaba un instante de quietud, iba cazando rimas por todos los campos floridos de la ilusión.

»Sin embargo, la idea era excelente. Un solo defecto tenía el remedio de Antonino: extracto de treinta y dos plantas diferentes, se descomponía y corrompía, y esto por falta de alcohol!... al cabo de pocas semanas.

»Entonces, Luis y un amable francés, ducho en químicas mezclas, habían pensado en fabricar una loción capilar, según el sistema parisiense. Antonino se había comprometido á proporcionar la materia prima.

»Y, ostentándome un lindo estuche de cartón, Luis sacó amorosamente un frasco de cristal: — Aquí tienes el fruto de nuestra labor...

»De veras, con su ideal transparencia, la loción, transformada por la luz en líquida amatista, tenía seductor aspecto. Y su fragancia era tal que me extrañaba no ver, palpitando alrededor de la dichosa choza, mariposas embriagadas.

»Me entusiasmé.

»Desde entonces, resolví convertirme en apóstol de la sublime mercadería.

»Dormí en el *Château la Bohême*, sobre delgado colchón tendido en el suelo. A las 5 ya me habían despertado involuntariamente cuatro patos empeñados en bailar un cake-walke sobre mi cara... ¡Dulzuras del campo!

»Dos horas más tarde emprendía viaje, mi viaje hacia el trabajo sano y viril, mi viaje hacia la independencia, mi viaje hacia la fortuna.

»¿A quién ver primero sino á los amigos? Este compañero mío, ricachón que nunca me negaría cincuenta pesos prestados, ha de ser un Mecenas de los perfumes como lo ha sido tagliarinescamente de las letras.

»Mal despertado, el hombre me hace pasar á su escritorio. Ignorando mi avatar, principia á leer-

me su última novelita, no indigna de un artista, por cierto. Mas, no disimulo mi impaciencia.

—¿Qué tienes, Raúl? pregunta.—Nada: Lociones para tu cabeza. Así nunca le harás competencia á Nicolás Calvo.—Explícate.—Me explico, gastando dos litros de saliva. Por fin, me dice:—Ya que tú formas partes de la empresa, te compraré media docena de frascos. Mandarás cobrar el 15.—Pero si andamos todavía pobrísimos. ¡Tantos gastos! Tenemos que vender al contado.—Entonces sólo tomaré dos.

»Igual ó peor suerte me tocó en casa de todos los íntimos. Tan pronto abría mi balijita de cuero, hacían muecas significativas. Les echaba algunas gotas en la mano: confesaban que el artículo era de primer orden, pero no tenían fe en sus virtudes reconstituyentes. Otros querían un derivado del petróleo. Otros afirmaban que lociones extranjeras había en el mercado 50 centavos más barato. Muchos, después de no comprar ná, como dicen los peninsulares ibéricos, me regalaban gratis sabios consejos, cuando no un *sermón* contra lo indigno para un poeta de lanzarse en especulaciones comerciales. Entre los críticos más francos, se destacaba un periodista alto como un dromedario y gordo como un hipopótamo, metido en todas las empresas de pavimentación urbana. Más piadosos, los demás caballeros de la pluma y la tijera, con ó sin mala lengua, exclamaban:—¡Pobre Raúl! ya no puede escribir. Ha perdido todo su talento. Si lo vieras... Ahora anda de mercachifle en el barrio de los turcos.



»Desalentado por tan repetidas decepciones, á pesar de las reconfortantes palabras de Roberto que me citaba como un ejemplo heroico, determiné no visitar sino á desconocidos.

»Consultada la guía y hecho mi itinerario, llamé á la puerta de uno de los camaristas más afamados en Buenos Aires por la semejanza de su occiputo con una rodilla de matrona.

»Mi tarjeta me había abierto de par en par la sala.—Doctor, dije, no se extrañe de mi visita. No soy más hombre de letras, porque en esta tierra, la menos literaria del mundo la virtud y el saber se mueren de hambre. Tantos idiotas han conquistado un fortunón aquí, vendiendo chorizos y papas, que, deseando figurar en la crónica social, me he vuelto á mi vez comerciante. Empero, como no puedo olvidar mis naturales tendencias, he resuelto asociar la poesía á la industria, Mercurio á Venus. Al mismo tiempo saco á relucir el consabido estuche.

»Se me enoja el parroquiano:—¿Qué se ha creído? Acaso estoy enfermo para tomar mercurio. Sepa usted, caballero, que, si ando con la cabeza un tanto despoblada, la culpa la tienen las austeras vigilias de la magistratura...—Y me echa, con ó sin cajas destempladas, pero me echa.

»Cincuenta aventuras del mismo género tuve que aguantar. No mencionaré tampoco los caloteadores. Basta para botón el episodio final.

»Rendido de cansancio, sin haber vendido un solo frasco en doce horas de pesquisa, llego á un restaurant conocido. Saludo al pasar al patrón. No me conoce ya después de tantos años de ausencia.

»¡Oh, grata sorpresa! En una mesa, sorbiendo Champagne, están ocho amigos de Antonino y míos: un juez de instrucción, un sportman célebre, un gran especulador, un abogado sin pleitos, un comandante y no sé quienes más. ¡Qué lástima! no tengo sino seis frascos... Como los señores están interiorizados en el negocio, quiero darles una muestra de mi habilidad mercantil y, fingiendo no conocerlos para liquidar mejor el saldo, abro la histórica balijita. Ellos se asocian á la comedia de un modo tan perfecto que llaman al dueño: «Dígame, patrón, ¿cómo es que usted nos deja amolar por vendedores ambulantes? Es una plaga...

»Me agarra por el brazo el ventripotente bearnés. Sus lentes proyectan iracundas centellas. Resisto y le improviso canciones mías, pero de esas canciones... Acuden dos ó tres vigilantes y, sin la intervención tardía de los traidores amigos, duermo en un calabozo, como un tano cualquiera.

—Y ¿qué hiciste para vengarte?—le preguntamos á Raúl.

—Regalé la perfumería á todos los cocheros, renunciando para siempre á mi alto empleo. Y, siendo mi última noche de mercachifle, me tomé una turca.

Oyendo nuestras risas, el mozo se atrevió á entreabrir las dos hojas de la puerta y tímidamente le confesó á Raúl:

—El patrón dice que no tiene la marca que usted pide.

—Pero no he pedido nada.

—Sí, señor. Al ordenarme que cerrara el salón, usted me dijo: «Herméticamente». No existe tal whisky.

—Bueno, contestó el *poeta*, disimulando su deleite, traiga te con leche para estos caballeros y un Cordon Rouge para esta noble dama y su fiel trovador.

Dib. de Fortuny. CARLOS DE SOUSSENS

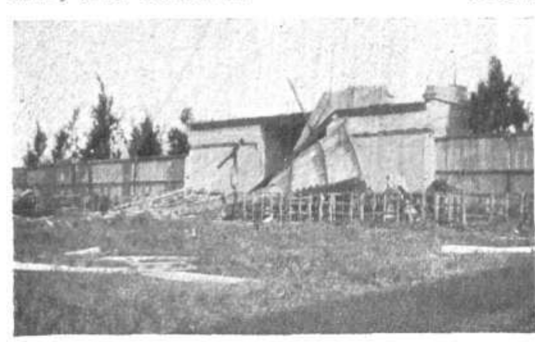
El ministro de obras públicas, doctor Civit, ha emprendido un viaje á la provincia de Entre Ríos con el objeto de inaugurar las obras del puerto del Paraná. Aguardaban en la estación á la comitiva oficial, numeroso público además de las autoridades provinciales.



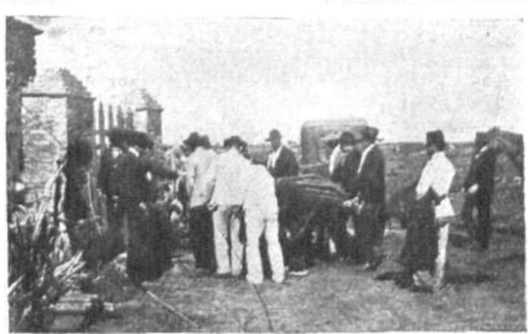
PARANÁ.—LLEGADA DEL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS Á LA ESTACIÓN

En la tarde del domingo 3 del corriente, la ciudad de Paraná fué presa de un violento huracán que ha causado daños materiales de consideración y, lo que es más sensible, desgracias personales.

Nada hacía presagiar la proximidad del ciclón, que se desencadenó de improviso sorprendiendo á muchas personas en la calle y en los edificios sin que sus habitantes adoptaran las precauciones que las circunstancias reclamaban, por lo cual ocurrieron las desgracias que antes mencionamos y el derrumbe de muchas casas.



PARANÁ.—RESTOS DE LA FERIA RURAL, DESTRUÍDA POR EL ÚLTIMO CICLÓN



COLÓN.—RECOGIENDO HERIDOS, VÍCTIMAS DEL CICLÓN

La extensión de la zona batida no alcanza un ancho mayor de una cuadra, siendo los barrios más azotados los de la estación del ferrocarril, plaza del Hospital y Feria Rural.

—En el Rosario, un voraz incendio destruyó completamente el edificio que ocupaba el molino «Rosario».

La circunstancia de existir un paso á nivel en la parte del bulevar por donde debían atravesar los bomberos y en el cual se encontraba gran cantidad de vagones de carga que impedían el paso, hizo demorar más de media hora la llegada de aquellos al sitio del siniestro, lo que fué causa de que el fuego adquiriera colosales proporciones.

En el combate con el fuego, han caído varias víctimas, entre las que se cuentan el sargento de bomberos Manuel Flores y el soldado José Campos que se encuentran en estado de suma gravedad. Muchos elogios han merecido los marineros de la subprefectura que al mando del subprefecto señor Mañay fueron los primeros en concurrir y atacar el fuego.

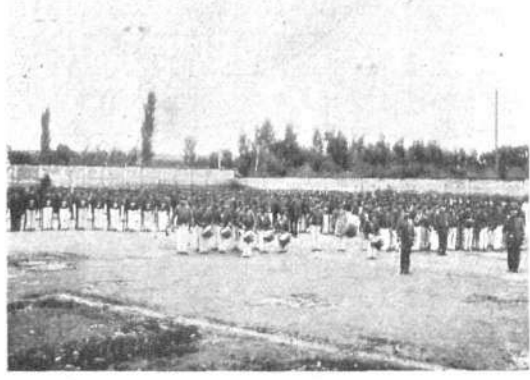
ROSARIO.—VISTA DEL MOLINO «ROSARIO» DESPUÉS DEL INCENDIO

—Con motivo de ser el día 5 del corriente, el 90º aniversario de la creación del primer batallón del regimiento 8º de infantería, se llevó á efecto en su cuartel una atrayente fiesta que fué favorecida con la concurrencia de lo más selecto de la sociedad cordobesa.

Entre los números del programa se encontraba una serie de ejercicios físicos que fueron ejecutados con admirable corrección.

En el amplio salón, soberbiamente adornado se improvisó un baile que prolongóse por espacio de varias horas, en medio de la mayor animación.

El batallón evolucionó á la vista de la concurrencia, conquistando nutridos aplausos.



CÓRDOBA.—EL PRIMER BATALLÓN DEL 8 DE INFANTERÍA FORMADO EN COLUMNAS DE COMPAÑÍA EL DÍA DE SU 90º ANIVERSARIO.



LAS FAMILIAS QUE ASISTIERON Á LA FIESTA

DOS CURIOSIDADES



VILLA CAÑÁS. EL GIGANTE QUE MIDE DOS METROS Y CINCO CENTÍMETROS

En Villa Cañás, es donde, ¡quién lo diría!, se ha hecho cierto el antiguo aforismo, profundamente filosófico, de que los extremos se tocan. El caso es que allí se han juntado dos personas, y la una es excesivamente baja y muy alta la otra alcanzando ésta á 2 m. 5 cts. de pies á cabeza. Pero lo extraño es que se hayan entendido ¡y vaya si se entendieron! Vendió el más escaso de estatura y compró el más largo un terreno, sin que en la consiguiente negociación hubieran ni regateos ni otros puntillos que atacaran el amor propio de ambos personajes. Por lo que, si fuéramos moralistas, daríamos en dar esta conclusión: En esta vida, todos los negocios son buenos, por más bajos ó más altos que sean vendedores y compradores.

—Con el traje en que aparece en nuestra fotografía, el señor Anselmo Villar, se nos dice, ha realizado verdaderas proezas, escalando y descendiendo los más enhiestos picos, en los alrededores de Les Avants sur Montreux (Suiza).



D. ANSELMO VILLAR EN TRAJE DE ALPINISTA, EN LES AVANTS SUR MONTREUX (SUIZA)

Fot. Bassini y Castellotti, para CARAS Y CARETAS.

MONTEVIDEO. — MANIOBRAS DE POLICÍA



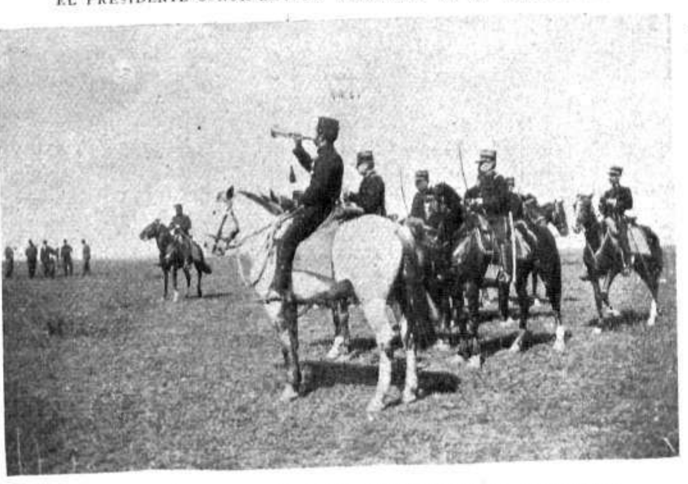
EL PRESIDENTE SEÑOR BATLLE Y ORDÓÑEZ EN EL CAMPAMENTO

La fiesta policial que organizó el coronel Bernassa, jefe político de la capital, y que se llevó á cabo en el campo de tiro de Punta Carretas, obtuvo el mejor éxito.

A las 6 de la mañana se pusieron en marcha las tropas, obedeciendo las órdenes, el primer batallón del comandante don Guillermo West; el 2.º del teniente coronel Araujo; el escuadrón de seguridad del sargento mayor Villagran; el cuerpo de bomberos del mayor Bañales; el escuadrón Pocitos del mayor Jacinelli; el de la Unión del mayor Lares y las policías de extramuros del coronel Cancela.

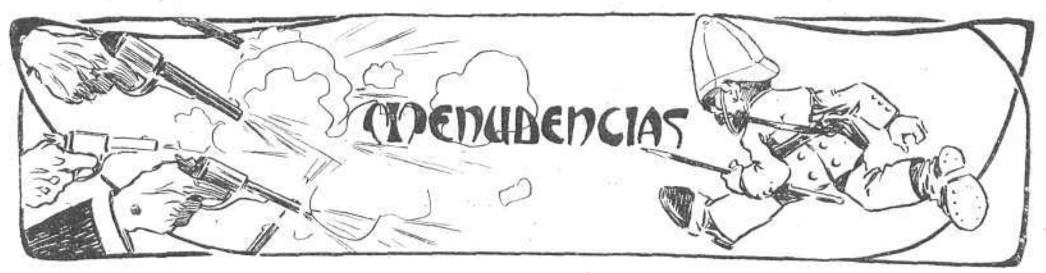
Visitó el campo de maniobras el presidente señor Batlle y Ordóñez acompañado de algunos ministros y altos funcionarios de la administración.

Los batallones policiales evolucionaron en orden abierto y cerrado y además hicieron ejercicios de tiro al blanco, alcanzando resultados satisfactorios, mereciendo todos, calurosas felicitaciones de parte del Sr. Batlle y Ordóñez.



EL JEFE POLÍTICO CORONEL JEREZ, DIRIGIENDO LAS MANIOBRAS

Fot. de Adami, para CARAS Y CARETAS.



Señora
Cipriana:
Nos pone
en un brete
con esa
pregunta
que vale
por siete.
Leyendo
su carta
decimos
con susto:
—¡Qué pobre!
¡qué raro!
¡qué exótico
gusto!
El «susto»
no es ripio;
podemos
jurarlo:
terrible,
espantoso
nos hace
pasarlo.
Pregunta
tan fresca,
señora
Cipriana:
«¿Quién vence
por último?
¿Don Marco
ó Quintana?»
Con mucha
vergüenza
decirla
debemos
que poco
de tales
cuestiones
sabemos.
Ni el uno
nos gusta
ni el otro
nos choca;
si quiere
más datos
pregúntele
á Roca.
El sólo
conoce
los planes
que trama
y acaso
el secreto
confíe
á una dama.
No en balde
debemos
callarnos,
señora.
pues como
á Irigoyen
nos tratan
ahora.
Las quejas
que á veces
lanzamos,
desoyen
aquellos
que «escuchan»
lo mismo
á Irigoyen.
¿Su exceso
de ciencia
no se halla
á la vista?
¿Renombre
no goza
de sabio
estadista?
El tramway
eléctrico
que llega
y no toca
al fuerte
edificio,
refugio
de Roca,
parécese
al hombre
que llaman
Bernardo,
aunque uno
es ligero
y el otro
muy tardo.
El tramway
y el hombre
se mueven,
marean,
y giran
y rápidos
la casa
rodean,
y parten
veloces
y vuelven
al centro,
y llegan
con brío
y nunca
entran dentro.
Tan sólo
lo dicho
sabemos,
señora.
¿No juzga
que fuera
inútil
ahora
decirle
si vence
don Marco
ó Quintana?
Sería
muy tonto,
señora
Cipriana.



—Es inútil, ché. Lo mejor es ser honrao. ¿Te acordás de aquel perrito que robé el otro día?... Bueno, anduve por venderlo y no pude; nadie lo quería. Entonces se lo devolví á su patrona, y me dió dos pesos... y las gracias.

El autor.—En el primer acto el protagonista mata á un hombre. En el segundo hiere á dos mujeres. Y en el tercero rompe la cabeza á los obreros de su fábrica...

El empresario.—Ya sé cómo se llama el protagonista: «El tramway eléctrico».

***

—Pronto los tranvías
fusionarse deben
y entonces, por sólo
diez centavos, puede
ir cualquiera á Flores.
—Y luego volverse.
—Es que allí las casas
son lindas y alegres
y muy económicas
y...
—Mi amigo, deje
que á la fusión esa
de tramways se llegue
y de fijo antes
que pasen dos meses
¡verá usted que aumento
en los alquileres!
Esa es la ventaja
que obtendrá la gente.

***

En la causa que se seguía á don José Santa María, por haberle acusado don Manuel Carreras como causante de la muerte de su hija Encarnación Carreras, y sobre cuyo hecho nos ocupamos en uno de nuestros últimos números, el juez en lo criminal ha sobreseído definitivamente.

***

Hemos recibido:

Albores, colección, elegantemente impresa, de inspiradas poesías, por la señorita Mercedes Pujato Crespo. El prologuista Horacio F. Rodríguez, traza así el retrato de la autora del libro:

«Alta la frente, la pupila inquieta—vivaz y centelleante la mirada,—para que alcance la gloriosa meta—le dió el numen delirios de poeta—y el patriotismo su visión sagrada.»

Lágrimas, por la escritora chilena Milagros Rodil de Alba. Pequeña colección de artículos escritos con exquisita ternura femenina, sobre todo el primero, que está dedicado á los niños.

Cursos normales de educación física, por Manuel Soria.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Luciérnaga.—Buenos Aires.—Se publicará. ¿Quiere mandar su firma?

E. A.—Buenos Aires.—

Por lo necio y vulgar sobresale
su soneto «A la espina dorsal»
y por *dichas razones* no vale
ni para una tarjeta postal.

C. de V.—Buenos Aires.—Muy lindo. ¿Es de usted?

J. S. C.—Buenos Aires.—

«¡Oh musa ven! que por tus labios rojos
Quiero verter mi inspiración divina,
Quiero templar mi adormecida lira
Quiero entonar la celestial canción?

No lo entendemos. ¿Qué quiere Vd. decir con eso? ¿Qué hablará por boca de la musa? Entonces no es posible que los labios rojos templen la lira adormecida, porque hasta la fecha nadie ha empleado los labios para tal cosa. Si ha querido hablar en otro sentido, perdone la interpretación.

E. H. D.—Buenos Aires.—Con la enmienda ha conseguido poco:

«A un gato acaricióle
un hermoso niño, y un abrazo dióle.»

El segundo verso es largo, aunque sería muy sencillo decir de este modo:

«A un niño hermoso, y un abrazo dióle.»

Pero eso no impediría que el aspirante á endecasílabo:

«le dió, por caricia, un arañazo»

probase ser de una encantadora cortedad, propia de los jovencitos que por primera vez van al baile.

Rolando.—Buenos Aires.—

«Cuando brilla en el cielo reluciente,
En el cielo esplendoroso americano...»

Por muy esplendoroso que sea el cielo americano, no vemos la necesidad de decírselo con una sílaba de más.

Cocoliche.—Buenos Aires.—

Nadie va á encontrar digno
de admiración
lo de poner las comas
á discreción.

M. C. G.—Salta.—Nada recordamos del artículo á que alude. No debía ser de nuestro gusto ni tampoco un disparate, cuando no le hemos contestado en esta sección.

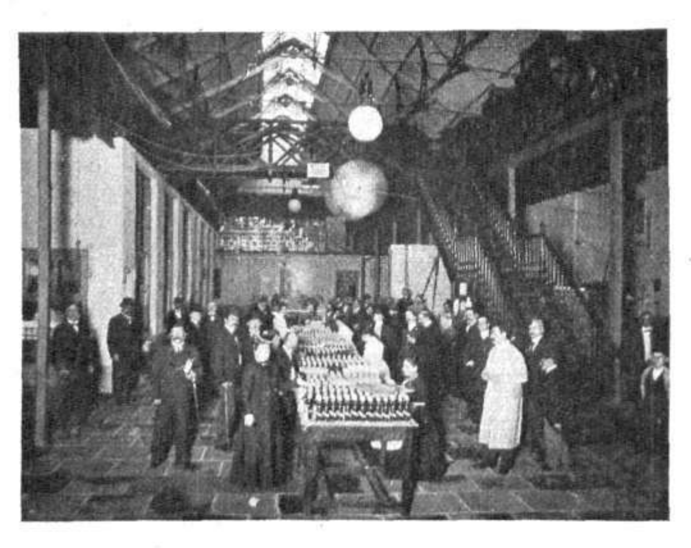
Digito.—La Plata.—

«Yo sé lo que allá arriba
girar hace á la tierra;
yo sé el secreto grande y escondido
que á los humanos mueve en cruda guerra;
yo sé por qué anhelamos;
yo sé por qué vivimos...»

Con tanto saber, ¿á que no sabe usted dónde han ido á parar sus versos?

2.º CONGRESO MÉDICO LATINOAMERICANO

VISITA DE LOS DELEGADOS Á LA FÁBRICA NACIONAL DE PRODUCTOS QUÍMICOS DE LOS SEÑORES SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE Y C.ª



EN LA SECCIÓN DE ACONDICIONAMIENTO Y ENVASE

Una de las visitas más importantes efectuadas por los miembros y adherentes del 2.º Congreso Médico latinoamericano á nuestros establecimientos y empresas industriales, es la que hicieron el 13 del actual, á las 4.30 p. m., á la fábrica nacional de productos químicos, que los señores Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía. tiene establecida en la calle Saavedra entre Alsina y Victoria, cuyas instalaciones ocupan cerca de una manzana.

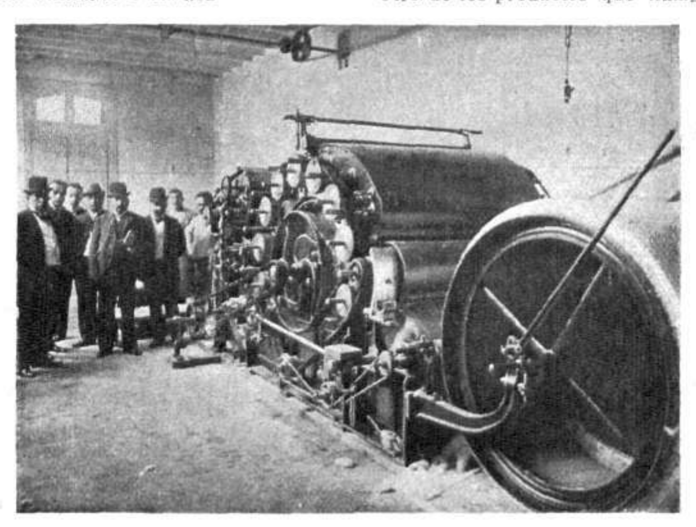
El doctor Craveri, director de la fábrica, y los señores Domingo Tagliabue, José y Pío Soldati recibieron á los visitantes, acompañándolos en la jira que hicieron estos por las distintas secciones del establecimiento, estudiando con vivo interés la organización interna de él y los adelantados sistemas científicos que se siguen allí para todas las manipulaciones químicas y especialidades de la casa.

La fundación del establecimiento data de principios del siglo pasado, y creemos que es en su ramo la casa más importante que existe en Sud América. Una idea clara del movimiento é importancia de sus transacciones comerciales nos la suministra el siguiente dato: En el año pasado el promedio de ventas mensuales fué de ciento cincuenta mil pesos oro, y tenemos la certeza de que en este aumentarán notablemente.

La fábrica emplea 140 personas y posee un número de máquinas perfeccionadas para elaborar los productos químicos y farmacéuticos que tanto renombre le han dado á la firma Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía., á quienes debemos el descubrimiento de muchos preparados que han tenido gran resonancia dentro y fuera de nuestro país.

Una de las secciones más importantes de las muchas en que está dividida la fábrica, es la del algodón, en la que se emplea esta materia prima procedente del Chaco. Por un procedimiento perfeccionado se le carda y lava dejándolo en inmejorables condiciones asépticas y antisépticas. Los propietarios calculan que este año se elaborarán en su fábrica no menos de veinte toneladas de este filamento vegetal.

Otro de los productos que llama principalmente la atención del doctor Craveri es la preparación del éter sulfúrico que tantos inconvenientes presenta para su uso, cuando esta substancia no tiene las condiciones de pereza requeridas. El mencionado doctor ha logrado llevar á la práctica un proceso especial de purificación del éter sulfúrico logrando con él un producto químicamente puro que responde al ensayo prescripto por las farmacopeas oficiales.

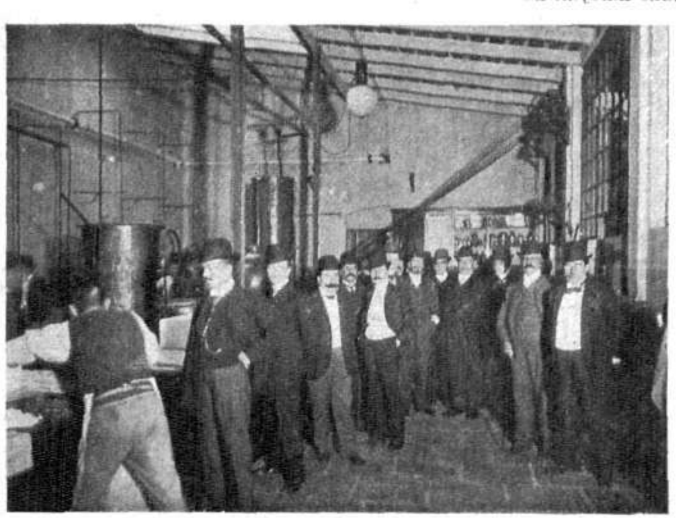


LA MÁQUINA CARGADORA DE ALGODÓN

En otro departamento vimos la operación del empaquetado de las muchas especialidades de la casa, entre la que notamos el vino quina con fosfatos Parodi, el digestivo Demarchi, el vino Kola Craveri, la L'vandrina y el polvo Star, cuyo uso está dando tan buenos resultados á los criadores de ganado.

La casa tiene imprenta propia, y anexo á ella, un taller de cartonado donde se hacen los envases para el establecimiento y para vender á las farmacias.

Los visitantes recorrieron además las secciones de pulverización, pastillas y comprimidos, fabricación de



LOS CONGRESALES VISITANDO LA SECCIÓN DE EXTRACTOS FLÚIDOS



LUNCH OFRECIDO Á LOS CONGRESALES POR LOS SEÑORES SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE Y C.ª

jabón, de sales puras, etc., dotadas todas ellas de las máquinas y aparatos más perfeccionados.

Al terminar la visita de las instalaciones los concurrentes fueron obsequiados, con un espléndido lunch, que ofreció el señor Craveri con un bien meditado discurso. El doctor Puigari, agradeció la atención en nombre de sus colegas, hablando en el mismo sentido el señor Daniel E. Vial, farmacéutico chileno. A la misma hora se les sirvió un lunch á los empleados y operarios de la fábrica, en el salón de empaquetado.

Los visitantes fueron obsequiados con un artístico álbum, encuadernado en cuero, en el que figuraban vistas de la fábrica y de los demás establecimientos de los señores Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía., alternando con fotografías de los principales paseos de Buenos Aires.



Dibujo de Hans.

A. Cabezas

Calle Cuyo 546, entre Florida y San Martín

Unión Telefónica 2112, Avenida - BUENOS AIRES - Gooperativa Telefonica 717

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMERICA

En ropa hecha y sobre medida, calzado, sombreros, camiseria, boneteria, corbatas y novedades en general para hombres, jóvenes, señoras, niños y niñas

La que confecciona mejor y vende más barato en todo el mundo

INVIERNO 1904



Confección para hombres

En esta sección es esta casa tan importante, que no es posible ni siquiera intentar la comparación con casa alguna del país, superando también á las más importantes casas europeas; calculando para hacer la comparación, la población de cada país.

Trajes de saco hechos para hombre.—Todo lo que se pueda desear en colores, en negros fantasía ó luto y en todos los géneros que se fabrican en el mundo á $ 12.50, 17, 18.50, 19.50 22, 24, 25, 26, 27.50, 28, 29, 32, 35, 37, 39, 40, 42, 44, 45 y .... $ 48.—
Trajes de frac hechos.—Siempre surtido de todos los tamaños á................................ $ 90.—
Trajes de smocking hechos á................................ » 68.—
» » *jacquet* á precios siempre económicos.
Sobretodos.—Más de 600 tipos distintos; con forro de seda desde $ 38 hasta................................ $ 70.—
Sobretodos.—Más de 600 tipos distintos; con forro de lana desde $ 19 hasta................................ $ 36.—
Sacos montagnac á................................ » 28.—
» *cheviot* á................................ » 15.—
Pantalones desde $ 3.50 hasta................................ » 16 50
Impermeables.—Surtido completo en sobretodos impermeables, negros y de fantasía desde $ 25 hasta................ $ 59 —
Ponchos impermeables, muy largos y de mucho vuelo á $ 50, 55 y................................ $ 60.—
Trajes de caza, trajes de montar, trajes de viaje, pantalones de montar y bombachas. Siempre surtido completo en géneros adecuados.

Confección para jóvenes de 12 á 15 años

Surtido exactamente igual al de hombres; en novedades, en formas distintas, en cantidad, en calidad y precios proporcionados al tamaño del traje. Es esta casa la que tiene surtidos para jóvenes; las demás casas el surtido que tienen es mal cortado, raquítico, emplean malos géneros y hacen muy mala confección.

Confección para niños de 3 á 13 años

Somos tan especialistas en esta sección que el 78 % de los trajes de niños que se venden en todo el país, los vendemos nosotros. Nuestras hechuras especiales, la solidez de nuestros trajes, su aspecto elegante y original, hace que no haya niño feo vestido con nuestros trajes. Tenemos el estilo inglés verdadero, con solo pequeños refinamientos del estilo francés. Nuestros trajes son eternos.

Trajes de todos los tipos, largos y cortos, de doble cuello y sencillo; los últimos modelos á $ 4, 4.20, 4.50, 4.80, 5, 5.20, 5.50, 6, 6.50, 7, 7.50, 8, 8.50, 9, 9.50, 10, 10.50, 12, 12.50, 13.50, 14, 14.50, 15.50, 16, 16.50, 18, 19, 22, 23, 24 y................................ $ 25.—
Sobretodos.—Todos los tipos á $ 10, 11, 12, 14, 15, 16.50, 17, 17.50, 19, 20 y .... » 22.—
Capas á $ 4, 4.50, 5, 6, 7, 7.50, 8, 10 y................................ » 12.—
Capas impermeables á $ 8, 10 y................................ » 12.—

Expedición al Interior y Exterior

Con el enorme aumento de inteligentes empleados, esta sección atiende los pedidos con rapidez extraordinaria y adivina hasta el menor capricho del comprador. Pidan catálogo y muestras gratis.

Avelino Cabezas.

DE TODO EL MUNDO

Hundimiento de una casa de 11 pisos en Nueva York.—El hotel Darlington, de Nueva York, del cual se estaba ya construyendo el undécimo piso, hundióse de repente hace pocas semanas, arrastrando en su caída á los 50 obreros que trabajaban en él.

Al ruido espantoso que produjo el derrumbamiento de tantos millares de toneladas de cemento y de acero, acudió toda la gente del barrio y se procedió inmediatamente á socorrer á las víctimas. 17 obreros estaban muertos y 20 gravemente heridos. Un trozo del armazón metálico rompió el techo de una casa contigua y mató al hijo del



DERRUMBAMIENTO DE UNA CONSTRUCCIÓN DE ONCE PISOS EN NUEVA YORK

propietario del edificio y á la señora del millonario Frank Storrs, que estaba allí de visita.

Esqueletos encontrados en el sitio de la Abadía de Bermondsey. La antigua Abadía inglesa de Bermondsey estaba situada donde se halla actualmente la iglesia de la parroquia del mismo nombre. Allí se han encontrado últimamente unos esqueletos de época remota. El año 1082 se fundó en aquel sitio un monasterio que posteriormente fué convertido en abadía, por desearlo así Ricardo II. Esta abadía se demolió el año 153?

M. Pitet premiado por numerosos salvamentos.—El francés M. Pitet, profesor de gimnasia en Neully sur—Seine ha recibido del ministerio del interior de su país una medalla de honor en recompensa de tres nuevos salvamentos que ha realizado.

21 personas deben la vida á ese hombre animoso que sólo tiene 30 años de edad. M. Pitet ganó hace dos años el premio Montyon, tiene cuatro medallas del ministerio de marina, la medalla británica de salvamento, y ha sido mencionado por sus méritos en el boletín oficial del ministerio de la guerra.

Restos de un hombre de la edad de piedra.—En Cheddar (Inglaterra) se desenterraron hace poco los restos de un hombre de la edad de piedra que se encontraban en la cueva de Gough. Cerca del esqueleto estaban unas armas de pedernal. Los restos yacían debajo de un suelo de esalagmita de quince centímetros de espesor. Un cable subterráneo de luz eléctrica pasaba cerca de los huesos del hombre prehistórico.



ESQUELETOS DESENTERRADOS EN EL SITIO DE LA ANTIGUA ABADÍA DE BERMONDSEY



M. B. PITET, PREMIADO POR NUMEROSOS SALVAMENTOS



RESTOS DE UN HOMBRE DE LA EDAD DE PIEDRA DESCUBIERTOS EN LA CUEVA DE GOUCH (INGLATERRA)

Accidente en el palacio de justicia de Orán.—En el palacio de justicia de la ciudad argelina de Orán ocurrió hace poco un lamentable accidente. *Durante el proceso de un* tal Fenoll, que asesinó á un marinero, acudieron al palacio muchos curiosos para presenciar los debates; fué necesario cerrar las puerta á fin de evitar tumultos y quedaron así unas cien personas en la escalinata exterior. La balaustrada de ésta rompióse por la presión de la gente y cayeron desde una altura de 4 metros unas 50 personas.



HUNDIMIENTO DE UNA BALAUSTRADA EN EL PALACIO DE JUSTICIA DE ORÁN

Inútil es darle vueltas. Se aventajará á *La Sin Bombo* en hacer ofrecimientos, en buscar el lado flaco del público consumidor con chucherías y promesas de toda especie; pero la calidad de sus cigarrillos no hay quien la iguale.

DE ahí que los fumadores de verdad, que todos aquéllos que tienen paladar, sean clientes de *La Sin Bombo* y no quieran ni oir hablar de otras marcas. No en vano ha trabajado 50 años *La Sin Bombo* buscando la perfección.

Además, cuando *La Sin Bombo* se decide á dar premios, los da buenos y de verdad. Así en los atados de **Ideales** que manda á provincias y campaña, pone mensualmente más de mil billetes de la lotería nacional; y en los de la Capital las figuritas para el gran concurso de julio.

LES recomendamos á los fumadores de paladar delicado que prueben los cigarrillos **Caprichos,** que son lo más fino que se ha producido hasta el día. Tenemos la convicción de que les bastará probarlos una vez para adoptarlos.

de las cuales fueron recogidas 17 con heridas de gravedad.

Sir Walter Sendall, ex gobernador de colonias británicas.—El mes pasado falleció en Inglaterra Sir Walter Sendall que fué gobernador de la Guayana



SIR WALTER SENDALL, FINADO EX GOBERNADOR COLONIAL

Británica, de Barbada y de otras colonias, así como Alto Comisionado en Chipre. Se había retirado á la vida privada en 1901 y tenía 70 años de edad.

La quiebra de Daniel Sully, rey del algodón.—El precio del algodón en la Bolsa neoyorquina subió durante el año último, de 7 ½ centavos por libra á 18 centavos. Esta alza, debida á una enorme especulación, ha llevado á la quiebra á Daniel Sully, conocido en el mercado del producto por sus operaciones atrevidas.



LA BOLSA DEL ALGODÓN EN NUEVA YORK. LUCHA ENTRE ALCISTAS Y BAJISTAS

En Liverpool y Manchester, ese hecho causó una gran baja en el artículo. Los jefes del mercado de algodón en los Estados Unidos han sido hasta ahora Daniel Sully, el «bull», y W. Brown, su rival.



W. DANIEL J. SULLY, REY DEL ALGODÓN, CUYA QUIEBRA CAUSÓ ALARMA.

Reproducimos aquí una vista de la Bolsa del algodón de Nueva York durante los días de grandes agitaciones que precedieron á la quiebra de Daniel Sully. Como puede comprenderse, no ha sido este sólo quien ha perdido, sino muchos hombres de negocio que le seguían en sus operaciones. En los mercados, una vez pasada la primera impresión, se restablecieron las cotizaciones normales.



LOS ABONOS QUÍMICOS EN EL CULTIVO DE LAS HORTALIZAS

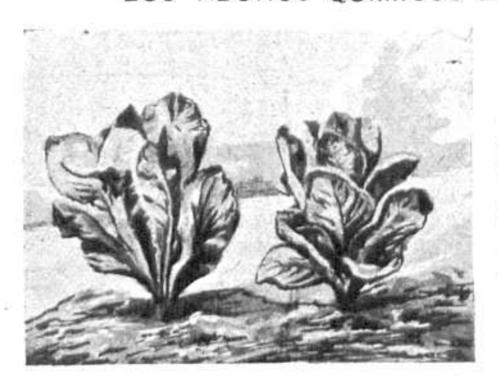


FIG. 1. ENSAYOS CON LECHUGAS

A la izquierda con abono N.º 1, á la derecha sin abono N.º 2.



FIG. 2. ZANAHORIAS

A la izquierda sin abono N.º 1, á la derecha, con abono N.º 2.

Los abonos químicos son materias complementarias que permiten dar á las plantas un elemento útil con exclusión de todos los demás. Su influencia puede apreciarse por los resultados que muestran los grabados de esta página. En uno de ellos aparecen dos lechugas romanas, la número 2 obtenida sin abonos químicos y la número 1 procedente de cultivos realizados con un poco de nitrato de sosa, superfosfato y cloruro de potasio. Las dos muestras representan el término medio de los productos recolectados en sus terrenos respectivos; la núm. 1 pesaba 410 gramos, y la núm. 2 tenía un peso de 195.



FIG. 3. RÁBANOS

A la izquierda sin abono N.º 1, á la derecha con abono N.º 2.



FIG. 4. POROTOS

A la izquierda sin abono N.º 1, á la derecha con abono N.º 2.

Otro grabado representa dos manojos de 10 zanahorias obtenidas en la forma anterior; su diferencia de volumen indica ya el distinto peso; el número 1 pesa 390 gramos y el otro manojo, 2 kg. 010. Otro de nuestros grabados convence de la eficacia de los abonos químicos en el cultivo de los rábanos, pues el núm. 2 muestra el impulso dado á la vegetación por una substancia complementaria mineral.

El procedimiento de los abonos permite comprobar diferencias tan considerables, como las que median entre 17 gramos y 40, para el peso, en el primer caso, de manojos de rábanos procedentes de terrenos no abonados, y, en el segundo, de los mismos vegetales obtenidos en tierras azoadas y convenientemente fosfatadas.

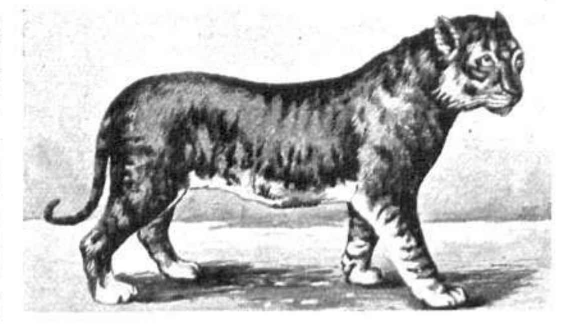
También se ven aquí dos pies de poroto del tipo enano blanco temprano. Del número 1 se recogieron 23 vainas con 95 granos en total, mientras el núm. 2, cultivado mediante el ácido fosfórico y la potasa dió 62 con 254 granos.

Las conclusiones á que llegan los agrónomos sobre este punto son las siguientes: 1.º Los vegetales cultivados por sus hojas exigen en general más ázoe que los otros. 2.º Cuando se trata de producir raíces, hay que añadir al ázoe, el ácido fosfórico y la potasa.



¿Porqué
se
Embriaga Vd?
GRATIS
PIDA UN
FOLLETO
GRATIS
DEL ESPECIFICO
"REVERTERIS"
Y SE CONVENCERÁ
DE QUE PUEDE
CURARSE
FARMACIA Y DROGUERIA
DIEGO GIBSON
CASA MATRIZ
DEFENSA 192
UNICA SUCURSAL
Bme MITRE Y SAN MARTIN
UN BUEN
CONSEJO

La idea de la aclimatación de ciertos animales salvajes en los climas de Europa y del cruzamiento de esas especies con los animales domésticos, está poniéndose en práctica por Carlos Hagenbeck, el proveedor de animales de casi todos los jardines zoológicos, que posee el famoso establecimiento de Hagenpark en las inmediaciones de Hamburgo. Hagenbeck desea, sobre todo, dotar á Europa ó las colonias europeas de animales que puedan servir para la alimentación ó como bestias de tiro. Entre sus tentativas de simple aclimatación figuran las realizadas con rumiantes de especies exóticas, ciervos del Asia Central, antílopes del Asia del Sur, etc.



MESTIZO DE LEÓN Y TIGRE

El sucesor del viejo Hagenbeck está convencido de que la mayor parte de los animales que viven en los trópicos, pueden acostumbrarse á los climas del norte y la verdad es que durante el invierno de 1901 á 1902, en que el termómetro bajó á 12° bajo cero en las cercanías de Hamburgo, estuvieron al aire libre en Hagenpark un par de cebras sudafricanas, un avestruz y varios antílopes de la India.

Las pruebas de cruzamiento efectuadas por Hagenbeck son aún más interesantes; ha conseguido cruzar leones con tigres obteniendo una especie de león sin melena, de piel atigrada. El cruzamiento de la cebra y el caballo, ha producido un animal algo más fuerte que la mula ordinaria y que una vez domado, es más inteligente y se guía con más facilidad.



CEBRA PADRILLO DE LA CASA DE FIERAS HAGENBECK



PRODUCTO DE CEBRA Y YEGUA



Especial para las criaturas.

EMBELLECE EL CUTIS.

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA.

VENEZUELA 610.



RINA

(LEYENDA)

Muchos años han transcurrido desde la época de esta historia; yo la supe por casualidad, visitando el castillo que pende como nido de águilas sobre unas rocas.

Es de una original estructura, con grandes torreones rodeado de corpulentos árboles por un lado, mientras que por el otro un profundo precipicio impide la ascensión á la antigua morada.

Los dueños fueron sucediéndose unos á otros siguiendo la tradición de habitar dos ó tres meses del año, cuando la primavera revestía de follajes las plantas florestales, cuando el céfiro penetraba dulcemente por puertas y ventanas haciendo agradable la estadía, y cuando la luna con sus pálidos resplandores reflejados sobre el edificio, presentábalo á los atónitos ojos del viandante como una obra fantástica.

Muchos turistas ascienden la escabrosa montaña en la buena estación del año, y no pocos pasan allí el día tomando apuntes y fotografías.

Cuando pasé por el pueblito, compuesto de unas veinte casas, oí contar, aunque vagamente, historias inverosímiles que excitaron mi curiosidad decidiéndome á emprender la ascensión acompañado por un guía.

Si el castillo era bello visto á la distancia, era verdaderamente encantador visto por dentro.

Todo lo inspeccioné, arriba y abajo, subiendo las escalerillas que separan las piezas siguiendo la caprichosa forma del sitio en que se levanta. Me llamó especialmente la atención la galería de cuadros; contemplaba con cierto respeto algunos retratos de ancianos de nobles fisonomías, cuando mis ojos se fijaron en un cuadro que casi me arranca un grito de admiración. Representaba una jovencita como de quince años, bella, de una belleza angelical y hasta diré indescriptible. En la penumbra de la galería semiobscura la ilusión era completa. Destacábase la figura sobre un fonde negro, toda vestida de blanco, con una cabellera dorada que le formaban una corona de rizos alrededor del rostro cuyas líneas suaves, los hermosos ojos negros y la sonrisa ingenua que se dibujaba en la boca pequeña, parecía dar vida al célebre retrato.

El guía, después de gozar silenciosamente de mi asombro, empezó la historia:

Hace muchos años, en un hermoso día primaveral, llegaron los duques acompañados de su única hija, la que aquí veis.

A los pocos días de su llegada, empezaron á oirse melodiosos sonidos, como si una legión de espíritus poéticos entonaran cánticos acompañados de arpas allá en el fondo del profundo precipicio.

La bella Rina pasaba largas horas en la ventana inclinada la cabeza, fijos los ojos en la impenetrable obscuridad escuchando embebida los acordes misteriosos. Cuando todo quedaba en silencio, retirábase á su habitación temblorosa y pálida. Inútiles fueron las pesquisas para descifrar el misterio; la jovencita se había puesto taciturna y una noche, en que la madre estrechándola contra su corazón insistía en abandonar el castillo, la joven exclamó: No, te lo ruego, sabes, allá abajo me espera el príncipe de mis sueños. Recuerdas la predicción de la gitana. Yo debía celebrar mis bodas con un príncipe desconocido que vendría á buscarme en las soledades de las montañas... Reímos ante la curiosa ocurrencia, sin embargo todo era cierto; he visto en sueños á mi prometido, habita en una hermosa posesión en el precipicio, hermosas dríades me rodearán y en las tormentosas noches de invierno, cuando el ventisquero cubra de nieve las cúpulas de nuestro castillo, reuniré á mi corte aquí. Seré reina de los ventisqueros! Al expresarse así sus facciones parecían transformarse dándole una apariencia de figura impalpable.



Lloró la pobre madre sospechando se hallara atacada por la locura; sin embargo no quiso contrariarla temerosa de perderla más pronto.

***

La estación hacíase cruda, los vientos estremecían la vivienda y los duques habían resuelto recluirse durante el largo invierno, en su posesión ya rodeada de nieve. Una noche desapareció la bella Rina, quedando en el más absoluto misterio, aquella silenciosa partida. En la misma noche un sueño extraño había atormentado á la pobre madre. Había visto á su hija vagar radiante en el espacio al lado de un apuesto caballero; su boca, adornada por una sonrisa celestial, parecía reflejar toda la dicha que inundaba su alma. El viento, levantando grandes copos de nieve, habíalos reunido formando un trono á los prometidos esposos que bajaron al precipicio acompañados por las dulces notas que solían oirse.

En la primavera todo aparece risueño sin revelar nada del misterioso suceso, pero corre la voz de que en las noches tormentosas, cuando el viento sopla estruendosamente, los príncipes reunen su fantástica corte en los salones del castillo...

Aquí calló el guía, dejándome sumido en esas sensaciones que embargan el espíritu al escuchar narraciones tan extrañas.

SILVIA VERNÉ.

"LA INGLATERRA"

ANTIGUA CASA CARLEVARI

Macario Martínez — *170-Calle Perú-176*

Gran Liquidación de { 20.000 metros Bruselas á $ 2.30
15.000 » Cortado » » 4 30.



RECIÉN LLEGADAS

5000

ALFOMBRAS

SMIRNA

Imitación marca SULTAN, dibujos elegidísimos en los siguientes tamaños:

Tamaño	Precio
0.90x1.90 $	4,75
1.20x1.90 »	7,75
1.90x2.90 »	17,00
2.00x3.00 »	19,00
2.50x3.50 »	27,00
3.00x4.00 »	34,00
3.50x4.50 »	38.50

¡APROVECHEN ESTA OCASIÓN!

PERÚ
170

BRIS-BIS, desde $ 2,90 el par. 15.000 metros Yute Mercerizado, en liquidación, desde $ 2,25 el metro.

NOTA — Recibimos por todos los Paquetes, grandes novedades en Cortinas de Batista, Seda y Brin, Stores y Bris-Bis.

OTRA — Mandamos muestras, y atendemos pedidos para la campaña.

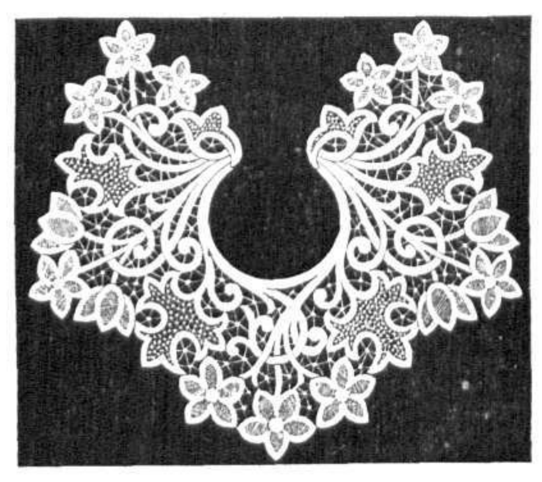
Muebles de Fantasía
y
Sólidos Juegos de Comedor
y Dormitorio

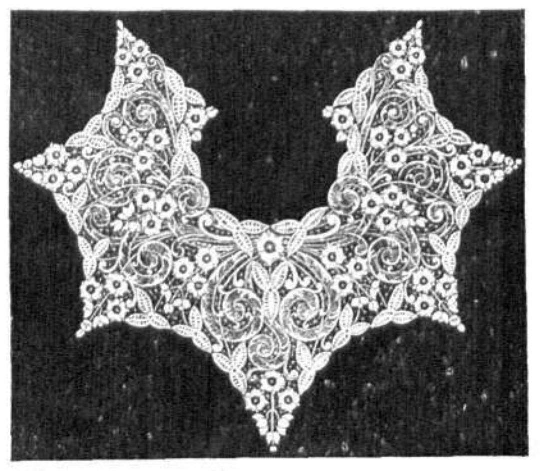


CONFECCIÓN DE ENCAJES

Muchas señoras de París dedican ahora sus ocios á la confección de encajes, por la circunstancia de que la fabricación de encajes á mano atraviesa una crisis y por tener las satisfacciones que proporciona un arte tan delicado.

Los modelos que aquí se presentan incitan por lo lindos á emprender esas tareas.



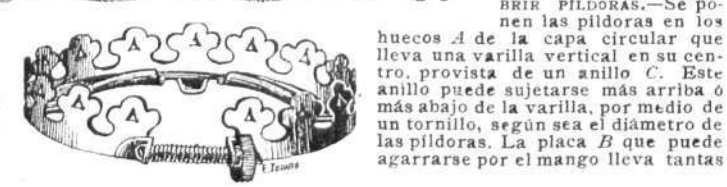


MODELOS DE ENCAJES PARA LA CONFECCIÓN EN CASA

LOS ÚLTIMOS INVENTOS

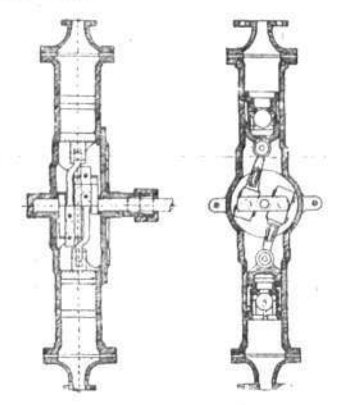
SOPORTE JAUNREY.—La corona metálica que ordinariamente se emplea para sostener los globos de los mecheros de gas y muy especialmente de los mecheros Auër, han sido objeto de una interesante modificación por parte de Mr. Jaunrey.

En el sistema Jaunrey, la corona presenta una solución de continuidad, cuyos extremos se unen mediante un tornillo que permite adaptar exactamente el diámetro de aquella á la circunferencia del globo, que se le aplique, el cual queda sólidamente sujeto.



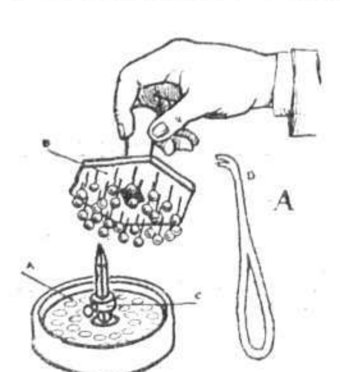
SOPORTE JAUNREY

NUEVA BOMBA DE DOBLE EFECTO.—El grabado correspondiente da clara idea del funcionamiento de esta bomba expuesta por la casa Wilcot, de Londres, en la exposición de Cardiff. Dos pistones se mueven en oposición. Cuando se separan, el líquido es aspirado por la parte interior del cuerpo de bomba y cuando se juntan, la aspiración del líquido se realiza por la parte superior.



NUEVA BOMBA DE DOBLE EFECTO

APARATO PARA RECUBRIR PÍLDORAS.—Se ponen las píldoras en los huecos *A* de la capa circular que lleva una varilla vertical en su centro, provista de un anillo *C*. Este anillo puede sujetarse más arriba ó más abajo de la varilla, por medio de un tornillo, según sea el diámetro de las píldoras. La placa *B* que puede agarrarse por el mango lleva tantas agujas como huecos hay en la caja circular; en el medio de la placa hay un agujero donde puede enchufar la varilla vertical, clavándose así cada píldora en la aguja correspondiente. Gracias á tal sencilla y conveniente disposición se recogen todas las píldoras á la vez; por inmersión en el baño se recubren de la capa que se desea y luego se hacen suspender de las agujas con el instrumento *D*.



APARATO PARA RECUBRIR PÍLDORAS CON CAPAS DE DIVERSAS SUBSTANCIAS.

ESTA OFERTA ASOMBROSA

ESTE PRENDEDOR PRECIOSO



hecho de una sola pieza de alambre de oro arreglado para cualquier nombre que se deseara por el precio sumamente bajo de $ 2.50 m/n. enviado libre de porte á cualquier dirección. Prendedores fuertes y durables con dibujos hermosos.

ESTE HERMOSO ANILLO

DE ORO

con su propia inicial grabada sobre un corazón movible. Se remite libre de porte á cualquier punto mediante el envío de $ 1 m/n.—Dirigirse:



GOLD WIRE JEWELRY C.°

Departamento C.—ARTES, 424

BUENOS AIRES



DIENTES SANOS, ENCÍAS ROSADAS, ALIENTO AGRADABLE

SE OBTIENEN CON EL USO CONSTANTE DEL

THYMO-PHENOL del prof. DURRIEU

Recomendado por los principales dentistas para la limpieza de los dientes é higiene de la boca.—En venta en las droguerías, en las buenas farmacias, en las principales peluquerías y en la tienda «EL PROGRESO». El frasco, $ 1.50; la caja, $ 1.30.—Pedidos del interior se atienden, dirigiéndose al representante: **A. SAVASTA**, San Martín, 132—U. Telefónica 2296 (Av.)—En La Plata, farmacia L. de Marco, calle 7 entre 54 y 55.

Clínica Dental

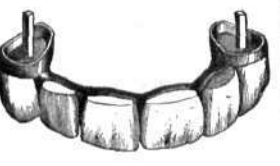
ATENDIDA POR

M. KUTYN

DENTISTA CIRUJANO

Trasladó su Consultorio de Callao 1085 á

FLORIDA, 543



Los últimos progresos:

Emplomaduras chicas	$ 3.00
» grandes	» 5.00
Orificaciones chicas	» 10.00
» grandes .... $ 15.00 ó	» 20.00
Limpieza de la dentadura	» 5.00
Dientes artificiales .... cada uno	» 5.00
Dentaduras completas	» 60.00

Puentes, coronas y demás trabajos, precio convencional. Especialidad en **dentaduras sin paladar**, operaciones sin dolor, con un anestésico especial y exclusivo de la Clínica.



Dentaduras completas

PARA LA MASTIFICACION PERFECTA

SOLAMENTE 50 PESOS

EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

Doctor JOSE BLITZ

MÉDICO-DENTISTA



De regreso de Europa ha traído las últimas novedades, introduciendo *Rebajas notables* en los precios.

PRINCIPALES NOVEDADES CONVENCIONALES:

Emplomadura de porcelana, imitación completa del color natural de los dientes. *Dientes fijos sin paladar*, sistema perfeccionado. *Emplomaduras artísticas*, de oro, platino, etc.

Todas las operaciones absolutamente sin dolor por un aparato de reciente invención. Desinfección científica esmerada. Los trabajos garantidos y al alcance de todos.

El consultorio se ha trasladado de ARTES, 169, á ARTES, 358; de 8 á 12 y de 1 á 6 p. m.

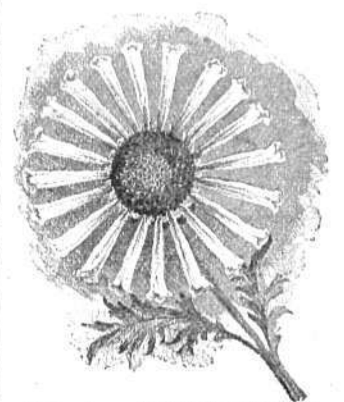
CONSULTAS GRATIS

SEMILLERIA INGLESA

DE

William H. Logan

Calle Cangallo, 640



Crisantema "RUEDA DE ORO"

Se envían lista de las semillas á sembrarse en estos meses á toda persona,

Gratis

mencionando "CARAS Y CARETAS".

Semillas de ***Flores, Hortalizas, Lawn grass, Pastos y Tréboles*** para campo, ***todas importadas*** de Europa y de ***primera calidad***, se venden á precios módicos en la **Semillería Inglesa**

Cangallo, 640.-Buenos Aires

A todo comprador se da un hermoso Catálogo ilustrado, con instrucciones sobre cultivos, etc.



SOLUCIONES DEL N.º 289

Al refrán jeroglífico:

ENTRE EL DEBER Y EL AMOR
EL DEBER ES LO PRIMERO

Al verso criptográfico:

Y EN CIRCULAR FIGURA SE DESPLIEGA

Han remitido la solución:

Al *rompecabezas:* Eduardo Cogliatti, Azuleño, Juan H. Podestá, Emilio Magnasco, C. Bernárdez, Jacinto Topete, Mástic, Eleonora Grati, Lorenzo Bearnès, Antonio Sanden.

Al *refrán jeroglífico:* Carlos Volpati, C. Bernárdez, Arturo el Papalín, Enriqueta Azcárraga, Eduardo Cogliatti, Leopoldo García, B. L. M., Silvio Kretzner, Antonio Sanden, Lorenzo Bearnès, Aída y su hermano, Eleonora Grati, Mástic, Jacinto Topete.

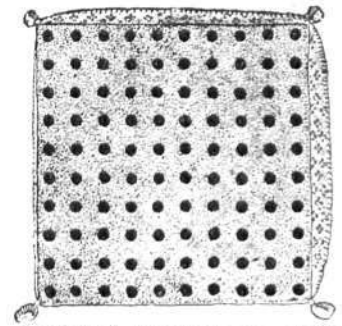
Al *verso criptográfico dantesco:* Onofre el afilador, Leopoldo García, Carmen N. de Lorini, Carlos Volpati B. L. M., Azuleño, Jacinto Topete, Manuel Gaspary, Aída y su hermano, Rusófilo, Eleonora Grati, Antonio Sanden, Vecina de Belgrano, L. Bearnès.

Jeroglífico comprimido



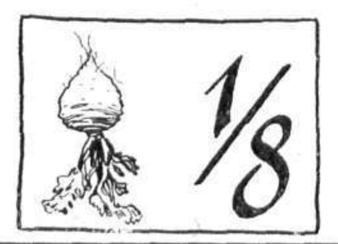
La almohadilla y los alfileres

PROBLEMAS



Regalaron á una señorita una almohadilla en que había clavados cien alfileres en diez filas de diez alfileres cada una. Enseñó el regalo á cierta amiga, y siendo ésta muy aficionada á problemas, le propuso el siguiente:—¿Cómo harías para trazar en la almohadilla un cuadrado perfecto en el que hubiera cuarenta alfileres?

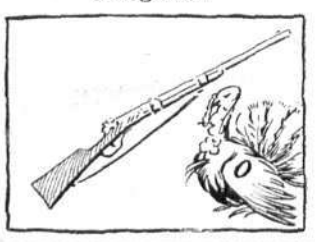
Nombre histórico



Solución al rompecabezas



Jeroglífico



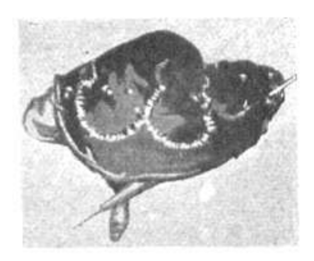
CURIOSIDADES



AJORCAS Y ANILLOS DEL PIE DE UNA SEÑORA DE LA INDIA

LAS JOYAS EN LOS PIES DE LAS SEÑORAS DE LA INDIA.—Las mujeres ricas de la India, no sólo se adornan las orejas y el cabello con ricas joyas, sino que se ponen en los tobillos ajorcas de oro con piedras preciosas y muchos anillos en los dedos de los pies.

La señora india, una de cuyas extremidades inferiores puede contemplarse aquí, no es esposa de ningún joyero, aunque lleva en el pie un escaparate de joyería.

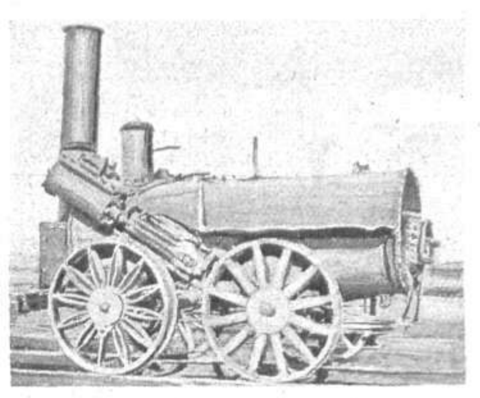


CÓMO VE UN PÁJARO Á UNA SEÑORA

UNA SEÑORA Á VISTA DE PÁJARO.—Esta fotografía fué tomada desde el balcón de un tercer piso y muestra sencillamente cómo ve un pájaro a una señora que va caminando por la calle con su sombrilla.

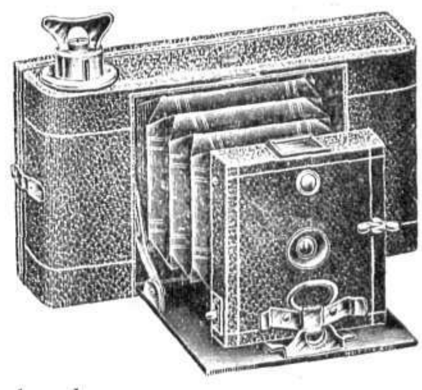
Nadie hubiera creído tal cosa ¿no es cierto? Se explica que al tener semejantes visiones se espanten los pajaritos. En cambio, puede que en el mismo momento en que se sacaba la fotografía y en que algún tímido pajarillo huía por las alturas hacia el campo al ver tan extraña cosa de la ciudad, admirase á la señora algún mochuelo humano desde la vereda de enfrente.

CURIOSO ADORNO PARA EL PUENTE DE WESTMINSTER, EN LONDRES.—Al consejo del condado de Londres, ha sido ofrecida la «Invicta» una de las primeras locomotoras que construyó Stephenson, siendo el propósito del donante, Sir David Salomons, que se coloque como adorno en el puente de Westminster. Sir David ofrece también $ 5.000 oro para construir el pedestal sobre el que debe colocarse la máquina. El asunto, sobre el cual hablaron en la sesión del consejo los señores Beachcroff, John Burns y Sir W. B. Richmond, pasó á estudio de una comisión. En vez de figurar la máquina en un museo donde sólo la verían diariamente un número limitado de personas, sería vista de este modo por una infinidad de transeuntes. La «Invicta» merece en verdad ser admirada por la multitud, como punto de partida del gran progreso alcanzado en cuanto á los medios de transporte.



UNA DE LAS PRIMERAS LOCOMOTORAS DE STEPHENSON, OFRECIDA PARA ADORNAR EL PUENTE DE WESTMINSTER

No es cierto



cuando se dice que la fotografía es una afición que resulta cara y que solamente el que gaste mucho pueda dedicarse á ella. También con poca plata se hace algo de bueno, siempre que se trabaje racionalmente, que se emplee buen material y que se esté bien *aconsejado al comprar.*

Compre Vd. los artículos fotográficos en lo de

LUTZ Y SCHULZ

FLORIDA, 171 — Buenos Aires

y verá que se puede fotografiar económicamente.

PIDAN EL NUEVO CATÁLOGO 1904



WHISKY "DEWAR"

POR DECRETO ESPECIAL

PROVEEDORES DE

S. M. B. EDUARDO II

EL REY DE LOS WHISKYS

— Y —

EL WHISKY DE LOS REYES

Premiado con el GRAND PRIX. París 1900 y más de 50 medallas de oro en los grandes concursos universales.

AGENTES:

EN PARANÁ. TOMÁS LEIVA & Cía. *637, URQUIZA.*

Buenos Aires. J. F. MACADAM & Co. *513, VENEZUELA*



El número de suicidios, proporcionalmente á la población, es menor en Irlanda que en ningún otro país del mundo.

Francia gasta el 35 % de sus recursos en preparativos militares.

El señor Mathiega, antropólogo de Praga ha verificado nuevos estudios sobre el peso del cerebro en relación con la inteligencia. Habiendo comprobado primero que el peso del cerebro del hombre es, por término medio, 1.400 gramos y el de la mujer, 1.200, entre las edades de 20 y 60 años, ha llegado luego á las siguientes conclusiones basadas en el examen de los cerebros de 235 personas que se diferenciaban mucho por sus ocupaciones y su cultura intelectual.

El cerebro de los jornaleros del campo pesa 1.400 gramos, el de los obreros de la ciudad 1.433, el de los porteros, guardianes, etc., 1.436, el de los maquinistas 1.450, el de los hombres de negocios 1.466, y el de los médicos y profesores 1.500.

Los pequeños pájaros cantores viven de 8 á 18 años. Algunos cuervos han vivido cerca de 100 años en jaula y algunos loros, más todavía. Las aves de corral viven de 10 á 20 años y, según dicen, varios cisnes han llegado á la edad de 300.

El cerco más largo del mundo es, según parece, el construido por la compañía de ganado vacuno de Erie, á lo largo de la frontera mejicana. Mide 75 millas de longitud y separa por completo las dos repúblicas de la América del Norte. Este cerco tiene por objeto evitar que el ganado pase la frontera y caiga en poder de los cuatreros mejicanos. Aunque costó mucho dinero, calcúlase que se costea con el valor del ganado que se perdía en un año. Es de alambre de púa, y se extiende en línea recta.

EN LA MANCHURIA



Centinela ruso calentándose un poco al paso de una bala de cañón.
(De *L'Illustration*.)

EL JUEZ DISTRAIDO



(El juez)—¡Vamos! amigo...
(El acusado)-¿Amigo?... Voy á hacer confirmar por la Agencia Havas que me ha llamado amigo. ¡Conste!
(De las *Nouvelles Illustrées*.)

La reina Alejandra posee unos gemelos de teatro, muy valiosos; son de platino incrustados con diamantes, rubíes y zafiros y dicen que costaron pesos 30.000 oro.

Los verdugos de Austria estrenan un par de guantes blancos, cada vez que tienen que desempeñar su horrible misión.

Cuando los hilos del teléfono están sobre la tierra, la velocidad de transmisión es de unos 30.000 kilómetros por segundo; pero cuando están debajo del agua, se reduce la velocidad á once mil kilómetros y pico.

Pasan de 20.000 los cañones que lleva construídos la casa Krupp para los ejércitos de Europa.

La superstición de que las herraduras de caballo encontradas en las calles ó en los caminos dan buena suerte, es general á todos los pueblos de Europa y Asia.

En Berlín, hay un club llamado de los gigantes, del cual no se puede ser socio á menos de tener 1m.83 de altura. En Viena, hay otro club, llamado de los holgazanes, cuyos miembros no trabajan nada absolutamente, y en Londres hay otro, no menos raro que los anteriores, cuyos socios son todos calvos.

INFANTIL



—Papá, cuando todos los telégrafos sean sin hilos ¿en dónde van á posarse los pájaros?
(De *L'Illustration*.)

MEDIDA DE RIGOR



(Madre).—Si te pillo otra vez persiguiendo á las gallinas... te voy á lavar la cara todos los días.
(Del *Judge*.)

El gobierno del Japón ha decidido emplear mujeres para llevar los libros en la estación de Shimbashi.

Si la innovación da buen resultado, es probable que también se sustituyan por mujeres los empleados de los despachos de boletos.

Tomando en conjunto todas las grandes batallas del siglo pasado, se ve que por término medio, las pérdidas por ciento de hombres son 15 en los vencedores y 27 en los vencidos.

Los directores de las compañías de seguros dicen que el ciclismo es mucho más peligroso que el viajar en tren ó en buque.

6.ª CARRERA — **Premio CAMARGO** — Á LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo limitado entre 62 y 48 kilos

Premio $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 2.200 metros — Entrada: $ 30

			edad	kil.			
Charrúa	1 **Calepino....**	alazán	4	60	*Camors ......*	*Belle Rake...*	ch. bl, m, az, bda, y gorra color.
Amianto	2 **Camargo...**	alazán	5	60	*Amazón ......*	*L. Ormonde*	ch. blanca, man. y g. punzó
La Mascota	3 **Peligroso...**	zaino	4	58	*Senador......*	*Mestiza ......*	ch. y g. amr. y ng. á rayas vert.
C. Hatteras..	4 **Fructidor...**	alazán	5	52	*Sargento ...*	*Framboise .*	ch. azul mar. manga gorra punzó
Lagrange.....	5 **Breva.........**	alaz'na	3	52	*Orbit ....*	*Britannia ...*	ch. naranja, gorra violeta

7.ª CARRERA — **Premio POLAS** — Á LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio: $ 2.300 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 25

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 **Polas ....**	alazán	6	60	*Esperanza...*	*Corista ....*	ch. bl, alam, oro, g, bl, y oro
Lagrange ...	2 **Breva.........**	alaz'na	3	57	*Orbit ....*	*Britannia....*	ch. naranja, gorra violeta
C. Hatteras .	3 **Pícara.......**	zaina	4	55	*Neápolis......*	*Picardía......*	ch. az. mr. mg. y gorra punzó
Piringo.........	4 **Mahoma ...**	zaino n.	3	55	*Napoleon ...*	*Babel ....*	ch. y g. viol m rojo alam y b. oro
Griffon	5 **Orvilina....**	alaz'na	3	54	*Orville.........*	*Enchantress*	ch. alamares y gorra celeste
Democracia..	6 **Régale ......**	zaina	5	53	*G Hermit ...*	*Regalina.....*	ch. turq. al. m. con cint, g, gr.
Higueritas ...	7 **Tony ....**	alazan	5	50	*Sargento ....*	*Thalia.........*	ch. vde. lunares, mg, y g. colorda
Monte Carlo	8 **Happy.......**	alaz'na	4	50	*Camors.......*	*Hope ....*	ch. granate man. y g. verde nilo
7 de Novi'bre	9 **F. Morada.**	alaz'na	3	49	*Orbit ....*	*Ofelia ....*	ch. bl. mang. punzó, g. verde
Ravachol......	10 **Trocadero.**	alazán	3	47	*Ravachol ...*	*Kosaka......*	ch. negra m y gorra blanca
Chilvalrous...	11 { **Sanabú...**	alaz'na	4	46	*Esperanza...*	*Corista .....*	ch. naranja, banda y g. violeta
El Jazmín....	12 { **Favorita.**	zaina	3	44	*Davenport ..*	*Fosfórica ..*	ch. blanca, manga y gorra oro
Stone Cross	13 **Johny ....**	alazán	4	40	*Picquet ......*	*Eda...........*	ch. azul bda. bl. gorra colorada

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL DEL DOMINGO 24 DE ABRIL DE 1904

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE ABRIL:

SEÑORES: GILBERTO LERENA — ALBERTO CAPRILE — JUAN CRUZ VARELA (HIJO) — JOSÉ ECHEVERRY — DR. OBDULIO HERNÁNDEZ

1.ª CARRERA — **Premio BREA** — Á LA 1.30 P. M.

Para todo caballo de 3 años que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de $ 10.000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadores de $ 3.500 á 6.000, 3 kilos; de 6001 á 8000, 6 kilos; de más de $ 8.000, 8 kilos.

Premio $ 2.000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 20

			edad	kil			
Libertad	1 **Aventur'ro**	tordillo	3	56	*Amazón ......*	*Cinisca ....*	ch. viol. alamar y gorra blanca
Longchamps	2 **Cataclismo**	zaino	3	56	*Exmoor ......*	*Catástrofe...*	ch. az, mr, oro y az, mar, h, g. oro
La Confianza	3 **Fabula.......**	alaz'na	3	54	*Stiletto ......*	*Regalona...*	ch. violeta, m. b. y g. blanca
Montiel.........	4 **Tiberio ......**	zaino	3	53	*Exmoor ......*	*Eda ....*	ch. blanca, gorra azul marino
Winchester...	5 **Tony ....**	id	3	53	*Saint Mirin.*	*Cyntia II.....*	ch. punzó banda y gorra negra
Monfi............	6 **Brea..........**	alaz'na	3	51	*Orbit ....*	*Breda ....*	ch. punzó manga y gorra blanca
Nautilus	7 **Cívica,.......**	zaina	3	51	*El Amigo....*	*Cítara ....*	ch. violeta, gorra naranja
Diamond	8 **Vivandera.**	alaz'na	3	51	*Violín ....*	*Norah II ....*	ch. verde m, nar. gorra á cascos
Pharaon.......	9 **Salomé......**	zaina	3	51	*Exmoor......*	*Donnina......*	ch. turquesa m. y gorra rosa
Céres	10 **Pimienta...**	id	3	51	*Saint Mirin.*	*Mostaza......*	ch. verde, gorra oro
Amianto	11 **D. Ignacio**	alazán	3	50	*Amianto ...*	*Rotonde......*	ch. blanca m. y gorra punzó

2.ª CARRERA — Premio MORETINA — Á LAS 2 P. M.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado   Peso: 54 kilos

Premio $ 2.300 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia 1.100 metros   Entrada $ 25

			edad	kil.			
Sta. Lucia...	1 **Realité**	alaz'na	2	54	*G. Hermit...*	*Promesse ...*	ch. gr. y oro á ry vr g granate
Petite Ecurie	2 **Codorniz** ...	colorda	2	54	*Amazón ......*	*Alondra ......*	ch. bl. alam, oro g. blanca y oro
Escocés.........	3 **Pladda**	alaz'na	2	54	*Saint Gall...*	*Quimera......*	ch. escocés mg. y gorra amarilla
Staffetta	4 **Granada** ,...	id	2	54	*Cartouche II*	*Clorinda......*	ch. y gorra marrón manga oro
Dorrego	5 **Zamacueca**	id	2	54	*Orville ......*	*Hab nera ...*	ch. y gorra azul
Jubilée	6 **P. de Escan.**	zaina	2	54	*Batt...........*	*Mign ne......*	ch. bl. y n. á ray. hor. gorra oro
Idem	7 **Alina**	alaz'na	2	54	*El Amigo...*	*Aventurera.*	idem
Democracia..	8 **Misiones** ...	colorda	2	54	*Blue Boat...*	*Mirette ......*	ch. turq. al. m. con cint. g. gran.
Ayul	9 **Solution.** ...	tordilla	2	54	*Amazón......*	*Cinisea ......*	ch. naranja, gorra granate
Zanetto........	10 **Orlanda** ,...	alaz'na	2	54	*Orville........*	*Ligthouse...*	ch. blanca, mg. y gorra azul mar
Los Pinos,...	11 **Primicia** ...	zaina	2	54	*G Hermit ...*	*Regalina ...*	ch. turquesa, bda. punzó g. oro
Zubiaurre J. B	12 **La Nena**.....	id	2	54	*Ituzaingó ...*	*L. Giannone*	ch. blanca á lun., g. azul marino
Gral. Lavalle	13 **Válvula**......	alaz'na	2	54	*Orbit ....*	*Angelica......*	ch. azul bda bl. g. amarilla
Cascabelas....	14 **Emiliana**...	zaina	2	54	*El Amigo ...*	*Emilia.........*	ch. negra, gorra blanca
Vendetta......	15 **Guayaba**....	id	2	54	*Neápolis.....*	*Gibelotte ...*	ch. blanca, m. viol. g. colorada
Iceache	16 **Campani'a**	id	2	54	*G Hermit ...*	*Noisette......*	ch. blanca, cuello bot. y g. verde

3.ª CARRERA — Premio FLOR MORADA — Á LAS 2.30 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de $ 20.000.

Premio $ 2.200 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros   Entrada $ 25

			edad	kil.			
Staffetta	1 **Perseo**,......	colordo	5	56	*Offenheit ...*	*Medusa ......*	ch. y gorra marrón mangas oro
San Luis......	*2 **Aguinaldo** .	zaino	5	55	*Neápolis.....*	*Aurora........*	ch. bl vd y col á ray hor g bl
Escocés.........	3 **Lammerm.**	id	4	54	*Neápolis.....*	*L. Migraine,*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Don Gonzalo	4 **Pegaso**	alazán	4	51	*Orbit ....*	*Moisonneus*	ch. granate, gorra verde
Pergamino...	5 **Ondira** ...	zaina	4	49	*Acherón .....*	*Ofelia ....*	ch. violeta, manga y g. negra

4.ª CARRERA — Premio PREGONERO — Á LAS 3 P. M.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.   Peso: 54 kilos

Premio $ 2.300 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.200 metros.   Entrada $ 25

			edad	kil.			
Nevada.........	1 **Nautico**.....	colordo	2	54	*Alerta ....*	*Emblema ....*	ch. gris, gorra punzó
Cascabel	2 **Padilla**	zaino	2	54	*Neápolis......*	*Pitanga ......*	ch. pzó, y vde, á ry, hr, g. pzó.
María Isabel	3 **Zafarranch**	alazán	2	54	*Ortegal ......*	*Central........*	ch. granate banda y gorra verde
C. Hatteras.	4 **Cadete**.	alazán	2	54	*Cartouche II*	*Buveuse......*	ch. az. mr. mg. y gorra punzó
Lagrange	5 **Rataplan** ...	zaino	2	54	*Progreso ....*	*Tercena ......*	ch naranja gorra violeta
Céres	6 **Brumario**..	alazán	2	54	*Stiletto ......*	*La Rachel...*	ch. verde gorra oro
Escocés........	7 **Macduff**....	zaino	2	54	*Stiletto ......*	*Maritornes.*	ch. escocés, manga y g. amarilla
Reyna	8 **Heraldo**....	zaino	2	54	*Mariscal......*	*Hippolyte...*	ch. g. y t. á ry. hr. m. y g. t.
Triunvirato.	9 **Conflicto**,...	alazan	2	54	*Cartouche II*	*Miss Palmer*	ch. neg y rosa á ray ver g n
Arroyo.........	10 **Baletta**.......	zaino c'	2	54	*Acherón ......*	*Pichincha ...*	ch. verde mang y gorra oro
Baradero......	11 **M. Capac**....	colordo	2	54	*Osmán ....*	*Celia............*	ch. bl. y cereza á ry. vert. g. azul
Montiel.........	12 **Olvido**......	alazán	2	54	*Orbit ....*	*Hidalga......*	ch. blanca, gorra azul marino

5.ª CARRERA — Premio LA MADRID — Á LAS 3.30 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.° de agosto de 1901. Peso 54 y 52 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico y de 5 kilos á los de dos ó más.

Premio $ 5.000 al 1.° 500 al 2.° y 200 al 3.°

Distancia: 1.200 metros.   Entrada $ 40

			edad	kil.			
Arrecifes........	1 **Sarraceno** .	zaino	2	54	*Saint Mirin.*	*Hellena ......*	ch. verde banda y gorra salmón
Bonheur	2 **Aquilina** .	zaina	2	52	*Stiletto ......*	*Olimpiana...*	ch. bl. naran. á ry. hor. gor. nr.
Pineral	3 **Pineral**,...	alazán	2	54	*Yankee.......*	*Halte.........*	ch. azul, lun. blanca, gorra gran.
Cantón	4 **Pito**	zaino	2	54	*Hipólito......*	*Tulip ....*	ch. bl. mg. vlt. g. blanca y viol.
Cascabel	5 **Padilla**	zaino	2	54	*Neápolis......*	*Pitanga ......*	ch. punzó y verde á r. h. g. punzó
Don Gonzalo	6 **Damasco** ...	zaino	2	54	*G. Hermit...*	*Criptomeria*	ch. granate, gorra verde
Idem	7 **Pregonero**.	colordo	2	54	*Neápolis......*	*Dairiada ...*	idem
Francia........	8 **Silencio**.....	alazán	2	54	*Precioso......*	*Soberbia ..*	ch. a, blanca y col. gorra azul
El Jockey......	9 **Minuit**.......	alaz'na	2	55	*Amianto ....*	*Mimí...........*	ch. oro, gorra verde
Escocés.........	10 **Maducff**......	zaino	2	54	*Stiletto ......*	*Maritornes.*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Idem	11 **R. Adair** ...	zaino	2	54	*Neápolis ....*	*Cuchufleta...*	ídem
Iceache.........	12 **Campan'lla**	zaina	2	52	*G Germit ...*	*Noisette......*	ch. blanca cuello b. y g. verde
Indésis	13 **Hungria**.....	zaina	2	52	*Saint Mirin.*	*Condenada.*	ch. az. y pzó. á ray. v. gorra pzó
Lagrange	14 **Lagrange** ..	zaino	2	54	*Orbit ....*	*Colombia ...*	ch. naranja, gorra violeta
Montiel........	15 **Meteoro** ,...	tordilla	2	54	*Saint Gall...*	*Reine des F.*	ch. blanca, gorra azul marino
Nevada.........	16 **Nautico**......	colordo	2	52	*Alerta ....*	*Emblema ...*	ch. gris gorra punzó
Petite Ecurie	17 **Old Man** ...	alazán	2	57	*Orbit ....*	*Moisonneus*	ch. bl. alm. oro, gorra bl. y oro
Reyna	18 **Crispi**	alazàn	2	54	*Camors ....*	*Pédale.........*	ch. g. y t. á ry. hr. m. y g. t.
Piringo.........	19 **Pretend'te.**	zaino	2	54	*Sargento ...*	*Primavera..*	ch. y g. viol. m. rj. al. y bor. oro
Villanueva B	20 **Oropesa**.....	zaina	2	52	*Amazón......*	*Ld. Ormond*	ch. rosa, cuel. bot. puño y g. n.
Winchester...	21 **G. Plumer**.	alazán	2	54	*Amianto ...*	*Agnes Hilda*	ch. punzó, banda y gorra negra
Bettina.........	22 **Pippo**.........	colordo	2	54	*Acherón ......*	*Breda ....*	ch. az. m. al b. m. blg az. m y b
Clamor	23 **Clamor**	alazán	2	54	*Camors ......*	*Langosta....*	ch. plomo pizarra, gorra blanca
Godoy	24 **Obelisco**....	zaino	2	54	*Exmoor......*	*Donnina......*	ch. salmón alamares y g blanca
Las Damas...	25 **Lance**.......	zaino	2	54	*G Hermit ...*	*L. the Way.*	ch. y g. negra á lunares blanca
Longchamps	26 **Aosta**........	colordo	2	54	*Rusticus......*	*Termita ......*	ch. az. mr. oro y az mr. h. g oro
Moufi............	27 **Waterloo**..	zaino	2	54	*Acherón ......*	*Woodnymp.*	ch. punzó manga y gorra blanca
Solitario	28 **Neptuno**,...	zaino	2	54	*Exmoor......*	*Nellie II......*	ch. bl. y neg. á ry. vt. g. blanca
Triunvirato	29 **Clara**........	alaz'na	2	52	*El Amigo....*	*Citara.........*	ch. neg y rosa á ry h. g. negra

Semanario Festivo, Literario, Artistico y de Actualidades
APARECE LOS SABADOS
Direccion, Redaccion y Administracion: BOLIVAR, 578 al 586, BUENOS AIRES
Teléfonos: Dirección: Unión Telefónica 598 Avenida; Administración 2316, "; " " Cooperativa 144

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	1.00 "

EN EL EXTERIOR

	Edicion corriente	Edicion de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	" " 4.00	" " 7.00
Año	" " 8.00	" " 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo $ 3 m|n
" " " " " " 1°, 5° al 19 incl. " ... 2 "
Tapas sueltas ... " ... 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Ortega y Radaelli, Perú 662 á 676.—Buenos Aires



NÚMERO SUELTO { En la capital . . . . . 20 centavos
Fuera de la capital. 25 »
EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital 40 centavos
» fuera de la capital 50 »